中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

今日出紙三大張每份售價




# 法共仍煽動示威

## 不顧政府與工會領袖協議

## 戴高樂今廣播主張六月舉行公民投票

【巴黎廿四日路透社電】共黨所領導的大工會組織「總工會」與學生領袖今日宣佈：儘管政府與各工會間已獲協議，於明日舉行會談謀求解決全國的罷工危機，但他們仍將於今日下午在此間舉行原定的示威。

【巴黎廿四日路透社電】官方人士今日稱：法國政府已邀請各工會領袖，於明日開始舉行有關罷工工人的要求。他們指出，蓬培度總理計劃親自主持於明日格林威治時間下午二時（香港時間下午十時）在社會事務部舉行的第一次會議。

較早前內政部長傅煦特警告稱：「武裝的極端分子已計劃於今日利用學生與工人罷工，以展開『無可控制的暴動』。」他呼籲「家長們、教師們、學生與學黨們再加考慮，不要輕率地與煽動分子並肩」。」蓬培度總理與各大工會曾於星期三宣佈，他們願意進行會談，以解決現已歷時一週，使國家陷於癱瘓的罷工運動。但迄無任何有關直接接觸的宣佈，而且共黨所領導的最大工會組織「總工會」，昨晚曾號召於今日舉行全國大示威抗議政府遲遲不舉行會議。各大工會對政府邀請工會領袖談判的初步反應是有利的，共黨所領導的最大工會「總工會」已宣佈，派代表團出席明日的會議。

【巴黎廿三日法新社電】戴高樂總統今日向內閣證實：他將在今年六月召集一次公民投票（是法國第五共和國歷時最長的一次）期間，告知他的閣員說：政府本來可能經已做到的許多事情，並未有做到。該方面人士說：戴高樂將於明日向全國發表一項廣播演說。他証實他將在六月中旬召集一次公民投票，俾使到法國人民實或或不同意一項龐大行動計劃俾結束現時的危急局面。他促請每個部長和國務大臣，特別說明對那項危機的原因及其補救辦法。觀察家認為在今天會議中並曾商討內閣改組的辦法。內閣決定於星期一再次開會。

日準備使用他的最後武器—說話—企圖勸告站在革命邊緣的法國人臨崖勒馬。

戴高樂決定於巴黎時間下午八時（香港夏季時間星期六日上午四時），在電台和電視發表演說，以前戴高樂曾以說服，以前戴高樂曾以說服而獲取勝利的。

萬名示威者參加。

同時，據說蒙受... 勝利的。

## 中共「新華社」繼續指摘法政府

【巴黎廿四日法新社電】北平電台及「新華社」今日繼續詳盡報導法國的動亂，對法國政府與共黨所控制的工會表示採取高度的非難態度。

「新華社」指摘蓬培度總理「無耻地威脅工人」。該社並斥責各工會領袖呼籲約束。「新華社」稱：「法國修正主義者這種醜惡行動，已再度暴露其無賴漢與叛徒的真正特徵」。

## 倫敦學生支持法國罷工 圖邀碼頭工人參加被拒

【倫敦廿四日路透社電】英國學生號召倫敦碼頭工人在法國大使館外示威，今天已為倫敦碼頭工人斷然拒絕。

這些因在倫敦經濟學院徹夜靜坐示威而顯得疲睏的學生，向碼頭工人散發傳單，號召他們於星期日在法國大使館外示威，以表示支持罷工的法國工人。

但是碼頭工人對些毫不感興趣，其中很多人把小冊子擲在地上，並加以嘲笑。

一名碼頭工人說：「當門外漢企圖影響碼頭工人時，他們永不會受歡迎。這些工人並非如這些人中某等人所想像那麼無知的。」

【西德法蘭克福市廿四日法新社電】巴黎學生無政府主義者的「三月廿二日運動組織」的首領科恩班迪，在今天離此轉往西德的薩爾布魯根城，聲言擬設法在該城以北幾英里的科巴地區越過邊界，返回法國。

科恩班迪綽號「紅丹尼」（按：科恩班迪是復姓，丹尼是名字），是在法出生的德國人，法國內政部則已下達命令，命邊境警察防止科恩班迪重入法國。

詢以能夠越過邊界重入法國時打算怎樣，科恩班迪答道：「我會前往巴黎繼續鬥爭」。

科恩班迪在西德「社會主義學生聯盟」主席與佛和若干其他支持者陪伴之下離開該聯盟的會部，將在今天下午較平時參加一個於黨根法堂前面舉行的集會。

## 寮國政府軍與共軍激戰

【永珍二十四日合眾國際社電】寮國武裝部隊參謀總長溫納尼空將軍今天說，有三連共軍在永珍東南二百七十五哩的康斯頓鎮以北，與一營寮國政府軍發生激戰，雙方都出動坦克和飛機，戰事仍在該處進行中。

寮國其他地方的共軍，再沿着汕河流域，朝着此間東北八十哩的湄公河直領北汕推進；但是推進至該河流域以北約二十五哩時，被阻前進。

溫納尼空又說：上述兩次戰事都於本週初發生，但是初時看來沒有一次是嚴重的。現在戰...

## 魁北克美領館被人投彈爆炸

【加拿大魁北克廿四日美聯社電】設於此間的美國領事館，是一幢高兩層的磚砌建築物，今天清晨二時左右，該館前面發生爆炸，使幾個窗子的玻璃被震破。此間警方說：出事之後，無人受傷，警方則立即着手進行調查。這次爆炸，不但使該館幾個窗子的玻璃被震破，而且使該館厚達三英寸的大門被炸裂。幾天前，該館入口右牆上曾被人塗上「祝越南南方民族解放陣綫（按為南越赤色游擊隊的政治組織）勝利」的字樣。

## 周恩來告知中共頭目 指美在越愈感困難 目前並不威脅大陸

【東京廿四日美聯社電】中共「總理」周恩來對中共黨、政、軍的領袖說，美國現在似乎並不是對中國大陸的一種威脅，但是「我們仍然一樣務須有所準備」。這項對越戰進展有關的悄勢的新估計，是於四月的某一個時間作出的，大概是在北越開始和巴黎的談判東走去後的事。

中共曾不斷指摘美國的目的在於進攻中共。

中共的「廣州珠影東方紅」月刊的四月份一期（譯本於星期五日在東京看到）引述周恩來的話說，祇要越戰繼續進行，結果將由共黨獲得完全勝利。

周恩來又說：「敵人正有心愈來愈困難的時間，但是我們的日子則愈來愈好。看吧，祇要反對美國和為黨教國教的越戰（我們所支持的）繼續堅決地進行，而且則我們將接近和獲得完全的勝利。」

他又繼續說：「在這個階段中，我們務必增加我們的戒備至一個高度。比方說，敵人如正面臨越戰的失敗，而且難以再發動一次更大規模的戰爭。但是，我們仍然一樣務須有所準備，如果我們有準備，則敵人將會發覺更難以對我們發動一次戰爭。」

## 巴黎拉丁區整夜暴動 有二百餘人受傷 警察傷七十八名

【巴黎廿四日合眾國際社電】巴黎警察局長格里馬今晨說：昨晚拉丁區的暴動，使到有二百餘人受傷。

他說，七十八名受傷警察中的五人，「傷勢嚴重」。

他指出：九十七名示威者在醫院接受治療，他們都並無重傷。

格里馬整夜指揮應付暴動，十分疲倦。他說：巴黎警察與國家防暴隊，曾清除了九處道路障碍，示威者曾破壞五個地區行人路的石塊，暴徒曾焚燒九輛汽車，又嚴重破壞了其他十輛。

格里馬說：警方拘捕了二百一十人，其中四十四人是學生。這項消息支持較早相傳工人，煽動者和其他人物加入學生行列之說。

這次在塞納河左岸進行的打鬥，有六千至一

## 商人不信賴貨幣 倫敦金價回昇 政府更嚴厲限制貸款

【倫敦廿四日美聯社電】今天，歐洲的金價暴漲，對黃金的需求適度。黃金買賣商說：金價上揚的原因，在於一般人士對各國通貨（尤其是對英鎊）喪失信心，有所不安。

今天倫敦金價一盎斯上漲零點三五美元，漲至四十一點七五美元。

在瑞士蘇黎世，金價在開市時沒有變動，約過一小時後，即昇至跟倫敦金價看齊。

倫敦黃金買賣商說：金價今天又告上漲，是黃金市場金價的正常波動情形。他們強調：此間黃金市場上，購買黃金的數額並無特殊現象。

【倫敦廿四日合眾國際社電】昨日此間金價繼續下跌，炒家趁利回吐，昨日下午牌價跌至四十一點四美元一盎斯。本星期二以來共跌了一點四美元一盎斯。（本星期二上午法國危機，使人心惶惶，搶購黃金，致金價速新高峯）。昨日收盤時，牌價為四十一點四五美元，全日跌了一角美元。

【倫敦廿四日美聯社電】英國政府對消費者施以更嚴厲的限制後，今天，英鎊價值經已跌至新的最低點。

英倫銀行宣佈上述新的控制措施，其直接目的，在援限制對一般消費者的貸款，以減少外貨輸入，實際上將使銀行不貸出款項供購買汽車，旅行度假和作其他消費性質的支出。

在外匯市場，買家對英鎊都未站平。此間並無任何人賤價拋售英鎊之事，在外匯市場上，外幣的交投數額極小。英鎊今天上午過半時，一鎊曾跌至兌二點三八四二五美元。


# 期暑 台灣·日本·渡假團

（免費代辦出入境手續）

日本：九天豪華組特價 $2,350元 聯遊：（原價$2,750元）

台灣：11天豪華組特價 $900元（原價$1,000元）

台灣：九天超級豪華組 $1,650元

出發日期：七月29日、八月17日、八月七日、七月27日、六月八日、六月21日、七月16日、七月22日、七月27日、八月三日（每月多團出發）

免息分期付款

快樂旅行社有限公司

H222072、H246606、H222863、K663983、K664388

白蘭仙 中華大藥房 皮膚水·膏·粉

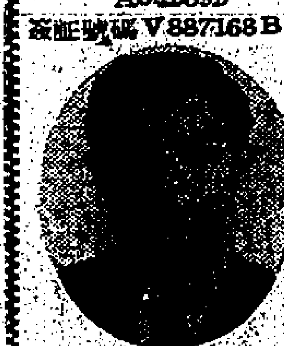
# 鳴謝歐亞非公司啟事

我妻業已五年前申請移民往美國就業，以僱用公司相欺，經有兩年之久，但迄今尚無消息。今我現登報鳴謝為我妻辦妥出國，就業申請手續，致卓越之歐亞非公司，該公司之忠誠實際，服務精神之業老千（騙局）公司，例如某些僱用公司登報鳴謝某某人經辦妥手續日久，延遲半年後再行登報？是否出自鳴謝人本意？抑或有無其他原因？各方對此事實必有公正之評論。

九龍寫字樓（一）旺角廖創興銀行十四樓17室（電梯按13字）（二）旺角廖創興銀行四樓415室（電梯按3字）

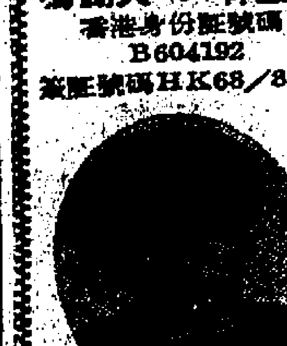
鳴謝人：魏排長 香港身份証號碼：A342892 簽証號碼V887168B

鳴謝人：汪兆西 身份証號碼：BS54281 簽証號碼：B2865/13



鳴謝人：林亞麟 香港身份証號碼 B604192 簽証號碼HK68/886。

鳴謝人：林瑞 身份証號碼：A226544 簽証號碼V742/68（B）



鳴謝人：黃輝 身份証號碼：A57826 我妻黃五美國地址：（GLEN ROCK, NEW JERSEY, U.S.A.）

圖為鳴謝人黃之輝近照

# 九龍眼鏡公司

半價

驗光眼鏡五元起

驗光眼鏡包括鏡架鏡片鏡盒鏡布電機驗眼不另收費

# 公正行經辦海外移民就業 第一批即日啟程

公正行証實任何海外僱用公司代辦移民出國就業至今止並無超過四十批。

（特訊）不事宣傳不靠登廣告而從事實際有效力性之公正行經辦海外移民就業方式別出一格其第一批勞工經於昨天啓程赴海外就業。該行設在九龍旺角廖創興銀行大厦十六樓四號室現聘有留學各國畢業之移民法例手續高等專家輔助市民免費辦理登記出國就業。

# 「歡樂精華」 玉泉汽水特約 逢星期六播映

# 康福旅運社主辦

## 日本工商業考察觀光團

全程12天，除參觀特約電器，五金，機械，紡織，化學，鐘錶製造，塑膠模型等工廠外，並遊覽大阪，神戶，奈良，古都，名古屋，熱海，箱根，鐮倉，橫濱，東京，日光等各大城市及名勝古跡。

六月三日出發 五月廿七日截止登記

## 暑假台灣環島遊覽團

超級豪華組：七月十七日 七月廿二日 七月廿六日

出發日期：八月四日 八月十二日 八月廿五日

各組餘額無多 請速報名 以免向隅

洽詢

# 結婚啟事

謹訂於公曆一九六八年五月廿五日（星期六）戊申年四月廿九日在加拿大安大略埠（Ontario, Canada）舉行結婚典禮謹此敬告 諸親友

長男世華 次女麗怡

鄭杜 莫玉裘 謹啓

# 譚達堂 尿病丸

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或尿量多，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，本堂尿病丸，中藥治本

總代理 鉅和堂參茸藥行

# 招生 函授英文

收買股票 現金交易

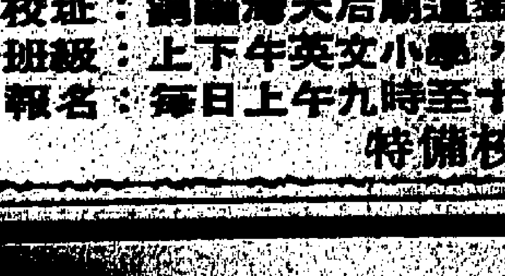
# 印尼急証 環通旅運社

請與部接洽

地址：香港德輔道中151號環球大廈134室

電話：二四八七七二 二四八七七三

# 辦主會女修罪原無母聖 聖安當小學校招生



校址：九龍油塘灣...

班級：下午漢語小學……一至四年級。上午英文小學……幼稚園及一至四年級（上下午可升至六年級）

報名：每日上午九時至十二時，下午二時至四時。

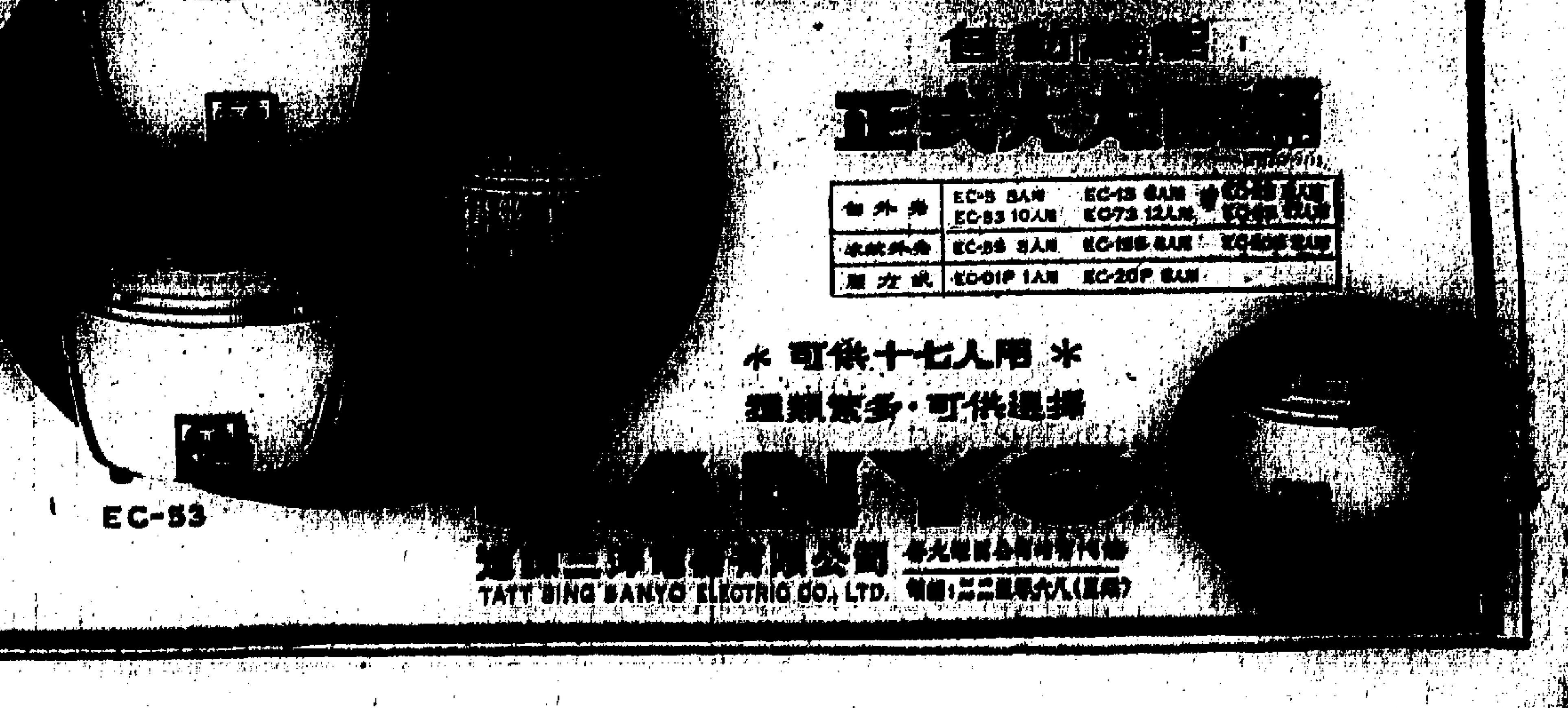
又香港聖安當學校同時招生

校址：銅鑼灣天后廟道金龍台一號 電話H701904

班級：上下午英文小學，幼稚園至初級及一至六年級

報名：每日上午九時至十二時，下午二時至五時

特備校車接送通達學生



# 北越「總理」范文同 要美無條件停炸

## 顯示河內增加威脅使和談破裂

【星加坡廿四日美聯社電】北越「總理」范文同於星期五晚說：美國必須無條件完全停炸北越，「結束所有侵畧」和把其部隊撤出南越，然後才能恢復和平。「河內電台」直接從「國民大會」第四屆會期席上把范文同的演說播送。范文同說，美國正在增加「侵畧」，企圖把越南變為一個美國殖民地」。范文同又說：「越南人民呼籲美國遵守日內瓦協定，保証北越的獨立與領土完整。」又說：「美國必須停止所有侵畧，無條件停止一切轟炸。南北越統一要完全由南越與北越人民決定。當美國撤退其部隊時，和平就立即恢復。」

【西貢廿四日美聯社電】河內電台廣播說，北越「總理」范文同於星期五日指摘美國在巴黎和談中所採取的立場。這項新攻擊，在北越「國民大會」第四屆會期中發出。范文同與「讓共」長征都指摘美國在巴黎的立場，又稱讚越共在南越的勝利。北越的攻擊美國立場，適於美國與北越在停炸北越問題上面臨攤牌的時候發出。北越作出這項指摘，顯示他們在下次會談時，將會增加壓力。預料北越將會威脅使到和談破裂，除非美國無條件完全停炸北越。

【巴黎廿五日合衆國際社電】河內表示：它無意使到巴黎和談破裂。北越「代表團發言人」阮清利告記者說：河內電台，作出指摘美國的廣播，「並非意欲宣佈和談破裂。」按：北越「總理」范文同和其他共黨頭目，曾指摘美國在巴黎和談的立場。

# 美國挽救巴黎和談破裂 哈里曼謀改訂戰畧 擬與北越秘密談判

【巴黎廿四日合衆國際社電】美國首席談判代表哈里曼和其最高級助手，計在今天商訂戰畧，藉使北越同意進行秘密談判，從而使美國、北越在巴黎所開視已僵持的和談免於破裂。今天上午，哈氏曾以全部時間在美國駐法大使館內商訂戰畧，進談館時和從談館步出離去時，都未曾對記者談話。哈氏說：他將接獲有關北越共黨在河內召開一次重要會議之事的報告。在這次會議中，北越總理范文同曾經發表演說。

【巴黎廿四日美聯社電】美國與北越在巴黎的談判正走向攤牌，無妥協跡象。預料，彼此在未來會議中，將增加其加諸對方的壓力，彼此均以打斷談判作恫嚇，這種恫嚇，雙方都在作為武器使用了。雙方均採取談判與政治和軍事行動並進的策略。

官員們說：他們相信北越的主要目的仍然是欲憑三方面的行動贏得勝利，就是設法損害美國支持的西貢政府，促使美國在巴黎談判中讓步，努力在南越取得軍事勝利。共方的大目標可能是談判一種妥協解決辦法。他們將不惜採任何方法，在南越取得優勢，以增強其談判地位。

# 共軍圖犯中央高原 美機進行飽和炸射

## 北越軍一團滲入西貢郊圍蠢動

【西貢二十四日美聯社電】多批美國最巨型的轟炸機，於星期五日對傳已從寮國滲入南越中部的北越軍，發動越戰中最密集的飽和轟炸。這項加緊的空襲行動，目的在於阻止共軍對南越中部可能發動的一項進攻。

於過去二十四小時來所發動十次轟炸任務中，最少有卅架空軍「B五二」型戰畧轟炸機，把幾乎等於二百萬磅的炸彈，如雨般投落與南越、寮國和柬埔寨邊境接壤的寮國邊境地區附近的共軍庇護地。戰場上的美國情報官說：共軍指揮部可能企圖奪取南越中央高原的一大片土地，來支持北越在巴黎和談中所提的要求。

正當中央高原所受的壓力日益增加之際，美〔海軍陸戰隊在非武〕裝地帶進行苦戰。據報：這些陸戰隊集結他們所能運用的一切火力，包括坦克、大炮和俯衝轟炸機在內，在非武裝地帶東翼沿線所發生的一場歷時附天的激戰中，擊斃了二百零三名北越軍。陸戰隊方……

【西貢廿四日美聯社電】南越警方人士說：越共和北越部隊的一團由越共和北越部隊混合組成的共軍，傳已於星期五日分成數隊，滲入西貢北部的郊區，可能對首都發動新攻勢……據報有廿三人殉職，另八十六人受傷。

「東海團」的一名越共狙擊手，於星期五日暴露一名南越武裝警察，結果引起一場小規模的衝突。在該次衝突中，有三名越共被擊斃，而南越警察則有兩人殉職，四人受傷。

# 我國防部發言人稱 中共軍開入北越 事實上甚有可能

【台北二十四日中央社電】國防部軍事發言人室副主任劉滌寰上校，今天對中共軍一師進入北越的傳說，發表評論說，中共對越共叛亂支援從未鬆懈，目前正值和談之際，中共爲加緊控制越共，支援越共抗拒美國，外電報導中共軍一師已入北越，事屬可能。

# 李光耀鼓勵英商 向星洲擴大投資

## 倫敦工商家採保留態度

【倫敦廿四日美聯社電】星期五日，大批英國工業家聆聽星加坡總理李光耀演說，鼓吹英國向星加坡擴大投資。他們對於在星加坡舉辦聯合企業這事，採取保留態度。

工業人士說，雖則英國工業總會有一百五十位會員聆聽李氏的有力演說，但是他避免答覆若干問題。

一名商人說：「我對李氏答覆有關星加坡勞工問題的方法，表示失望。如果我們在星加坡舉辦聯合企業，則高級財政與商務人員要爲英國人，李氏未能保証此點」。

該商人又說，在大多數正在發展的國家中，要獲得這種高級人員工作証，是十分困難的，星加坡亦不例外。

# 血戰廿九天代價付東流 盟軍放棄阿秀谷後 北越軍重握控制權

【西貢廿四日合衆國際社電】盟軍結束對共軍據點阿秀谷進行一次代價很大的掃蕩行動後一個星期，北越軍又再佔據了阿秀谷。美軍方人士說：共軍又再在實際上全面控制了該長達廿五哩的阿秀谷。它是北越把供應品補給南越北部各省共軍的「胡志明小徑」的一個主要滲透總站。

美軍和南越軍在一連串稱為「德拉瓦爾」的戰鬥行動中，曾在該谷苦戰廿九天。美軍發言人說：美軍有一百四十二人殉職，另八百四十二人受傷。盟軍發言人報告：有七百三十九名共軍被擊斃，另六人被俘。此外，盟軍在該地區全面掃蕩時還奪獲了一大批武器和器材。「德拉瓦爾」戰鬥行動」除在兵員傷亡重大之外，該役中被擊落的直升機數目亦屬很多的。美軍發言人說：該役中共有一百卌八架直升機被擊落，不過祇有二十架因受損過重而不能修理的。

美國情報官員預料：共軍將在阿秀谷重握控制權，但是他們堅決認爲：控制阿秀谷已證明是代價太大的。

# 英外次召見中共代辦 對大陸所捕英僑 要求予晤見機會

【倫敦廿四日美聯社電】英國外交部星期五再度召見中共「代辦」，要求給予更多有關大約十名並無任何明顯之控罪，而在中國大陸上被拘禁之英國人的消息與會見機會。英國外交部次官羅哲斯曾召請中共「代辦」沈平會談一小時。

政府不願說明會談情況如何，但據可靠人士謂，中共「代辦」作溫和與低調的反應，他表明英國所提出的各項事件，現正加以考慮中。已知的被拘事件中，包括路透社記者格雷於一九六七年中共紅衛兵進行暴亂、並向英國駐北平代辦處縱火時被拘禁。其他遭受拘禁的英國人，包括數名商人及一名商船的船長。

外交部發言人稱，羅哲斯曾於星期五「提出強硬的交涉」，並對中共「代辦」謂，英國認爲缺乏有關被拘英人的詳情以及領事人員會見他們的機會，乃是「極可慮」的事情。外交部一官員說，自四月五日沈平被召見以來，中共對發給駐北平英國人員以離境証問題，態度已漸逐鬆弛。雖然他稱中共之態度僅是小小的鬆弛，但他說，事情已「更趨近正常」。

# 蘇拘捕兩美國人 指走私雜物入境

【莫斯科廿四日合衆國際社電】美國官員今日說：蘇聯正在監禁著兩名美國人，一方面則調查他們被控從阿富汗走私雜物入蘇聯這事。美國官員說：被拘的人是華倫（卅二歲），於五月十二日被捕，和貞拿廬（廿八歲），於五月十六日被捕。兩人都是在塔什干被捕的。迄是一年來在塔什干因同樣控罪而拘捕的第四名西方人。美國駐蘇大使館官員於五月十七日接到華倫被捕的通知，立即飛往塔什干，當他抵達時，又獲悉貞拿廬被捕。

# 柯錫金在捷克 中止治療膽病

【布拉格廿四日合衆國際社電】蘇聯總理柯錫金今日突然中止在捷克喀爾維瓦立市接受膽囊症治療，返回布拉格。其故未明。捷克通訊社在一則兩欄的新聞報導柯錫金突返布拉格事時，僅謂「蘇總理已返布拉格」。

突於上星期五前來正在實行自由化之捷克訪問的柯錫金，於抵捷之翌日（上星期六）前往喀爾維瓦立，據說，進行歷時十日的膽囊症治療。柯錫金訪捷克自始即被觀爲克姆林宮謀促使捷克新領袖從緩實行其雄心勃勃之民主化計劃的行動。政治觀察家們，從不接納柯錫金來捷克僅爲治病之說。

# 捷共下週三 舉行中委全會

【布拉格廿三日法新社電】「捷克通訊社」今晚引述捷共主席團的發言人說：捷共中委會將於五月二十九日，下星期三舉行全體大會。……

# 擁毛派調二十萬人 赴粵贛鎮壓反毛派

## 粵桂閩反毛反共羣衆分別滙合 在粵東粵西向毛林派進行反擊

【東京廿四日美聯社電】莫斯科電台今天說，在中國大陸，毛澤東派分子經已派出部隊前往江西和廣東兩省鎮壓反毛分子。

該台說：據從中國大陸傳出的消息，擁毛派至少經已派出紅衛兵、軍隊和其他擁毛分子合共廿萬人前往江西省，在江西省的反毛分子被公開處決的人有多人。

該台說，在江西省內反毛派中大部分人是以農業地區爲活動中心的。

【台北廿四日中央社電】敵後消息：廣東、廣西、福建三省的反共、反毛的羣衆，已分別在廣東的東部和西部地區滙合，形成兩股強大的勢力，不斷衝擊毛林派的「革命組織」和「支左」共軍。此間有關方面今發表的敵後消息指出：

廣東地區：廣州毛林派的「革命委員會」，以當地反共、反毛活動熾烈，臨時停止「五一」勞動節的集會遊行。但是，當日反共、反毛羣衆，曾在長堤南方大廈附近行人道上，用粉筆書寫「反對軍事獨裁」、「反對血腥鎮壓」等標語；並另有數人騎脚踏車沿中山路一帶散發反共傳單，事後廣州「支左」共軍進行全面搜捕，反共、反毛羣衆分別兩股撤離廣州，一股向廣東東部潮安、汕頭等地轉移，與潮安、汕頭等的反共、反毛勢力合流，目前正分別在東部各地進行破壞活動，一股向廣東西部轉移，並破壞西江流域的航運，使廣州至梧州的水路交通，自本月五日起停航。

廣西地區：梧州、平南、容縣、岑溪一帶的反共、反毛羣衆，堅決反對毛林派在廣西成立「革命委員會」，因此經常與「支左」共軍發生衝突。最近，這些羣衆向共軍發動一次大規模的攻擊後，部份轉入附近山區，部份進入廣東西部，與德慶、封川等地的反共、反毛勢力滙合，聲勢日益壯大。

福建地區：廈門、泉州、晉江、漳州、詔安等地，由於反共、反毛羣衆的活躍，各地僞機構全部癱瘓，「支左」共軍雖竭力維持社會秩序，但……最近，毛林派在這些地區的「革命委員會」，但已遭到反共、反毛羣衆的強烈反對，武鬥復趨激烈。其中「廈門大學」和「華僑大學」的反毛「紅衛兵」，于四月二十五日縱火燒燬了這兩所學校的部份建築，並殺死毛派「紅衛兵」數百人。晉江、……地的反共、反毛的羣衆和「支左」共軍，展開全面武裝鬥爭，現在已紛紛向廣東潮汕轉移，與潮汕的反共、反毛勢力結合，在閩粵邊境一帶，積極展開討毛抗暴活動。

# 英外相訪蘇後稱 英蘇在越局和談 可担當有用角色

【莫斯科二十四日合衆國際社電】曾在過去擔任有關東南亞問題日內瓦會議共同主席的英、蘇兩國，星期四一致認爲，儘管美國與北越在巴黎談判越南問題，但英、蘇兩國在這方面仍担當有用的角色。

英外相史超域與蘇外長葛羅米柯星期四就越南、中東、西德、歐洲、裁軍、禁止擴散核武器條約等問題，商談達五小時以上。史超域預期於星期五國際時間六時四十五分返倫敦。據悉：史超域係隨美國在巴黎之努力，對蘇外長表示，在美國能全面對北越停炸前，河內應表示若干自制的行動。

據悉，葛羅米柯對史超域的建議並無反應。但他對史超域稱，在其他問題能討論之前，美國必須首先停炸。

【莫斯科廿四日美聯社電】英國外相史超域星期五離莫斯科赴波昂，他說：他與蘇聯外長葛羅米柯就越南問題所舉行的一小時半正式會談，「可能在將來對現在巴黎進行中的和談發生一些實際的影響」。他離開莫斯科時告記者稱：「我們不能預言此事會有立即的或顯著的結果。」

論及對他在此間所取得的成就是否感到滿意時，史超域答道：「我認爲滿意一詞不是個適當的字眼」。葛羅米柯及其他蘇聯官員曾在機場送別史超域。史超域係乘搭專機離蘇。

# 北越拒詹森所提 越戰互降級要求

【巴黎廿五日合衆國際社電】北越於今天拒絕美國總統詹森要求美國北越雙方互相使越戰降級的最新呼籲。北越談判代表團的發言人阮清利說：詹氏的要求已被北越拒絕。

# 陳文香新閣名單 今將送呈阮文紹

【西貢廿四日合衆國際社電】一般預料，南越新總理陳文香將於明天正式向阮文紹總統提示他的內閣閣員名單。陳、阮兩人今天曾就內閣的組成問題，舉行秘密會談。消息靈通人士說：陳文香刻正考慮一個十八人內閣，主要由資深政治家組成，其中大多數並非是在前政府任職的。新閣可能由南人佔多數。

【西貢廿四日中央社電】越南陳文香新內閣閣員，非正式的新名單如下：不管部長梅壽佳、武國淑，一說潘光旦。國防部長阮文俸。內政部長陳善謙。外交部長陳正誠（另說由現任外次范登林出任）。農業部長黎文瓚。經濟部長歐玉湖。財政部長劉文性。新聞部長阮玉安（另說由陳文恩担任）。司法部長黎文秋。教育部長〔illegible〕。交通部長梁世超〔illegible〕。革命發展部長張泰宗（現任經濟部長）。勞工部長〔illegible〕。衛生部長〔illegible〕。招撫部長潘光旦。總理府公署內主管協調各部部長黃文道。青年部長王玉總。退役官兵部長劉進璐。

# 社論

## 舉世在「腐爛」、我們應好自爲之！

舉世在腐爛，特別是平日在國際舞台上扮演所謂「重要角色」的西方國家，一般都「爛到出面」，如果世界因此而引起一次天翻地覆的「大變」，也決不是值得驚奇的事。語謂「冰深三尺，非一日之寒」，凡是一個國家的腐爛，無論它表現在政治、經濟或者文化，都必其來有自，絕不偶然的。而在這三者之中，又皆有其相互的影響，政治爛，經濟不能不爛，政治經濟皆爛，文化更不可能獨存。這次法國政治風暴之一發不可收拾，顯然屬於這種腐爛的性質。就法國問題看歐洲，這個曾被人們寫作歐洲「新安定力量」的國家，不外假爲戴高樂的統治比其他政客「有辦法」，因此前天法國國會的否决了共黨彈劾政府案，人們又不免認爲祇要戴高樂不倒台，法國仍有一綫的希望。但我們的看法並不如此，戴高樂執政近十年，始終執行一種飛揚自是的「家人政治」，他能如此操縱法國的命運，祇不過表示法國的「無人」，如今戴高樂受到來自四面八方的攻擊，這決非共黨和反對派有此力量，而是人民不滿情緒同時併發的結果。其實在巴黎的工潮、學潮爆發前，法國農民因爲不滿他們政府的農業政策，曾經幾次結隊入城舉行示威，把一些豬隻拋入富人家園來洩憤。凡政治風暴皆有傳染性，戴高樂不能防患未然，現在大火燃眉，才被迫讓步，這是絕對沒有可能祇在議會「過關」便安然無事的。因此可以說，現在祇是法國「大亂」的開始，不管戴高樂或任何人，都沒有可能收拾這個像洪水缺堤的局面，這是對政治有認識的人所能了解的。

又不談法國而談美國，這個國家也在腐爛開始表現「腐爛」，在最近兩三年來，美國一再發生黑人暴動，試問美國政府或任何政治家有提出過眞正解決問題的辦法嗎？過去沒有，現在也沒有，因此，此刻又有一些黑人發動「窮人進軍」的運動，在林肯紀念碑前大搭他們的「政治木屋」。在許多有名學府內，不是給一些左傾教授作爲訓練左派學生的溫床，就是給一些腐敗師生作爲實驗各種頽廢「新潮」的場所。加州史丹福大學一個妙齡女生可以靠「裸體」號召而以「大熱門」姿態競選學生會主席，這種學府風氣還不够「腐爛」嗎？加州大學不僅是有名的左派學生運動大本營，同時也是以師生戀愛爭風呷醋名聞遐邇的學府，這樣的大學教育還不够「腐爛」嗎？在大力提倡所謂「性教育」之下，密執安州有一個二十四歲的中學女教師，在上星期六日授課時，當全班女生面前把自己的衣服脫光，引起許多憤怒的家長提出抗議，要求學校當局解除這位女教師的職務，但經校董會討論結果，認爲「這位女教師的用意，無非爲學生的利益着想」，竟通過把她的職位予以保留，試問這樣的教育方針，還成甚麼「體統」嗎？在另一方面，紐約哥倫比亞大學學生，搗亂風潮鬧了一個多月，最近有一批「造反」學生，因公然破壞校舍，被校方宣佈開除學籍，但「此處不留人，自有留人處」，美國大學被左派教授控制或弄他們號召的不少，他們是不愁沒有學校收容的。教育是所謂國家百年大計，美國當前的學風如此，這個國家又安得而不日趨「腐爛」呢？

在政治上，美國的腐爛程度更爲顯著，羅拔．甘迺迪、麥卡錫之流，可以大搖大擺的競選民主黨總統候選人，固無論矣，參議員弗爾布萊特和密執安州長羅尼之流，經常口沫橫飛的爲中共張目，亦更不論，就是作爲副國務卿的卡增博，最近也向中共大送秋波，一再提出美國「無意進攻大陸」的保証，這與不久之前，美國新聞署長公開邀請中共記者前去美國採訪大選新聞，眞有「異曲同工」之「妙」。中共本身是個腐爛體，目前更在嚴重內亂中，但美國唯恐它倒台，還是對它拉攏不遺餘力，如果這還不是政治腐爛的現象，難道還有更好的解釋嗎？

爛、爛、爛，不僅共產集團在腐爛，所謂西方國家也紛紛出現程度不同的腐爛，我們縱目八方，就祇見到一個「腐爛的世界」。因此，其他國家怎樣去應付這種腐爛逆潮，我們姑且不說，但是站在中華民國的立場，我們卻也不可沒有自勉和自處之道。對於像美國這樣一個沒有深長文化歷史的國家，我們估計它非要經過一次「大亂」，甚至引起某種流血戰爭，他們還是不了解立國的艱難，還是不會有甚麼進步，正如那些紈袴子弟，非要經過許多挫折，是不會「發憤做人」的。這也是說，世界國家既多趨腐爛，我們就必須早爲之所，再不能坐待這些腐爛國家所牽累，更不應聽任這個腐爛世界的擺佈。可是我們也有自信，整個世界雖無希望，未來演變亦不可知，但能够挽救人類免於「回到動物園」的，絕不是核子力量，而是我們中國的文化。這是世界歷史發展的方向，我們是更必須好自爲之了。

訂正：前日社論第二節第十一行「來一次文化大革命」句，誤植爲「來一次革命大革命」，又第十四行「而學生佔校則要來罷行各項會議」句，「來」字誤植爲「求」，特予訂正，並向讀者致歉。

# 乘西北…飛東京

## 每日上午九時十五分起飛

西北豪華噴射客機每日上午九時十五分由香港直飛東京抵埗時恰好銜接當地辦公時間最為方便西北雖維空中小姐精通各地方言，實客當無言語隔閡之感。西北在東京每日均有班機直飛美國而且西北航空網遍佈美國卅六個大城市聯繫最直捷最週密。

訂座或詳情請洽各大旅行社或…

西北航空公司

香港干諾道中二十三號德成大廈

電話：二四三〇六一

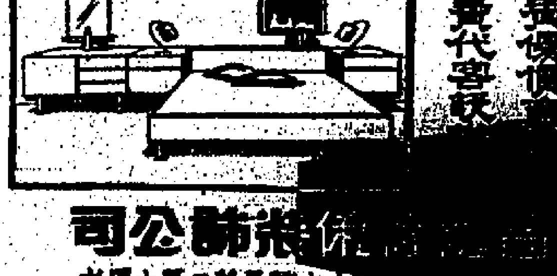
耳聾機

西德製携帶利便式新助聽器恢復聽覺

新式小腸氣帶

中環威靈頓街四十二號愛華行

$720 $420 $160



本行自製 精美傢俬 價廉物美 包辦代客裝修

…傢俬公司

HUNG CHEONG …

承頂聲明

達明會計輔導處

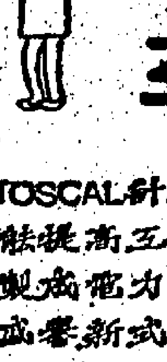
香港軒尼詩道170號四樓

小組教授

初級簿記 中級簿記 高級會計 成本會計 商業常識 商業法 公司法 審計

輔導報考英會計秘書商學會

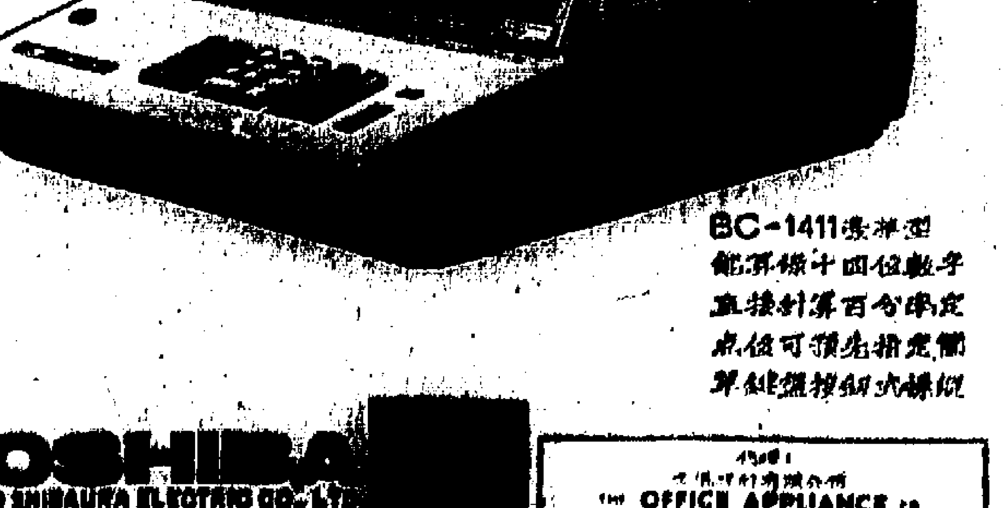
歡迎垂詢宗閱英倫商會試題



現代化寫字樓……
現代化計算機……
互相輝映效率倍增

東芝TOSCAL計算機是最新式準確而寧靜的寫字樓設備能提高工作效率數倍以上
東芝製造電力及電子器材已有九十三年經驗早已享有盛譽新式寫字樓必須配以新式設備
閣下的寫字樓如未算新式配置東芝BC-1411型計算機正是邁上時代的第一重要步驟

TOSCAL



BC-1411標準型
能算十四位數字
直接計算百分率及
小數位可預先指定
算鍵設計新式操作

TOSHIBA
TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.

THE OFFICE APPLIANCE CO.

茂昌眼鏡公司

驗光眼鏡廉美準確

總店：大道中（中華百貨公司對面）
支店：希爾頓酒店‧銅鑼灣大丸對面
支店：加拿芬道‧海運大廈‧旺角
總廠：北角英皇道東祥工廠大廈

小便閉塞

大陸老牌 特效良藥 尿立通 京都太極堂 一服見效

專醫 男婦老幼小便淋瀝而澀痛、或膀胱結石、小便不通……

購買注意

詹森與克里福提出警告

# 北越繼續向南滲透 應準備更艱苦戰鬥

並指出河內有意一邊談一邊打

【華盛頓廿三日法新社電】美國總統詹森今日警告北越說：祇要巴黎談判在進行，美國便不容在戰場上被擊敗。詹森重申由北越向南方滲透的兵員和裝備數量，已達到無可比擬的程度。詹森是在白宮舉行的授勛禮中發表上述談話的，被授勛的是曾於本年初數個月與溪山的陸戰隊第二十六團。詹森說：「迄今尚未消失河內是否準備尋求公正的和平，北越的滲透較前增加，而且河內的侵略努力，並無可見的減少。」他指出河內指示越共加緊進行他們的活動，來加強北越代表團在和談中的地位。詹森表示他認為公正的和平是可以在這次和談中尋求到的，但「在迎接和談進行的時候，美國是不會在戰場上被擊敗的」。他說：美軍固守溪山這事，已使到一條滲透路綫被切斷。在這次攻勢中，有總數二萬人的兩師北越軍被殲滅和被擊潰，若非如此，這兩師北越軍是會被用來威脅順化和峴港的。詹森又以諷刺的語調說：「有些人說那裡沒有北越軍。」（這顯然是指北越代表團不承認北越軍進侵南越這事。）他說：溪山守軍的成功，給予美國極大的助力，來保衛巴黎和談。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】詹森總統和國防部長克里福，昨日均謂在與北越和談之際，美國必須準備在越南進行更多艱苦的戰鬥。因為北越有意邊談邊打。詹森在白宮發表軍事獎典禮中說：「在談判進行之際，我們將不會在戰場上被擊敗。我們相信在越南能獲致體面的和平，但如果談判和平到來之前，必須經更多戰鬥，我們亦不會退縮的。」他並謂：「北越領導人曾告訴其在南越的部隊，謂『他們必須鞏固其攻勢，以協助他們在巴黎的談判』。敵人的軍隊和供應品運入南越者現比前更多，河內是否準備公正片面的和平，仍未明。」克里福在參議院撥款小組委員會中報告北越滲透，五月攻勢，非武裝地帶和南越西部山區的戰事，他說，艱苦的戰鬥仍在前頭。此等殺戮縱令人失望，却不出人意料，北越始終說他們決定邊談邊打，我們必須在物質上和心理上準備同樣行事。

# 國際嫌疑騙徒 陳振聲解法院

【台北廿四日中央社電】國際嫌疑大騙子陳振聲被台灣省警務處刑警大隊捕獲後，已坦供於五十一年十一月使用假獎金支票與林×、蔡×等共同行使詐欺不肆。省刑警大隊於廿三日中午以僞造及行使僞造有價證券等罪嫌，將陳振聲移送台北地檢處偵辦。

檢察官翁遊成於下午三時開調查庭，初步偵訊，認爲陳振聲涉嫌重大，已諭令收押，並飭警方繼續偵查中。

刑警人員在陳振聲的身上所搜出的兩張加州銀行支票，票面額一爲二千五百元，一爲三千五百元。陳振聲也承認這兩張支票是僞造的，但警方爲愼重計，依然將這兩張支票送往有關單位鑑定眞僞。他身上所帶的三本護照，一是菲律賓，一是香港，一爲泰國，也由省刑大隊透由警務處外事室所有關方面鑑定之中。

陳振聲在應訊時，坦白承認此次來台計劃與伊取得聯系，再設計騙台北的熱門生意地點及珠寶行詐騙，其理想目標爲一百萬美元。

陳振聲也承認此次來台是和「老搭檔」林×清算上一次詐騙時的賬目，因爲他交給林×的五萬元假獎金支票，林×尚欠一筆款沒有給他。

省警務處刑警大隊於廿三日將陳振聲的資料複印若干份，將通過內政部國際刑警中央局寄往國際刑警組織巴黎總部，分發各會員國家警察機構作爲參考。省刑警大隊所準備的資料，包括陳振聲的正面及側面全身與半身的照片，指紋及簡歷等等。

陳振聲爲國際嫌疑罪犯，在我國被捕後是否接受其他友好國家引渡的問題，據有關方面透露，陳振聲在我國領土內犯法而被捕，將依國法制裁，其他國家引渡問題，目前不予考慮。

# 中共在非洲各國 顛覆陰謀已失敗

【台北廿四日中央社電】外交部發言人賴家球今天說：「中非共和國是繼波札那之後，與我復交的第二個非洲國家，我們對于此一新發展，感到非常欣慰。」賴家球又說，目前非洲國家與中華民國建交的已增至十九國，而與中共尚維持外交關係的已降爲十三國。他認爲，這一趨勢顯然是對中共不利，同時也說明了中共滲透和顛覆的政策是徒勞無功的。

**進軍華盛頓的遊行者** 本月廿三日，美國窮人進軍華盛頓的遊行示威者，若干正在華盛頓市國會山上一座大厦外面跪地祈禱。一批示威者約共二百人，其中十八人因爲不聽警察的命令，致被警方拘捕。（合衆國際社無綫電傳眞）

# 紐西蘭南部 發生大地震

【紐西蘭·克賴斯拆赤廿四日合衆國際社電】紐西蘭南島西海岸地區於今日凌晨格林威治時間十七時卅分，發生歷時三十秒鐘的六級半地震。造成若干房屋、通訊中心與鐵路受到破壞。當這次地震高潮時，一位鄉村婦人因住屋倒塌而喪生。另一位男子重傷。據報導，格尼芳夫山區因有許多房屋倒塌後，已作全面警戒。同時若干公路與鐵路交通，被由山泥傾瀉而阻塞。

【紐西蘭惠靈頓城廿四日合衆國際社電】紐西蘭西岸今日發生猛烈地震。

橋梁移動，一列火車被擱出軌。

官方人士說：最少有一名婦人因山崩而喪生，另有十五人受傷。

地震在奧克蘭亦感覺到，英女王王夫菲臘親王，正在奧克蘭旅行。科學家說，地震威力是列治特等級的第七級，受災最重的地方，是伊內加瑞，該村百分之七十房屋被毀，不能再居人。該村與附近地區的人口，有一千二百餘人。

在紐西蘭兩岸較大城市格雷茅斯，有若干屋宇的牆壁，出現裂痕，住戶要疏散。

官方人士說：地震使到沿海長一百卅哩的鐵路，若干處受阻。道路因有大裂口，而須封閉。橋梁亦離原位，一列火車出軌。官方人士表示：該列出軌火車的破壞程度，即時未悉。

民航公司客機失事案

# 全案辯論終結 定下週一宣判

本報駐台記者溫念秀

【本報台北通訊】民航公司波音七二七型客機，於二月十六日在台北近郊林口墜毀，其造成失事原因，經民航局調查公佈後，台北地檢處徐承志檢察官偵查結果，認爲該機正副駕駛師郝克斯及蔡歐操作疏忽，導致該機墜毀，故對彼等提起公訴。

台北地方法院經於三月廿五日，四月廿二日及五月十二日先後開偵查庭三次，偵訊被告及有關証人。

本月廿日地方法院又開第四次調查庭，在庭上兩造曾有激辯，蒞庭檢察官徐承志指控：由於該機的正駕駛蔡歐、郝克斯的疏忽與錯誤，造成了墜機慘案，傷亡二十多人，應爾審判長判處被告適當刑罰。

被告蔡歐、郝克斯在辯論時，堅決否認檢察官的指控，他們說，這次飛機失事的原因，並非由於他們的責任。

被告律師端木愷首先當庭提出一張林口外僑標電波發射圖表，他指出由於該電波的發射寬度太大，以致該機尚未接觸到外僑標時，即已接觸到電波，所以，機上的綠燈亮了。郝克斯即根據此指示，將高度降低，以致飛機失事。所以該機失事應歸咎於電波的發射有問題，並非郝克斯的疏忽與錯誤。端木愷律師並要求由安裝松山機場導航系統的美國聯邦電子公司技術人員羅威爾，檢驗該儀器紀錄後，出庭作証。但被審判長裁定駁回，所以，他在抗議之下，爲被告辯論，他認爲被告並無刑責。

民航公司正駕駛蔡歐對庭上供稱：飛機自桃園飛到林口外僑標，大約需要二到三分鐘，不過二月十六日一〇一八號客機飛到林口上空的正確時間，已記不清了。

蔡歐又說：一〇一八號客機在失事前，他已發現飛行高度過低，但是飛機上兩部份儀器顯示不同，一邊顯示高度正常，但另一邊則顯示太低。

檢察官徐承志援引民航局調查報告，他說在接近台北國際機場導航系統前，曾就民航局有關的技術問題，向民航局安全處長趙桂林作証稱：（一）機場「ILS」導航系統是根據一條高低度綫波來指導航行降落，假如「ILS」系統有了故障，飛機仍可依照另一ADF系統降落，不會因「ILS」系統有故障而致失事。（二）二月十六日一〇一八號客機失事前後，曾有八架飛機利用「ILS」系統，安全降落。（三）一〇一八號客機當天飛抵林口附近地區時，機場航管單位曾指示到達林口外僑標前，應保持二千呎高度。民航局有二千呎的規定，（四）台北機場另有ADF設備，民航機上均有此設備，（五）一〇一八號客機飛過桃園上空時，曾與機場有過連絡。

端木愷律師辯論說：當天九架飛機有八架安全降落，並不能証明導航系統無問題，正如同醫生醫死人，并不能証明因他過去都沒有醫死人而認爲他沒有責任。此次空難死亡二十多人，是一件不幸的事，但不能爲了多人死亡，而一定要找出一兩個人來負責。

他又說：在三月九日一架泛美飛機來台時，就發生了尚未進入LK機上綠燈就亮了起來，當時幸而是白天，駕駛員用目觀來補救，所以該機才能安然降落，駕駛員曾提出書面報告，由此可証明波音一〇一八號機失事，也是此情形。

審判長宣布本日辯論終結，宣布本案定於本月廿七日下午五時宣判。（五月廿日寄）

# 外交部發言人稱 中共已公開支持 法工人學生騷亂

【台北廿四日中央社電】外交部發言人賴家球今天答復記者詢問時說，北平毛幫現已公開出面支持目前巴黎學生和工人的騷動。他說，前兩天，北平和大陸上其他六大城市有二百五十萬人以上遊行，對法國勞工和學生反對戴高樂政府的「正義鬥爭」，表示「堅強的支持」。在廣州等地，還有挑釁戴高樂將軍的情事。

他又說，根據廿二日在台北收聽的北平電台廣播，其中有一段話是：「巴黎和北平在地理上雖然分開很遠，但我們對于法國工人階級和青年學生的每一個革命行動，都以十二分關切的心情，正在密切注視中。法國人民的鬥爭，是和我們的鬥爭緊緊連在一起的。」

賴家球指出，這些話和行動，都是無須解釋而自然明白的。

# 進軍華盛頓窮人 國會前與警察對抗 獲得政府首次讓步

釋放被捕者並獲更多免費食品

【華盛頓二十四日合衆國際社電】向華盛頓進軍的窮人，星期三首次在國會和警察對抗，獲得政府首次讓步，保証以更多的免費食品供給飢餓的美國人。

在一項出乎警方意料以外的行動中，駐守國會警察於大雨中在國會外拘捕十八名示威者。要求會見國會最有勢力的人之一阿肯色州民主黨衆議員米爾斯的示威者拒絕散去。

這是三千名示威者在十二天前開始抵達華盛頓以來的首次被拘捕，它使進軍領袖[illegible]牧師趕往國會，成功地呼籲警察不可逮捕百名進軍的人。被捕的十八人後來獲釋，交給進軍負責人領去。

稍後，二百名支持者擠進農業部會議室，聆聽農業部長傅里曼保証作更大努力，以滿足窮人。

【華盛頓廿三日法新社電】七十五名參加「窮人向華盛頓進軍」的人，今天因爲在國會大廈前示威被捕。

他們是二百名示威反對通過一項有關付款給窮人或失職者的新法律人羣中的一部份。

警察下令示威者離開，因爲在國會外示威是被禁止的。在示威者拒不從命時，警察執行自進軍開始以來的第一次拘捕。

# 美上月黃金儲備 減一億五千萬元

【華盛頓廿三日法新社電】美國財政部今日宣稱：美國上月減少了一億五千六百萬美元黃金。財政部的月報說：四月底美國的黃金儲備，已由三月底的一百零七億三百萬美元減爲一百零五億四千七百萬美元。這是隨着三月份因爲黃金搶購潮而引致的損失（十一億九千七百萬美元）後而出現的。

# 麥卡錫圖在加州 反擊其競選對手

【洛杉磯廿三日路透社電】參議員麥加錫向加州青年特別呼籲，試圖對於在加州初選中的失敗，進行反擊。他今天對一羣青年人說，他相信越戰可在六個月內結束。

六千人集合在此間以北之聖佛南杜大學，聆聽麥氏的演說。他又在洛杉磯以東河邊之加州大學，向另外三千人發表演說。

麥氏說：美國不應選舉一個與越戰有關之總統，因爲國內正需要一個與越戰全無牽涉的總統，參加競選，藉求取勝。

他說：參議員羅拔·甘迺迪——他在六月四日在加州初選中之對手，曾在一九六二年主張，美國留在越南，直至戰爭勝利爲止。他又說：另一位民主黨候選人副總統韓福瑞，比詹森總統更強烈地主戰。

【華盛頓二十四日合衆國際社電】美參議員麥加錫與羅拔·甘迺迪星期四遠征西部，進行競選運動，他希望能在該地區擊敗他們兩人。

日與中共勾結陰謀益顯露

# 日官員擬在摩洛哥 與中共談改善關係

【東京二十四日時事社電】日外務省政務次官藏內爲出席六月十二日起在摩洛哥拉巴特舉行的日本駐中近東各國大使會議，定三十日離開東京前往非洲。據「每日新聞」今日報導，藏內次官在非洲及歐洲時，爲謀尋求解決懸而未決的日中（共）問題的途徑，將與當地中共「大使館」進行非正式接觸。

日本政務次官欲與中共駐外機構進行接觸，此尚爲初次。據傳，藏內次官的此項意見向中共方面表示後，中共駐摩洛哥「大使館」等有反應，經本國政府核准後，同意接觸。在非洲，接觸地點包括拉巴特在內，將有數處。除拉巴特外，僅透露爲「非洲與歐洲的中共大使館」，詳細地址未見宣佈。藏內次官與中共接觸的目的是，在尋求日中關係正常化的途徑。所以據觀測，藏內次官將向中共方面表明，日本對於利用進出口銀行資金向中共出口等五年以上的長期分期付款出口，中共人員入境手續簡化，以及降低中共商品進口關稅等，準備進行考慮。

另外，據傳關於「吉田書簡」等貿易關係爲中心的日中（共）問題，藏內次官準備與中共駐東京的備忘錄貿易代表進行接觸。藏內次官的計劃是先從簡化中共人員入境手續，以及配合日本自七月一日起對於加入關稅貿易協定國家一律降低關稅，以及對進口中共商品也降低關稅等問題入手，來打開雙方關係的僵局。

【東京二十四日時事社電】日本外相三木武夫今日在參、衆兩院外交委員會上，就外傳藏內外務次官將在摩洛哥等地與中共進行接觸的質詢，提出答覆說：「藏內次官是以個人的資格，利用前往國外的機會，希望與中共方面進行接觸。」

三木繼續說：「過去在承認中共的國家內，日本大使與中共外交人員常在外交場所的酒會上見面，但是在現在的日中（共）關係情況下，不作深入的商談。藏內次官與中共接觸，也是與此種非正式接合見面的情形相同。總之藏內次官也不是以外務次官的身份，從事外交談判，也不是與當地中共『大使』進行商談，而是作爲政治家利用前往國外的機會，與中共有關官員進行接觸。」

# 美韓國防部長 將開國防會議

【華盛頓廿三日美聯社電】加強南韓的防衛力量及美國在韓駐軍，將是韓國國防部長金聖恩和美國國防部長克里福在下星期二在此間舉行的會議中主要議程。這是美韓第一次正式的國防部長會議。在一月間南韓總統朴正熙和美國總統詹森會議時的協議，成爲正式的初步協議。

# 聯國以糧食 贈予我農民

【台北廿四日中央社電】聯合國世界糧食方案，決定贈與中華民國政府價值美金六十九萬四千元的小麥、食用油、奶粉和罐頭肉，協助推動合作農場土地開發計劃。經濟部長李國鼎和合會副主任委員李崇年，將分別代表中華民國政府和世糧方案，於明天簽署上項協定的文件。

歐洲最富刺激的城市

# 大混亂中的巴黎

它的佳肴美酒最著名、它的荒唐故事會使人痛心、它的危險會使戴高樂幾乎喪生、它的銀行家會使一位小學教師成爲今天的總理

·士逵·

雖光從法國國會大廈的窗透射出來，時間已是黑夜，法國國會仍在開會，喧鬧的辯論預算案，忽而辯論國際事件，議員們亦逞其雄辯的精神，作語打斷演說者的演說，用諷刺的要求，好像他們的聲音真正能夠影響在不很遠的香榭林宮的戴高樂總統的思想。

這些議論滔滔，誇張做作，神經緊張的人物，許多都曾有勝軍功章或其他勳章，反映出法國政治——時常發生人身攻擊，或口頭謾罵，要第一次比劍或比槍的決鬥。戴高樂總統本人曾經有過經驗。當他於戰後從他的倫敦流亡生涯返回巴黎的時候，多年來第一次踏入巴黎聖母院時，這位將軍發現他在火網下，因爲戰時的抗戰分子與賣國賊，在這擠擁戰爭的法國首都恢復和平秩序之前，仍作最後的決鬥。

當然，戴高樂渡過許多更大的危險，他每次從他的官邸出來，都冒着生命的危險。在阿爾及利亞危機期間，情況更緊張，他以答應保存法國對阿爾及利亞的統治而獲得政權，但他很快的把阿爾及利亞獨立鏈路，當他乘汽車從巴黎前往科倫比的鄉村別墅，途中遇伏，被機關槍掃射，他僥倖脫險，但非常危險。

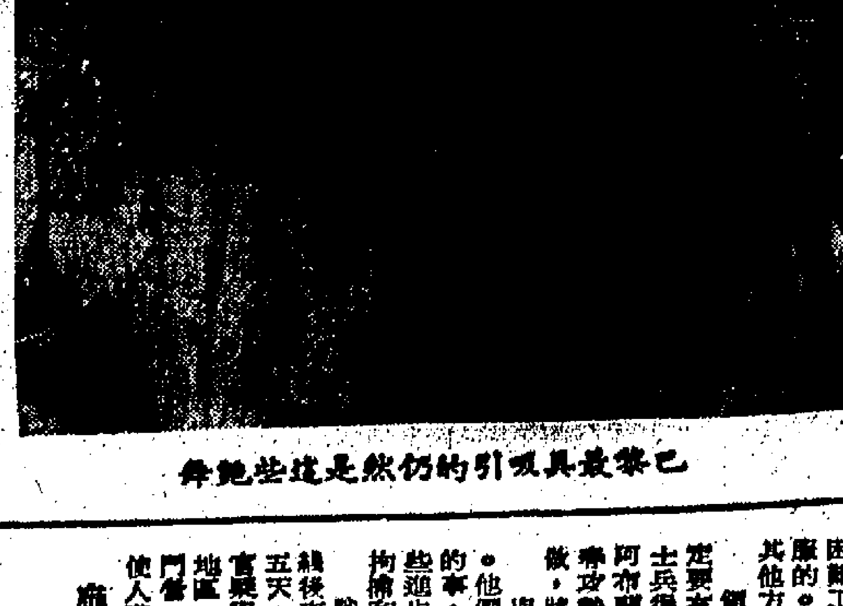
容髮的時候，有些他的黨羽不再效忠於他，而且要起反對他的陰謀。巴黎政治圈裏的明星，蘇斯帝爾教授，在戰時曾參加了抵抗運動，也參加了戴高樂的流亡政府，後成了死硬派的阿爾及利亞人的護步，他們兩人由密友變成了死敵。曾代表法國出席多次國際會議的外交部長皮杜爾，也是如此。

關於阿爾及利亞問題，他不贊成戴高樂的意見，投入暴力的反對黨，直至戴高樂後來懷疑他參加以武力驅逐第五共和國元首的陰謀——許多陰謀的計劃之一。當他逃出法國時，警察在緝捕他，雖然似乎沒有肯定的指控，也沒有頒發命令拘捕他。迄今已經多年，皮杜爾、巴黎的最有趣的人物之一，已經像蘇斯帝爾一般，流浪世界各地，他們的天才浪費了，他們的精力被吸收於空洞的政治戲劇中，那些長時間是戴高樂的朋友，他們因激怒了他而仍然流亡海外。

法國一向都有許多荒唐的事。到一九三九年戰爭時，如果在倫敦出現了心灰意冷的情緒，在巴黎也發現了沒有心理上的準備。但是，如果巴黎有許多納粹特務、第五縱隊及奸細，它也有許多不畏死的抵抗戰士。一個眞實的故事，反映這戰爭的在敵後中的形勢。在戰前，納粹宣傳部長戈培爾早已派一個最能幹的特務「瑪德」秘密到巴黎去。因爲她嫁給一個猶太人，「瑪德」乘派偵查反納粹的德國及奧地利難民。他們中許多曾在法國政府服務。美麗的「瑪德」與他們混熟，獲得他們的信心，並向柏林的戈培爾報告。戰爭爆發，德軍進佔巴黎及繼續向其他地方推進，希特拉、希姆拉、戈林、戈培爾都到過巴黎。希姆勒親自督導摧毀所有反納粹分子及愛國的法國人，戈培爾獎給他的秘密工作人員及第五縱隊。「瑪德」所得獎勵，是一間著名餐廳「香斯伊利西」的經理。一九四零至一九四三年間，她每晚都在餐廳款待賓客，其中許多是德國官員。在戰前，頸上掛着鑽石的金飾，她是一個珠光寶氣的老闆娘。「瑪德」在納粹佔領時代是巴黎的一顆明星，但她的光輝，祇是短時間的。太多她所偵查的男人，逃避了秘密警察的拘捕，並轉入地下活動。他們注意「瑪德」——及她的珠寶！一九四三年的一個早上，她被暗殺了，她的珠寶也失蹤了。地下戰士宣佈及執行她的死刑，並拿她的珠寶去換取武器。

但是，從紛亂、痛苦及殘殺中，巴黎回復它的光榮，外交中心以及交戰國家的居停主人。一九四六年，巴黎安排了「小和談會議」，結束了西方盟國與意大利和希特勒的東歐附庸國間的戰爭狀態。世界的偉大政治家們都到巴黎來，在和平氣氛中飲香檳。

巴黎再出現一些戰前的人物，這個城市曾經歷過功成名就的人物。[illegible]（他曾經乘一艘大洋船，跟他一起的從巴黎往哈夫里，到美國去了）[illegible]立即爬來把這個人和這頭小豬拋出街外），以及許多其他的人。現在又有沙爾特與和他的存在主義派，駕駛新一代的快速汽車，以及新一代的美術家（如伯納布菲特）、作家和新聞記者們，從世界各地到巴黎來，樂於克萊龍酒店的酒吧，[illegible]



巴黎最具吸引力的仍然是這些艷舞

的佯娜。

但是，雖然過去和現在的政治鬥爭是灰暗的，法國的政治也有它的明朗的一面。[illegible]在地球上有一個地方，是各國的藝術家們[illegible]

[illegible]（上）

男女服式急激變化

# 美服裝業空前繁榮

由於美國日益富裕，而且摒棄實際打扮，所以不論甚麼古怪式樣服裝，都有人光顧。 ·雲·

商店的櫥窗不久，便會在街頭出現！過去幾年，美國人花於衣服鞋襪的金錢，迅速加增，去年達四百二十七億美元的新紀錄，這是說，五年間增了一百三十二億美元。

由於工資與衣料成本增加而形成的售價提高，祇是上述增加的原因之一而已。

沒有人清楚知道甚麼原因，但美國製衣業確實一片繁榮。

聯邦的零售商知道箇中：「價格似乎毫無關係，人們祇是來拿。」

款式從沒有轉變得如此之快，男女皆然。而且，沒有款式是太古怪或太昂貴，致不能脫手，由女子的「迷你裙」以至男子的「尼克魯裝」的一切時裝，到了[illegible]

不結領帶的尼赫魯裝

消費人收入多了，也有關。一九四七年美國消費人開消一千六百一十億美元時，衣服鞋襪佔百分之十一點五。一九六三年消費增至三千七百五十億美元，但衣服鞋襪則佔百分之八點二。

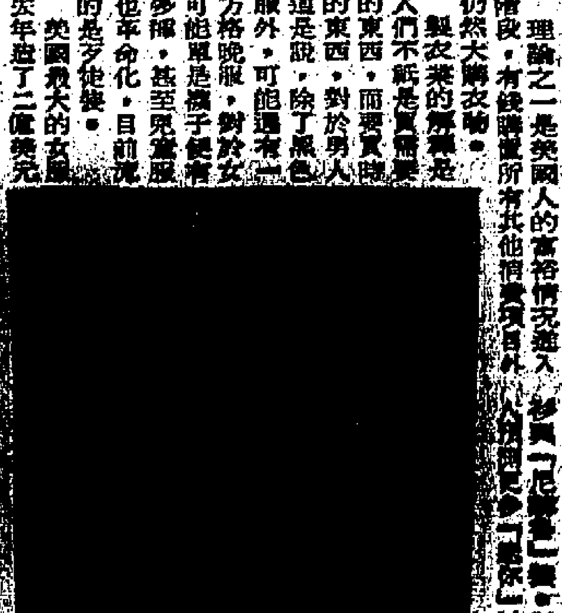
可是，衣着領導繁榮却神秘突然出現，去年消費四千九百二十億美元，衣服鞋襪也佔了百分之點七。

理論之一是美國人的富裕情況進入新階段，有錢購置所有其他消費項目外，仍然大購衣物。

製衣業的繁榮是：人們不祇是買需要用的東西，而要買時款的東西，對於男人，這是說，除了黑色晚服外，可能還有一套方格晚服，對於女人可能單是裙子便有十多種，甚至男裝服裝也革命化，目前流行的是夕佳裝。

美國最大的衣[illegible]廠去年造了二億美元的生意，今年料將增加百分之十，大百貨公司均已宣佈創歷的大賣，因繁榮可望持續，爲此，製衣業便倚仗于不斷改變，而且轉變使人目眩。

男服也由女服裝設計師策劃，而且以年青人的爲藍本。名設計師比爾布拉斯說，三十以上的人也想穿得較年青，預料今後男人會穿鮮艷顏色，力格和條紋等，暗色將消失，而代以「傳統」紗與「尼赫魯」裝。至於女人服裝，有人預料更多「迷你」紗裙裝抬頭。



折衷派的無上裝款式

邪惡思想泛濫

# 英婚姻制度受衝擊

·兵丁·

這是個溫暖舒適家庭的場面，父親在抽着烟斗、吮着飲品，母親在編織毛衫，小孩在快樂地欣賞電視。五十分鐘後，孩子們被趕上樓去了，結束了孩子的晚間消遣，電視機宣佈一個節目。

父母繼續欣賞着……螢光幕出現的少女吸毒品且有孕，但拒絕嫁給一個愛她的辛勤工作的男子。這個男人是願意給她一個住所，負擔家庭一切。最後，她跟隨一個男子而消失，這個男人無職業，甚麼也不相信，至少是不相信婚姻。

突然，這對父母認識把孩子趕上床去，是一項錯誤。孩子們必須要學習生活。他們是否一定要的呢？他們現在才恍然大悟，婚姻是一大堆無意義的事，虛偽的表面，隱藏着無而不實的秘密，家庭的想法是太規矩、可笑及沒有意思。

現在，他以爲大家應隨便一點。

是一大堆廢話嗎？如果你有如此想法，眞是感謝老天，因爲那意味着是些「心意歪曲的人」「縱容」的社會說教者。這類社會任何事情失敗。她們想怎樣做呢？他們想對婚姻及家庭生活如何呢？答案「把它毀滅」。

心意歪曲的人到處都是，掛着各式的招牌，他有「智識分子」、「現實主義者」、「社會學家」及「藝術家」等名堂。這些人忽視了一項重要的事實，英國多數的公民是普通人，過著尋常的生活，並非享樂至上。他們對生活有些認識，但一般而言，他們並不是生活在就業及既衛的環境中，並非如電視片、若干書本與戲劇所描寫的那種生涯。

多數英國少女與她們母親並無多大的不相同，多數希望結婚，找一個地方居住，及負責一個家庭。但是心意歪曲的人，似乎永遠未迎合任何像這類人的生活。

已有數千人於抗議英國電視放映「到十字路口」的若干場面。「眞實主義」一片的特殊畫面，把一個半裸男女擁抱的場面帶入數百萬家庭中。心意歪曲的人的作品，常常上映。星期三的電視劇已成爲醒名狼藉的節目，最近的一幕，包括一名女學生大談在戰禽內的撫愛與肉慾經驗。本月最後電視劇「降落傘」，內有猥褻的對白，侮辱女人的不雅動作及大談男子同性戀。

電視劇常見的場面，是個「孩子」被從屋裏打發出去，因爲他的母親要幹些感情放縱的事。電視喜劇「至死不分離」，大談婚前肉慾行爲。

英國廣播公司總監瞬夫格迺反駁抗議說：「此節目觸犯大多數人，但他們都是樂於被觸犯的。」前英國廣播公司節目主任史超乘胡特，在他所著的「電視調查」一書說：「必須滿足一項事實，大多數電視觀衆的反應，是出於反覆無常的、情緒不安穩、歇斯的里及病態的。」

一大批的心意歪曲的人，亦有同樣感覺，當他們要表達自己意見時，不是有病就了，却是在教訓人們的生活。

這一切的發展，都是隨着一個形態的，有如劍橋大學眾帝學院的教授李治所敘述的：「具狹窄私生活與炎而華麗的秘密的家庭，是一切的不滿的起源。」

# 阿布蘭斯提高南越陸軍水準

應付狹狹打打局面

擁護南越陸軍的水準，是美國軍官在作出努力以促進和的困難工作之一。越南人的惰性是緊要關的。在他與南越軍隊一起工作的十個月內，阿布蘭斯在此方面比其他方面的成就較大。且看了他的困難問題和進步：

領袖人材——南越陸軍的軍官，是南越社會的優秀分子，軍官們都要有嚴格的教育資格。不同於北越和越共的軍隊，南越陸軍的拔升士兵很難擢升高級。結果，它埋沒了潛在的天才和農民的政治傾像。阿布蘭斯修改南越陸軍的人事制度，最近才獲南越政府答應，根據新春攻勢戰役中的低級官兵的功績，擢升四千至五千人。如果兩者相得益彰，將是衝破一度僵局。

與人民的關係——南越陸軍時常在戰場上，欺凌他們所保衛的人民。他們所犯的罪行很多，從偷竊以至強姦。實行軍紀已是生活中慣見的事。上下交征，苦了農民。祇在新春戰役之後，阿布蘭斯才開始有些進步：十八個省長和兩個司令官已被革職，幾十名軍官因其罪行而被拘捕和受審。

缺乏——南越陸軍祇祇到防守，祇知道佔領一條防線，然後在防線後方靜待着。南越陸軍的士兵，很少作夜間巡邏。他們每週祇作戰五天，軍官們每週西貢度週末。在湄公河三角洲，南越陸軍的一些單一命官吏與越共暗中來往，以維持現狀，而把戰爭減至最小限度。在這個地區，阿布蘭斯看到很大的進步。這地區的一百四十九個南越陸軍戰鬥營，他認爲祇有九個是沒有的，但有四十一個是優秀的，是能使人滿意的。

軍備——當阿布蘭斯到達南越時，南越陸軍的每一個單位的軍備都遜於敵軍——無疑的這是他們不敢進攻的一個因素。越南第二次世界大戰的M一及點三零口徑的布朗寧，南越陸軍當然不能抗衡越共使用中共製的AK四七自動來福槍的共軍。早在決定由南越陸軍負責作戰之前，阿布蘭斯已力爭給予南越人以最佳的美國武器，而第一批南越陸軍單位於去年底獲得M一六來福槍。國防部長克里福去週宣佈，今年大量生產M一六來福槍，以備本年仲夏供應南越陸軍。南越並將獲得新型的改良迫擊砲，更多的裝甲車和較佳的通訊設備。他們也將獲得更多的直昇機支持，以增加他們的火力和機動能力。

不論南越陸軍有什麼缺點——他們仍有許多缺點——一個陸軍的試驗是它的作戰能力。南越陸軍於新春攻勢戰役經過了試驗，當時共產黨經過了美軍的陣地而直接攻擊南越陸軍單位。而內線防衛越軍潰敗，但南越軍堅守不動。雖然所有的南越陸軍單位都遭受過嚴重，但沒有逃散而逃。除了順化之外，他們都能擊退進攻者。在一九六六年，沒有人會相信有這樣的事情。而這揭露了阿布蘭斯怎樣協助南越陸軍，最重要的，在新春戰役中說明了，南越士兵有了新的信心。阿布蘭斯要協助他們加強信心，以負起更大的責任。

當阿布蘭斯接替了威斯摩蘭，他將有他自己的新職責：在南越的美軍人員的領導和福利。不論在會議桌上發生什麼，那些人仍要留在越南相當時間。他們的士氣是阿布蘭斯所要負責處理的，像在世界上任何其他地方的美國人一般，他們對於最近發生的事件，都特感惱亂。在一個孤獨的——或在越南的美軍中——有很多的「鴿子」。大多數的軍隊，都曾被最近來自華府的消息[illegible]。（完）

# 瑞典地下海軍基地落成

瑞典斯德哥爾摩的新海軍基地，[illegible]間舉行啓用儀式。

這是建於花崗石下，能防核子彈，有船塢、船台、工廠及辦公室，能容納軍事及民政人員一千二百五十人，自給自足的基地，需費六千萬美元。

雖然政府所透露有關此基地的詳情設計的情形不多，但據說其爲世上此類基地中最佳與最安全之一。據了解，它的地下船塢能容納[illegible]魚雷快艇及各種船隻。[illegible]及挪去一百萬立方米公尺的大石，備有足夠自給的糧食及其他服務設備。

該島與大陸之間的交通，將依一條三公里長的海底隧道，[illegible]通車。

# 參加港台座談會聞人均表示 本港市民關心政治 主張應有自治政府

## 如港府能將中文列為官方第二語文 相信有更多知識份子參加政府工作

【本報訊】四位外籍人士及一名華籍人士，昨日在香港電台英文台的「每週座談會」中，不約而同地，同意香港應有一個自治形式的政府，不過，他們卻發現，要華人加入政府，卻發生若干困難。參加該座談會的香港荳品有限公司經理羅桂祥，剖析了這個困難的一部份的。他說：香港的知識份子仍然是關心本地政治，卻受到官話上的阻礙。假如政府把中文列為第二官方語文，相信有更多市民加入政府。

本週的「每週座談會」題目，是有關本港的自治的問題，參加此項討論的除羅桂祥外，尚有「遠東經濟評論」的編輯高士德，新聞處處長史允信，副華民政務司黎敦義及薛璞。

港督戴麟趾目前返港途經吉隆坡，曾接受當地記者的訪問，談及有關本港獨立的可能性，該督曾說：「香港目前仍未能獨立，這是由於共黨不斷對香港的威脅。」這一句話，是昨日的「座談會」的開端。

薛璞說，百分之五十的香港市民，是生於斯，長於斯的，因此，香港應有自身的生活方式，本身的政治形式。

黎敦義說，除了對外政策由倫敦處理之外，香港市民的日常生活的事務，都是在香港決定的，如小販及交通問題，因此，香港本身實在已作了很多決策，尤其在直接影響市民的問題上。

高士德反駁說，香港根本不是自治的城市，香港人是在殖民地式的統治下，一個殖民地形式下的總督，立法局、行政局的人員都是不經競選的；它不像羅德西亞或星加坡，在獨立以前曾進行內部自治。但是，香港的統治形式一旦改變，是中共所不能容忍的。就以去年的香港暴動來說，它只是用以促進香港的貿易，可是，共黨就說是港府的陰謀，假如香港真正地自治，他們將會怎樣？

但薛璞反對高士德的話：我們不能只顧及中共不容忍這個，不容忍那個的。我認為香港應隨着時間有所行動，我們不能因一些「紙老虎」在街道上搖旗吶喊，就把事情凍結起來，我們應順從大多數人所希望的，讓他們去表現一些新的形式，讓他們站起來不須通過革命而建立新的規範，把政府改變得和平的、正當的、合法的和民主的。

黎敦義說，事實上，本港人所感興趣的，不是政策上如有關自治的大問題，而是與生活有關的小問題。

羅桂祥不同意黎氏的說法，認為香港的知識份子是對本地政治感興趣的，而使人不能參加本地政治的原因是語言上的阻礙。他說：假如列中文為第二官方語言，將有更多人加入政府。既然像星加坡這樣一個小國可有三種官方語言，香港又何以不能擁有兩種？

高士德解釋說：星加坡所以成功，是因為人民有國家的意識，但是，香港不能照樣進行，因為中共在虎視眈眈，仍認為香港是中共的領土。

談到有關華人統治香港問題，史允信說，華人居於各機關首腦位置的的確不多，因為，中國人的父母假如有個聰明兒子，都不會叫他參加政府服務，他們會叫他在商業上發跡。

黎敦義繼解釋這個理由，政府提拔高級人員，是需要有長期服務紀錄的，中國人在政府高位中不多的原因，是數十年前，政府聘請的中國人不如今天的多。

羅桂祥同意說，政府應由本地人管理，是理所當然的，如果為了升職，將有更多的本地人參加政府工作。

史允信解釋，在本港一些專門人材是很難物色的，因此，需要由外面聘請，這是不得已的事情。

# 確保新區居民安全 重裝兩型大廈電綫

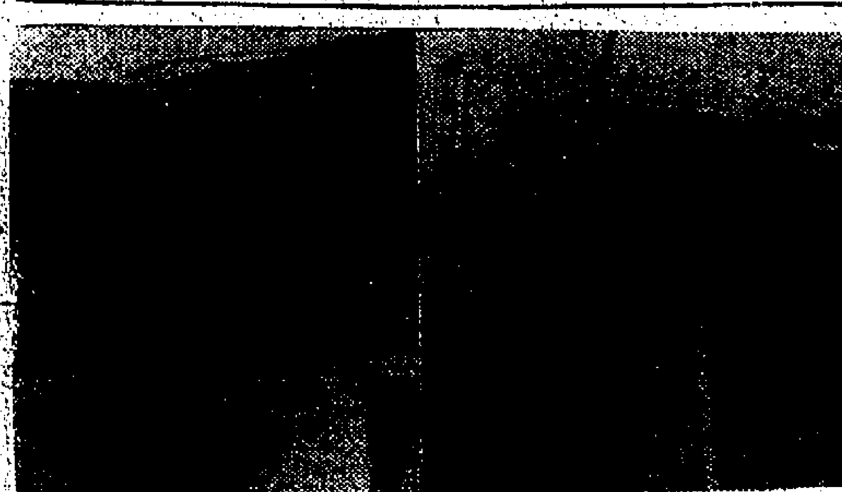
## 將動用二千餘萬元分六年進行

【本報訊】早期新區第一及第二型大廈的電綫，有若干地方已出現危險狀況，隨時會引起火警及觸電的危險，因此政府現正進行加以更換，以確保住客的生命及財產安全。

政府憲報昨日發表一項新法例，其主要內容是使新區大廈居民，獲得更大的安全保障。該法例名為「一九六八年徙置（修訂）法例」，授權徙置人員以嚴格管理各種安全設施，從而使居民獲得更安適的居住環境。

徙置事務處發言人昨日就該新法例，發表談話說：「若干原日由住戶安裝的舊電綫，使住戶本身亦爲之不安及大感關心。

「在第一及第二型新區大廈建成後，住客獲准自行安裝電綫，但其後由於本港繁榮，各新區居民的生活水平亦日漸提高，新區居民使用電器家具亦漸普遍，購有電飯斗、收音機、電風扇，雪櫃等的家庭比比皆是，最近且多有裝置電視機的，凡此種種，均使早已負荷過重的電路負荷更重。「由於這些原因，我們認定惟一可滿意解決的辦法，是由我們重新安裝這些大廈的電綫，使與第三期或較後期的新區大廈所安裝電綫劃一，後者是在興建時由政府裝設電綫的。」



**新區電綫** 左圖第一及第二期新區大廈，由各住客自行安裝之電綫及電錶殘舊凌亂，有觸電及引起火警的危險。右圖政府將重新敷設之電綫，電錶是裝於每個居住單位之外牆，齊整而安全。

過去所有居住單位的電表集中裝於樓梯的入口處，但在安裝新綫時，電表是裝在每個居住單位的外牆。此外每個居住單位均裝有安全保險箱，保險絲最高的負荷為幼電五安培（可供一千火電燈之用）及粗電十五安培，以防止用電負荷過重而引致危險。供電量足夠應付新區居民，使用各種電器用具的需要。

實行安裝電綫及裝置電表，保險箱等費用，每戶約需款二百元，而政府預料，在未來六年內，需動用二千三百萬元以進行此項工程。政府現擬分十七年收回此項成本，其辦法將將每戶每月租金增加一元，此項建議，將提交行政局審議。

在電綫重新敷設妥當決定，以及在新區居民自行將駁綫取電之前，不徵收此費用。而且，整個重敷電綫計劃，需時多年方能完成。

法例的另一條款，是賦予徙置事務處人員權力，使他們能進行拆除因未得批准的改格樓宇而造成的障礙。

發言人解釋說：「新區內之居民，在未得徙置事務處事先許可而將其居住單位大加改格或加建，許多時並將居住單位的裝置日益增加的騎樓改為住用地方，使騎樓的負荷超出了安全的程度。法例亦將管制新區樓下的酒樓茶室佔用額外地方，由於新區居民生活水準日趨提高，酒樓茶室的生意暢旺，以致原來分配的舖位不敷應用，須佔用店舖門前的空地以供營業。」發言人說：「新例將使酒樓茶室使用門前空地成爲合法化，惟須符合衛生及其他規定。」

# 港府擬將華民政務司署 易名民政司署

## 將備文向聯邦大臣呈報

【本報訊】港府擬將華民政務司署改稱爲「民政司署」，其首長則稱爲「民政司」。此項建議當局將備文呈報聯邦事務大臣，如獲批覆，經過必需之立法程序後，當即採用。

華民政務司署之現用名稱，遠溯於一八七五年前，其原意係指華民政務司是專門負責處理一切華人事宜。然而目前各政府部門所負責之工作，無不直接或間接與華人有關，故該署之稱號似極不合時宜。

近年來華民政務司署之工作範圍日益擴張，舉凡個人問題或地方興革事宜，該署無不悉力以赴。至於該署最近成立之分區民政處，更大力推行親民利民工作，其主旨是以民爲本。「民政司」之名較「華民政務司」更爲適當，改名將於此時提出想亦最爲適當。

# 信義宗香港服務處 三十八人 集體捐血

【本報訊】在世界信義宗香港服務處主任施同福牧師鼓勵，及該會學生輔助組郭橡湘的發起下，世界信義宗香港服務處各部門二百五十多位職員中，有三十八參加輸血，並於昨午分別到達九龍加連威老道世界信義宗香港服務處捐出他們寶貴的血液。

學生輔助組郭橡湘是大輸血運動的發起人，郭橡湘發起這大輸血的原因，是由於學生輔助組的一名學生的母親，因意外受傷入院，而急需輸血救援，但該生找不到親友捐血給他的母親，迫不得已到醫院要求買血。由這件事的反映，使我們體驗到香港人對於捐血反應的冷淡，而同時，香港是極需市民捐血去充足血庫的。中國人一向輕視輸血，這種錯誤的觀念是應該破除。我們爲什麼會輕視這一項有意義的事呢？況且，輸血對人的健康，根本就沒有不良的反應。」接着，郭氏并略述她發起這大運動的經過。她說：「我首先把建議向服務處主任施同福牧師提出，得到施同福牧師的贊助及鼓勵，於是出佈告傳往各部門，卻意外地得到非常熱烈的反應，二百五十多職員中有近四十人參加。這是很難得的收穫。」

香港紅十字會輸血站主任余同鍵對這大輸血的三十八位熱心人士表示謝意。他指出：血庫每月收集血液的目標是二千品脫，但目前每月只得一千五百至一千七百品脫，因此，血庫仍感不足供應，市民應了解輸血對健康是絕對無影響的，無論男女，肥瘦，只要滿十八歲，均可輸血，但須經過政府醫生檢驗，認爲對其身體無害時，才接受他（她）的輸血。

近來除了政府部門外，香港大學亦已定期本月三十日及六月進行大規模的輸血。此外，英美煙草公司，童軍總部職員亦定期輸血。最後，余同鍵又說，社會福利工作人員應引導市民輸血，捐血救人，共襄善舉。

世界信義宗社會服務處捐血芳名如下：施同福、高特、富特孝、史提芬、何愛微、李穠、蕭潘、李唯美、謝錦霞、鳳霏、威林士、托特、李艷棠、活士、陳桂璞、關德生、何彪莉莉、郭橡湘、介莉士、謝吳佩秋、陳怡雅、鄒綺儀、威林士、白蘭加、寶飛鳳、洪陳文滿、宋慎德、麥永治、劉光漢、朱寶蓮、陳佩文、張翠婷、陳吳艷梅、王南昌、馮欣、奇洛、王泰崢、梁玫瑰、陳迪夫。

**集體輸血** 九龍世界信義宗香港服務中心職員集體輸血。圖（上）該中心主任施同福牧師首先輸血。（下）紅十字會護士替各職員輸血。

# 九龍獅子會例會 新會員賽飲汽水

【本報訊】九龍獅子會昨日在半島酒店舉行午餐例會，主席苗天培宣佈今日爲香港三〇三區獅子會舉行年會，年會由香港主會主席劉邦主持，苗天培將代表九龍獅子會出席。

最近加入的四位新會員，昨日參加一項有趣的玩意「吸汽水比賽」，汽水盛在奶瓶內，用奶嘴吸吮的奶瓶吸飲，誰最快吸完的可得獎品，在場的人大爲緊張，結果由盧卉華獲得，獎品爲一面小小的獅子會員金牌。

會中並有自印度來港的印度獅子會代表，向香港獅兄致詞，他說將在港逗留約一星期，後轉赴日本。

# 吧女爭客毀容案經驗傷後 原告臉上留痕難看 重判被告入獄兩載

【本報訊】兩名年輕吧女爲爭人客致下嫌怨，本月九日下午四時許二人在廣東道馬會診所狹路相逢仇人見面分外眼明，當場打將起來紛亂中一女被刀片割傷左邊面頰多處傷口長達數吋滿臉鮮血事後疑兇逃去傷者則被送入伊利沙伯醫院救治油蔴地警署接報派由當值幹探展開偵查隨於當晚十一時許將涉嫌有關之一吧女拘獲解案以二百元担保外出候訊。

本案於本月十五日在南九龍裁判署開審被告認罪原告出庭應訊左頰傷痕針口斑駁顏容已毀異常難看主審法官奧千納特命原告行前審視其傷勢後向其傷口在院縫治多少針原告答稱縫廿一針奧千納法官聆後即諭將案押候七日以便等候醫生報告書能證明原告臉上傷痕是否將會永遠不消除後始行宣判同時下令撤銷被告担保當即拘押監房候判。

昨在南九龍裁判署開庭奧千納法官閱醫生報告之後以原告少女臉上之傷口不特將永遠留下創痕且更因此影響口腔靈活以致今後永遠講話模糊不清因此法官重判被告入獄兩年。被告女子名余曼容十七歲被控罪名五月九日在九龍地區非法及惡意嚴重傷害女子李海倫身體被告認罪。

# 影劇總會昨改選 黃也白蟬聯主席

## 鄒文懷童月娟任副主席

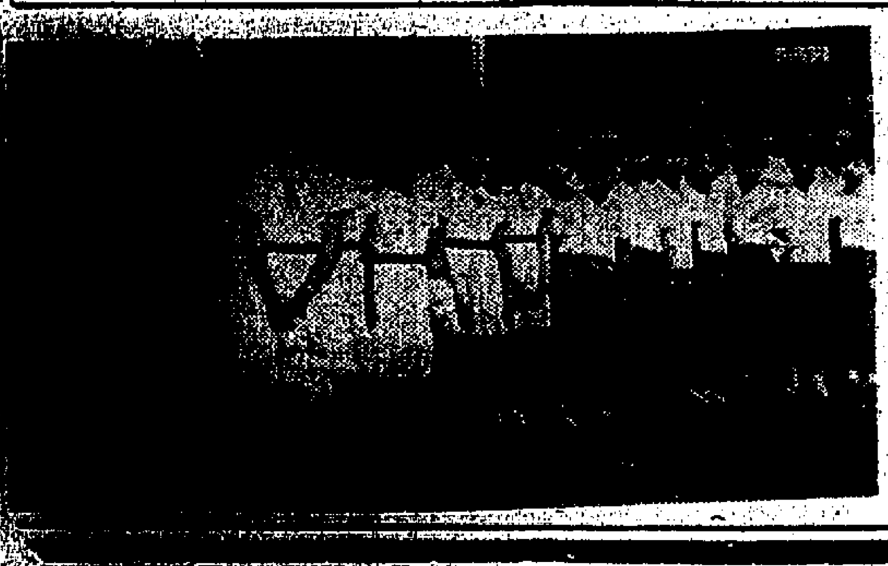
【本報訊】擁有逾千名會員的港九電影戲劇事業自由總會，昨日下午二時在尖沙咀樂宮樓舉行第十五週年會員大會，出席會員十分踴躍，星光閃爍，場面熱鬧。

大會由黃也白担任主席團主席，首先報告週年大會的意義，並强調更進一步團結，人人竭盡智能，推展會務，繁榮影劇事業，嗣由籌備委員會報告是次大會籌備經過，再分別由會務主任羅斌及財務主任梁風分別報告一年來會務及財務概況，然後討論提案多件，爲今後推進發展會務，作出有力的決議案。

依照會章規定，大會即席選舉第十六屆執行委員會職員，到會人士都慎重投其神聖一票，開票結果，計：黃也白當選連任執行委員兼主席，鄒文懷、童月娟當選執行委員兼副主席，羅斌當選執行委員兼會務主任，梁風當選執行委員兼財務主任，張仲竹、何惠秉、張徹琍、許立青、司馬華龍、關志堅、盧九、蔡洪、鳳凰女、嚴俊、賀賓、黃玉麟、雷震、易文、范傑、井淼十六人當選執行委員，珠璣、馮志剛、吳回、張作舟、朱俊、關志誠、盧雨岐七人當選候補執行委員，余節順、陳普芬當選稽核數員，陳容假歲，可謂深慶得人。

# 聖安德烈英中員生參觀本報

【本報訊】聖安德烈英文中學，六年級學生卅餘人，昨日由該校教師黃思騫、尹月數率領前來本報參觀。該校員生在本報職員陪同下參觀編輯部、電訊部、排字房、電版房、機房等，各學生對於本報的設備及工作過程極感興趣，並詢問一切有關新聞的問題，由本報職員分別解答。



圖爲聖安德烈員生參觀本報後合影。

# 偷運四弟妹入境 農夫被罰八百元

【本報訊】一名青年農夫，利用龍艇轉駁方法，將其在澳門之四名弟妹偷運入境，但最後一次卒露出馬脚，致功虧一簣，被人民入境事務處將其落案檢控，昨在中央裁判署受訊，被告認罪後，向法官求情謂：彼等之母已逝世，父親在印尼經商，因印尼局勢動盪不安，彼之四名弟妹乃于今年三月回澳門居住，因各人年紀甚輕，彼經常來往于港澳間，照顧極感困難，請求法官原情輕判。結果法官判其共罰款八百元。

被告男子李???，廿四歲，農夫。被控：㈠五月十八日協助女子李???非法入境；㈡四月廿一日協助女童李???非法入境；㈢四月十七日協助男童李???非法入境；㈣五月十五日協助女童李???非法入境。

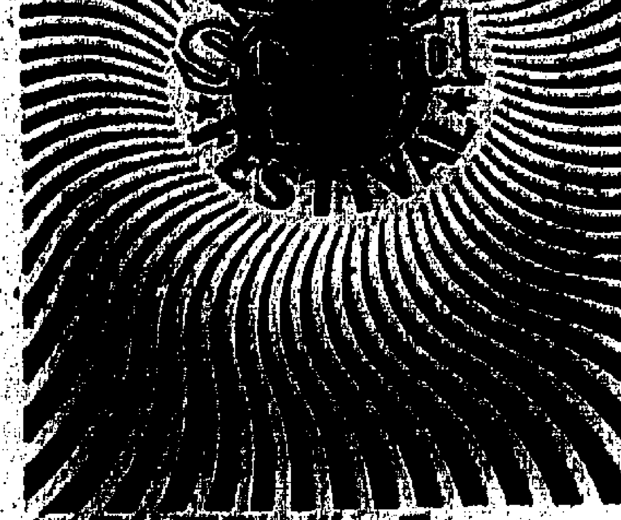

# 響應 皇牌 電視音響展覽週

19吋手提電視機
特價發售一個月
原價HK$ 720
現售HK$ 660

PV-19U
19吋手提電視機

皇牌電視機素以"設計最好品質最佳，畫面最清晰"而獲得卓異銷量。因此貨品往往供不應求。現爲配合於五月廿五日在大會堂低座展覽廳舉行爲期七天之皇牌電視音響展覽週除充份準備足夠貨品應市外，特將皇牌PV-19U型19吋手提無線電視機撥出自一九六八年五月十日起至六月十日止，以特價發售一個月，藉酬各界惠顧雅意。

皇牌PV-19U型19吋手提無線電視機外殼採用深灰色堅硬科學不碎膠，並設有手提柄，方便手提移動。 十三枚真空管，五枚晶體管，音量輸出兩瓦特。



五月廿五日～卅一日
每日上午十時半～下午六時半
香港大會堂低座展覽廳
免費入場 獎品豐富

勝於技術 優於品質

總經銷
信興電器貿易有限公司
香港[illegible]大廈地下32號
[illegible]電行
九龍彌敦道三一〇號

何需如此狼狽？

請即選購
長江雨衣
款新用料靚，方便又實惠！
男裝雨衣……$35.00至$55.00
女裝的確涼棉雨衣……$35.00至$54.50
大小尺碼齊備
歡迎參觀選購
長江製衣廠有限公司
香港門市部：大道中95號南華大廈204至206室
九龍門市部：彌敦道120號樂宮戲院大廈地下

# 牛頭角拆僭建屋發生流血事件
## 部分居民不滿傢具被毀
## 高空投石擊傷一拆屋人
## 據說警員曾拔佩槍制止

【本報訊】徙置處寮仔部人員，昨晨在牛頭角巴士總站左側空地執行拆除僭建木屋時發生流血事件，一名寮仔部人員被石塊擲傷。據居民稱：在現場維持秩序的警員在事件發生時，曾拔槍指向在峭壁上擲石的男子。

事後一名被拆屋的居民向本報投訴說，他和其他很多間僭建木屋的屋主除了被拆去木屋之外，全部傢俬及用具均被人毀壞。他說：寮仔部人員是用鐵筆把他們的家、椅、五桶櫃、鐵桶等物打爛。

本報記者昨曾到現場觀察，証實有五家以上的被拆木屋的全部傢俬用具毀爛不堪。其中很多家則部份傢俬亦屬毀爛的。

據被毀傢俬的屋主指出：寮仔部人員如此做法，是一種報復的行爲。因在昨晨九時許寮仔部人員前往拆屋時，在拆了幾間屋之後，其中一家將被拆之際，被幾名似爲潮籍的男子强行阻止，並高聲叫打。同時，在該木屋對上的峭壁頂，大約有三名赤着上身的男子擲下石塊和玻璃瓶。在此事件發生後，寮仔部人員才「兇狠」起來，而其中兩名姓黃的兄弟在進行自己拆屋時，亦被圍毆。

該位向本報投訴的男子名陳禧，是豐同鄉會的會員。他指出：他與擲石及叫打的人並不認識，而他和其中廿家被拆毀木屋或毀壞傢俬用具的，均是豐人。他們知道港共每每於不愉快事情發生時，常常興風作浪，所以昨晨有兩名自稱是「商報」與「晶報」記者前往現場攝影的人向他採訪時，他們沒有向其透露消息。

這名姓陳的木屋屋主說：我知道我們的木屋是僭建的，被拆是無可如何的事，但作爲政府官員，却不能在被一小撮人反抗，而遷怒於全體興善的居民。他說：「我們都是貧苦人家，在全部傢俬及用具被搗毀之後，將來怎能生活？」陳禧的木屋規模較大，是用來開設茶檔的，全部被毀傢俬，用具據說約值四千元。

陳禧說：他曾於昨日向徙置處一名高級職員投訴他受到不合理的毀壞傢私，該職員叫他去報差館，所以他於下午二時許至三時的時間向觀塘警署投訴，但警署的人說，你的傢俬用具被毀，可以循法律途徑去控告寮仔部。他在此情形下，變成有冤無處訴，所以要求本報揭露此一眞相。

本報昨晚曾就上述問題與警方公共關係科接觸，據答覆稱：警方並未接獲陳某傢俬用具被毀的投訴。警方所接獲陳的投訴，是說：寮仔部一名人員，在渠之茶檔中飲茶，事後一千元不見了。但警方在調查中証實，陳某所謂不見了的一千元，是被陳某之妻交了去。

警方公共關係科并說：在拆屋事件進行中，有兩名男子涉嫌向執行工作中之寮仔部人員嘲笑，曾被僭返警署，但經警誡後，已獲開釋。

本報昨到現場調查，綜合各居民的投訴，報導如下：

### 居民指動手拆屋人 毀壞傢具洩憤 眞有冤無路訴
#### 其中有兩兄弟且被十多人毆傷

發生糾紛的地點是牛頭角巴士總站左側空地的僭建木屋區，該空地約有一萬平方呎，右邊是巴士總站，左邊是佐敦谷新區，前面是牛頭角第六座，後面是一個被開闢了一半的小山。

該地區約有木屋六七十間，是由去年五、六月至十多天前的一段時間內陸續僭建的。寮仔部人員曾多次前往拆除，以往只是拆去上蓋就收隊，而那些僭建者被拆去上蓋後，又蓋搭起來。

至昨日上午九時許，寮仔部人員約廿餘人，聯同數十名警員，再度前往拆屋。

據說：在昨天之前，並未通知該等居民，只口頭向居民說：「要拆屋了，你們如需要的話，可到東頭村徙置辦事處去登記。」

當時，有些居民採取觀望態度，有些要求不要拆他們的屋，當寮仔部人員開始沿着峭壁之下的木屋逐間拆除時，有些僭建木屋者則恐怕不是自己動手拆，會使其用料損毀，所以自己動手拆去上蓋。

大約寮仔部人員拆了五六間木屋之後，拆到一家屬潮籍人的木屋時，有幾名男子在大吵大嚷，而峭壁上則有人擲下石塊，向拆屋人員襲擊。於是寮仔部人員曾經一度退出，至再度進行拆屋時，峭壁頂上則出現兩三名赤着上身的男子，擲下玻璃瓶和石塊。一名警員此時拔出佩槍，向峭壁上的人作射擊狀，但爲其旁的警方人員制止。

在同一時間，一名在拆屋的寮仔部工人在峭壁上的石塊及玻璃瓶紛紛擲下的情形下，口角受傷流血，而很多在自行拆屋的居民則大叫不要擲下東西，而幾名潮籍男子則在叫打，情勢非常混亂，在混亂中，兩名在自行拆屋的姓黃兄弟，遭到十多名的大漢攻擊，身受損傷。

峭壁上擲物襲擊拆屋人員的人一會已失去踪跡。木屋上的居民說，就在此時，寮仔部拆屋人員開始把該處六七十間木屋拆除，並把屋內傢俬、用具、用鐵筆敲的敲，鑿的鑿，同時，警方把現場的人都趕出屋外，加以監視。全被拆屋的人，就這樣

拆屋工作從昨晨九時許開始，直至下午一時許，才全部完成收隊。

在拆屋期間，曾有數度大雨，在大雨降臨時，該等拆屋人員則停止工作，雨過後再進行。

據說：首先被拆的數間木屋及毗鄰的約十餘間木，是十多天前僭建的，其餘大部份則是去年農曆年底建搭的。

該等居民表示，他們不捨還棄僭建大，讓港共有所藉口，挑撥，助長淆亂，從事搗亂香港的勾當，因爲他們對那種恐怖共。但他們認爲那些執行任務的人員皂白不分，把沒有開罪他們的人，也一樣遭受其惡意的「報復」，知以爲是不公平的。他們表示拆除僭建的木屋，是那些人員的職務，可是搗毀他們這些貧苦人家的傢俬用品，難道也是公務員的責任嗎？但他們知是有冤無處訴！

向本報投訴的陳禧說，他向觀塘警署人員投訴兩件事：一是他被拆屋時遺失了一千元，不過，後來能實已由其太太受爲保管，只出於誤會，所以此一投訴已告一段落；第二項投訴，是他的全部傢俬及用具被寮仔部人員搗毀。

牛頭角拆屋事件中一間木屋內的傢具被毀至狼藉不堪，床塌了，櫃破了！

## 保良局新任首長 歡宴各機關長官

【本報訊】保良局主席許遂三，首總理黃棣陳麗珠，總理李黃佩瑜、黃張茜波、方富華、王振寰、楊少初、黃輝、許周笑閩、林勇仁、吳王月娥、岑汝裕、林世琛等，以關於進行會務事宜，亟應與各有關機關長官，及永遠董事局諸公會商承一切，以利策進，特於昨晚在京華酒家舉行盛大歡宴，除柬請有關機構長官及永遠董事局諸公外，并請歷屆主席，首總理作陪。

宴會前先舉行酒會，全體總理親自招待，與各嘉賓暢談及交換意見，繼而舉行宴會，席間由主席許遂三報告該局擬定六項工作計劃：一、今年預算籌募經費八十餘萬元，二、招商興建大廈西翼，三、增辦成田新田托兒所，四、繼續籌款興建慈山保良中學，五、向教育司申請增辦一新小學，六、努力籌劃改建四間書樓。此外並定七月廿六晚在大會堂音樂廳名慈善捐贈之汝洲[illegible]

## 司徒拔道 彎角拉直

【本報訊】司徒拔道附近維多利亞大廈之彎角，將在該區列正展開之道路改建與再整頓工程中，予以拉直。該項工程將包括擴建新路長七百卅三呎，新路完成後，對駕車人士而言，當爲一更好、更安全之道路，該段必須拉直并予加闊之司徒拔道，位於內地段七三八一至七八九一之間。

## 港督及四名流 將獲中大頒授 榮譽博士學位

【本報訊】香港中文大學宣佈，爲表彰港督兼中文大學監督戴麟趾爵士對延樹該校之貢獻，現定於下月廿七日下午五時半在大會堂音樂廳舉行頒授榮譽學位典禮，以榮譽法學博士學位頒授戴麟趾爵士。中文大學校長李卓敏博士，於是日之典禮中，並將以榮譽博士學位，頒授英國海外發展部教育諮議郭克時爵士，馮秉芬議員，簡悅强議員及唐星海議員，以表彰他們對中文大學的卓著貢獻。

## 港府對小學生 決予額外資助
### 每年將動用約三百卅萬

【本報訊】教育司簡乃傑昨日宣佈：政府現已批准對小學學生之額外形式資助。該等額外資助係以課本及文具津貼，減少學費及供應更多免費學額等形式出之。目前，港府每年在此方面支出約三百三十萬元，政府每年支出之教育費約爲三億六千三百萬元。

簡氏稱：由本年九月之新學年開始，官立及津貼小學免費學額之學生，每人每年將獲資助最高二十元，作爲購買課本及文具之用。他說：至本年九月，官立及津貼小學將設有約七萬個免費學額，因此，在整個學年中，課本及文具之額外支銷將爲一百四十萬元。

同時，官立及補助小學校之堂費如每年不超過十元者，其標準學費由每年五十元減至四十元。爲此項目而計堂費時，將不包括償還貸款支項在內。新區之學校學費將由每年四十元減爲三十元。官立及補助小學減收學費之全年額外支銷，料將達一百八十萬元左右。

另一項建議爲增設新區學校免費學額，此等學校增加之免費學額預料每年需費約十萬元。

教育司說，此等新建議之目的，在使確屬需要援助之家長減輕負担。

他又說，近數月來，報章社論，社團代表及私人方面，日益敦促政府完全取銷小學學費或實施一項若干年內達成免費小學教育之計劃。

簡氏續：在過去六年間，政府已採取若干措施以期減除家長負担小學教育費之困苦，免費小學教育乃政府業經公佈之政策，吾人現正向此項目的推進，但亦不忘吾人尚有其他迫切之財務負担。

## 九龍區客貨車 五百輛突停駛
### 不滿頻頻取締及嚴處
### 交通處定週二商談解決

【本報訊】五百輛在九龍地區營業的小型客貨車，昨晨突然停駛，據說是不滿警方月來不斷的取締及法庭的嚴厲處分。該行動曾使九龍東部的路旁，排着長列小型客貨車。但由於九龍巴士的服務水準，已全部恢復，這次「罷駛」，對廣大市民影响不大。

小型商業貨車商會，昨晚就上述事件舉行緊急記者會，聲言昨日之「罷駛」，與該會政策無關，亦不是該會之措施。

該會並透露：交通事務處已訂於本月廿八日，與該會代表舉行座談會，徹底研究小型客貨車的地位，及有關警方頻頻拘捕司機的問題。交通部高級警司將出席。

小型商業貨車商會主席凌鎮邦發表四項聲明：㈠此次罷駛事件，與該會無關，亦非該會措施；㈡呼籲會員安心照常服務，有何問題，可向該會投訴，該會已於本月十七日曾就警方頻頻拘捕小型客貨車司機一事，向當局提出意見書；㈢交通事務處長已於昨日下午二時，去函該會，約會該會代表，於本月廿八日，舉行座談會，對此問題進行深入研究；㈣已通知警方，嚴密保護不參加罷駛的該會會員。

凌氏表示：在九龍新界行駛的該類車輛，共約有九百部，昨日參加停駛的，有五百部左右，其中小部份是左派屬總的會員，其餘因受煽動或被恐嚇而停止開工。不過，該會有部份會員昨日仍照常開工，他們不理左派的危言聳聽。至昨晚深夜爲止，仍未釀成不愉快事件。

### 天氣預測

吹和緩至疾勁西南風，密雲，有零散驟雨，及間中有陽光，預料最高氣溫爲攝氏卅一度。

昨日最高氣溫爲攝氏三〇．五度，最低爲攝氏二六．九度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十六。

## 港九三宗巨竊案 損失財物 二萬餘元

【本報訊】港九區昨發生竊案三宗，分誌如下：

第一宗：尖沙咀漆咸道一二五號天主教玫瑰堂辦公室內，昨上午十一時卅分至十二時零五分的卅五分鐘內，發覺離奇失竊現金一萬元，事後該堂神父即報警查緝。該項現款一萬元，係準備下午支付裝修用途的。

第二宗：九龍彌敦道四八九號一間電器公司，於昨晨發現被人偷去十七座電視機，共值一萬零二百六十元。

被爆竊的新產電器公司，在昨晨十時十五分據，該公司職員回店時，發覺店內各物凌亂不堪，知遭賊竊，即加以點查，發覺電視機被竊，即報警，警方現正展開調查中。

第三宗：淺水灣一住宅，昨晨被人爆竊去價值三千元的飾器，該屋在淺水灣道四十一號，賊於屋主熟睡時潛入行竊。

## 柴灣海面 發現女屍

【本報訊】一具女性浮屍，於昨日上午十一時四十五分，被發現在港島柴灣祥利街對開海面，隨波飄流，後由水警將其撈起，送交殮房。

該具浮屍，身穿黑唐衫褲，身體開始腐爛，相信在水裡已浸有相當時日。警方現正對該案進行調查。

## 跑馬區坊會 定期就職

【本報訊】跑馬區坊會註冊有限公司第五屆理事，定本月廿七日下午七時在灣仔英京酒家五樓舉行就職典禮，會員大會暨聯歡聚餐，由民政司署人員主持監誓，東區民政主任徐倫頒發選任書，並有各項遊藝助興，抽獎等節目助興。

[illegible]訪美[illegible]

【本報訊】[illegible]


# 聖璐琦英文書院
## 擴校招生

級別：小學部 P.5—6，中學部 F.1—F.4（F.5不招新生）

報名：即日開始 考試：五月廿六日（星期日）上午九時

報名地點：灣仔山邊台校舍

校址：一、灣仔山邊台（由大道東99號傍適安街直上）

電話：七二五零六八 七三二五五三

二、灣仔活道（摩理臣山區）

監督兼校長 李福柱

# 方濟各會聖文德天主教學校擴班招生

校址：九龍慈雲山新區雙鳳街

班級：小學一年級及二、四、五、六年級插班生

學費：每月五元（堂費在內）

報名手續：（一）帶備出生証件，成績表，最近寸半相片兩張。（二）報名費一元。

報名日期：五月廿四日至廿七日。

考試日期：六月一日下午一時。

校監 張神父

（增聘音樂與英文檢定教師，有意請具函本校申請）

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

# 聖瑪加利女書院
## 1968至1969年度招考新生通告

招考：英文中學F.1至F.5（會考班）

英中五商科班

英文小學部P.1至P.6

報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）

校址：九龍：1.九龍塘界限街118至120號（近嘉諾撒天主教堂）電話：828481

2.九龍塘太子道229至231號。電話：647485

3.九龍塘界限街105號。電話：820603

香港：薄扶林道保德街88至89號（近大學堂）電話：457621

註：本校一九六八至六九年度天主教學生獎助學額同時接受申請，新生可赴上述各校校務處領取申請表格。

# 華英女書院
## 創校招生

| | |
|---|---|
| 英文小學（P.5——P.6）各四十名 | 學費$：二十六元 |
| 英文中一（F.1）八十名 | 學費$：三十六元 |
| 英文中二（F.2）八十名 | 學費$：三十八元 |
| 英文中三（F.3）八十名 | 學費$：四十四元 |

每年分十期收費（按年升級至參加一九七一年英文中學會考）

（一）本校係自置校舍，絕不牟利，特廉收學費，高薪選聘一流師資由港大畢業生，及歐美留學生，女教育界，負責管教。

（二）本校經名則師設計，改建有大禮堂，理化生實驗室，圖書館，務求設備符合最高水準。

校址：灣仔皇后大道東乾亨台四號（TEL：720982）

天主[illegible]父贊助

擴充班級 招考新生

班別 中學部：F.6（大學預科班）F.1—F.5（中一至會考班）

小學部：P.1—P.6（小一至升中班）

幼稚園（英文、中文、高初班）

報名處：北角馬寶道77-87號電話715116。

考試地點及日期：六月二日上午九時在北角本校

中一（F.1）新生優先取錄，並於暑期內設立英文理科及數學各科之免費先修速成班，以期提高新生水準。本校董會捐出中小學減費助學金七十五名，凡屬家境清貧，品行優良者，均可申請。

SOUTHWESTERN COLLEGE

# 西南中英文中學
## 西區新校 灣仔分校擴班招生

校址：正校——西營盤薄扶林道水街廿五號（李陞小學後面） 電話：458760

分校——灣仔道交加里七號（國泰戲院後面） 電話：727221 721682

學級：英文部——F.1—F.5 C.F.5（商科班） P.1—P.6

中文部——中六 中一至中五 小一至小六各年級

考試日期：六月二日（星期日）上午九時。持有升中考試証者，得免筆試。

報名：即日開始，假期及星期日照常辦公。

監督 譚聚成 校長 陳海清


## 香港政府公告
### 爲聘請公務員事

茲聘請：

(一) 無綫電訊主任（警務處）
(二) 二級督察／督察員（各政府部門）
(三) 二級驗關員（工務局）（工商業管理處）
(四) 圖書館助理員（教育署）
(五) 女傭（社會福利署）
(六) 見習助理藥劑師（醫務衞生署）
(七) 三級工務監督（建築事務）（工務司署）
(八) 三級工務助理員（材料）（工務司署）
(九) 三級工務助理員（結構）（工務司署）
(十) 一級、二級及三級工目（工務司署）
(十一) 工藝教師（社會福利署）非長俸制（暫時性按月計算）。

有關上述職位之詳細規定，可參閱本日英文報紙。

(甲) 資歷：

(一) 年齡以不超過三十五歲爲佳；
(二) 申請人須曾完成見習期，並且証明最少有五年經驗從事下列（丙）項所列各工藝之一；
(三) 能說粵語及能書寫中文；
(四) 具有指導員或監督員經驗或懂英文者將優先錄用。

(乙) 薪俸：男性月薪由四百七十五元起分七次遞增至六百八十五元止；女性月薪由三百五十元起分七次遞增至五百二十元止。

(丙) 職務：教導未滿輔下院所機構成員與訓練中心內之成人或少年從事下列各工藝之一：

(一) 普通手工藝； (二) 木工；
(三) 家政； (四) 裁縫；
(五) 製鞋； (六) 園藝；
(七) 金工。

凡對上述職位有意者請向[illegible]一九六八年六月三日前[illegible]

(十二) 男緝私員（工商業管理處緝私科）見習兩年，在見習期內，其工作能力須能滿意者，可獲長俸待遇。

(甲) 資歷：申請人須具下列條件：
(一) 年齡十八歲至三十五歲；
(二) 能講及寫中文，並能操流利粵語；
(三) 體格良好而無近視眼鏡；
(四) 懂英文及其他中國方言者有優先錄取機會；
(五) 持有海事處發給管理一百五十匹馬力以上油渣機械之大偈執照；
(六) 投考時最少已在本港居住兩年。

(乙) 薪俸：月薪由五百零五元起，每年遞增十五元至五百五十元。

(丙) 職務：偵查緝私艇之機房工作，受紀律管制，須穿制服及輪班當值，人如持有航海證書者，可獲特別津貼。

(十三) 男助理緝私員多名（工商業管理處緝私科）見習兩年，在見習期內其工作能力須能滿意者，可獲長俸待遇。（曾參加上次投考而未獲取錄者無需再投考）。

(甲) 資歷：年齡十八歲至卅歲，能寫中文及操流利粵語，如有英文知識者將優先取錄，能操其他中國方言或持有現行駕駛執照或有機械知識者更佳，須最少已在本港連續居住兩年。

(乙) 薪俸：月薪由二百九十元起在服務期滿六個月後增爲三百一十五元，服務期滿一年即增爲三百三十元，其後分十四次遞增至五百一十元。

(丙) 職務：担任水陸巡邏，搜查，緝私，組團及機房管理等工作須穿制服及輪班當值並須受紀律管理。

(丁) 升級機會：倘工作成績良好，將有機會升爲緝私員及高級緝私員，本部門設有英文訓練班，加強在任職員的英文認識到相當程度者，將有機會參加升級試及獲擢升爲緝私員。

(十四) 女助理緝私員（工商業管理處緝私科）見習兩年，在見習期內其工作能力須能滿意者，可獲長俸待遇。（曾參加上次投考而未獲取錄者無需再投考）。

(甲) 資歷：年齡在廿歲至廿八歲，未婚，能寫中文及操流利粵語，如有英文程度或能操其他中國方言者更佳，身體健康而無殘障，須最少已在本港連續居住兩年。

(乙) 薪俸：月薪由二百二十元起在服務期滿六個月後增爲二百三十五元，服務期滿一年即增爲二百四十五元，其後分十四次遞增至三百八十七元。

(丙) 職務：担任各種緝私工作須穿制服及輪班當值並須受紀律管理。

(丁) 升級：倘工作成績良好，將有機會擢升爲女緝私員及女高級緝私員。

凡對上述十二、男緝私員十三、男助理緝私員十四、女助理緝私員任何職位有意者請携備：

(1) 本人身份證；
(2) 出生紙或出生宣誓紙；及
(3) 本人最近之半身照片兩張於本年五月廿九日或卅日上午九時卅分至正午十二時及下午二時卅分至下午四時親到香港干諾道中小輪（港外線）碼頭側香港政府碼頭工商業管理處緝私科報名，用書面申請者，概不受理。

## 香港九龍及新九龍酒牌局公告

茲據香港[illegible]號A威靈頓大廈地下及閣樓[illegible]至三樓及新填地街一三九號二樓[illegible]政務司署現存有關[illegible]乙紙於一九六八年五月三十一日之前[illegible]

秘書羅博泰

## 香港九龍及新九龍酒牌局公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌局定於一九六八年六月十日星期一下午二時三十分在政府合署[illegible]之會議室內舉行會議[illegible]華民政務司署及各區警署均有副本備存。凡屬酒牌申請人除接得特別通告外毋須親自到場。反對此項申請之任何人等應於一九六八年五月三十一日之前用書面並親加簽署[illegible]

秘書羅博泰

# 黃河控揭官司之案中案續訊
# 黃彼得律師力指翁國湯
# 簽授權書時已清楚解釋
# 雖別人代理但仍須負責

【本報訊】前影星黃河有關五十七萬元的一宗按揭而欠付卅多萬元大錢債官司，引致銀行家翁國湯與第三者黃彼得律師樓就賠償責任問題，發生訴訟之案中案，昨繼續由黃彼得律師登庭作供，否認翁國堯所供說，曾有人出價五十一至五十四萬元購取長樂街之物業，更未嘗與翁國堯發生口角。翁國湯簽授權書時，他已清楚解釋是授權方對外代為處理一切，但責任由翁國湯負回。因証供未完，押候廿七日續訊。

此案原訴人黃世傑（即前影星黃河），住尖沙咀樂道華源大廈九樓第C三座，循民事控訴手續，延楊振民律師轉聘施文大律師，與納武御用大律師提出控訴，追討在一宗五十七萬元之物業按揭中，欠付款項三十三萬八千七百一十六元，另由一九六六年七月四日至本年五月九日所欠付每月分二計算之利息。被訴人三名①杜恩榮女士，②翁國湯。此外，第三者與訟人為黃彼得律師。第一、二兩名被訴人沒有到庭，第三與訟人銀行家翁國湯，延劉陳高律師樓轉聘烈顯倫大律師代辯，第三者黃彼得律師樓，則由顧及黃律師樓轉聘施維賢大律師代辯。由高院副按察司百里渠聆訊。此案法官經判處原訴人黃河得直，乘得勝訴，但第三與訟人翁國湯認為在這宗按揭交易前，他已將股權出讓，因而與第三者黃彼得律師樓，就賠償責任問題，引起訴訟。

黃彼得律師繼續作供說：方國良（第一與訟人）、翁國堯及其兄弟黃成德於六三年三月購得長樂街二號及四號兩間樓宇不久，因收幅地將屆滿期，於是由其律師行代向田土廳申請續續保持其業權，歷時凡兩年，始獲批准。結果，要補償地價共十六萬二千七百三十四元。在六二年十二月廿八日，該物業經向鄭長坤按揭款項十二萬元，亦是由其律師樓代辦手續的。至於兆位陳蘇，原是其律師樓熟客之一。他記得陳雖然曾有一、兩次向他提及長樂街二號及四號物業，但沒有表示想購取。六三年七月九日，向大有銀行貸款三十萬元，事前他並沒有叫翁國堯向銀主大有銀行代表律師高礪承商談。七月十五日那封寫去劉陳高律師樓之函件，亦是翁授意，乘權為好方由他簽字。

証人說，該物業並沒有人出價五十一萬至五十四萬元購買之事。他不獨沒有和翁國堯，且沒有和律師樓內任何人發生口角。証人又否認翁國堯所說，翁曾和方兩人入其辦公室，向其表示欲將物業出售，翁也未嘗有試過叫他頂讓股份或同意以七萬元購取翁國堯、國湯兩兄弟名下物業。總而言之，六三年翁國湯（第三與訟人），全沒有對他說過關於出售其本人名下物業，不過，據証人所知，方及翁氏昆仲三人，却曾多次商討其事，但這並非對他本人而談。

証人說到翁氏兄弟同意將其名下股份頂讓與方承受，簽署買賣契據時，曾由其律師樓翻譯馬汞權起草該契約，他告訴他們三人，即方及翁氏昆仲詳讀這事件嚴重，須詳作考慮，並叫馬加入一條細則，即由翁國湯簽署一授權書。

証人敘述當時他們簽署情形說：首先翁國堯引領其弟國湯入他的辦公室，與方亦到，而証人的兄弟黃成德及嫂杜恩榮（第二與訟人）等均在場，於是在其見証下，由翁國湯簽署①六三年十二月廿八日同意出讓其名下業權契約；②授權書及③再向大有銀行多按款項十萬元之契據。這些文件，由馬汞權翻譯內容後，並由他本人親自解釋有關法律上之重要點。他告訴翁國湯關於授權書，是由翁授全權與方，對外代為處理一切。換言之，方雖代表簽署，但將來一切責任，由翁負担。至於③向大有銀行增按款項之契據，除方、杜簽署外，方並代表翁國湯簽署。翁國湯簽署後，先後收取兩張支票，一面額二萬元，日期為六四年九月廿五日；另一張面額一萬五千元支票，雖未註明日期，但根據收據存根，則翁國湯是在六四年二月四日領收的。六五年一月卅日，原訴人黃世傑，即黃河到他的律師樓商談這宗按揭交易，曾問他這物業妥當否？他答以妥當。後來黃並親往長樂街觀察，認為該地點繁盛，地價值錢，故表示同意，並携款到其律師樓交易，當時黃亦知方是由一名翁國湯授權與其簽署的。

## 崇正總會昨日交接禮
## 新任理事長黃石華
## 提示本居工作目標

【本報訊】崇正總會昨日下午在會所舉行交接，由該會元老李茂機監事長監交，代理事長林翼中會長親自將印信移交新任理事長黃石華，其他總務、財務、學務各部均分別移交，接着舉行廿二屆第一次理事會，由黃石華主持，出席有李立基、謝華生、何壽康、許讓成、黃贊書、黃華、張松生、王文、李兆新、陳觀武、黃培才、陳奕果、李新鎔、黃福祺、顧清球、張仲輝、倫、彭濟瓊、朱百祥、程成虹、郭一傑、業賑、蘇道烈、陳翔、陳樹坤。席間黃石華呼籲速完成建厦工作，整理學校，學校與會須密切聯繫，提高會譽，關心社會眾事，並希望恢復崇正月刊，加強海外尤其東南亞數百萬客籍同僑聯繫。會中通過推選黃石華為中小學校監，許讓成、何壽康、李景新為註冊校董，新任理事長黃石華在致詞中要稱：過去兩年來，本會在張理事長領導下，在代理事長林翼中先生主持下，會務獲有極大之進步，此為香人所共睹，現乘新舊交接之際，特揭出數點向各前輩請教並與各位同仁共相勉勵：

一，崇正大廈務期從速完成。現提出三點完成方法：與各位共同研究①創辦本會中學集一〇〇同人組織公司認股合份向政府貸款完成，②參酌前委員完成。③托馳博基條件委托股實可訴建築商完成之。

二，整理本會中小學校：本會中小學校係由本會所創辦，學校與會須密切聯繫，財政須由會統籌統支。

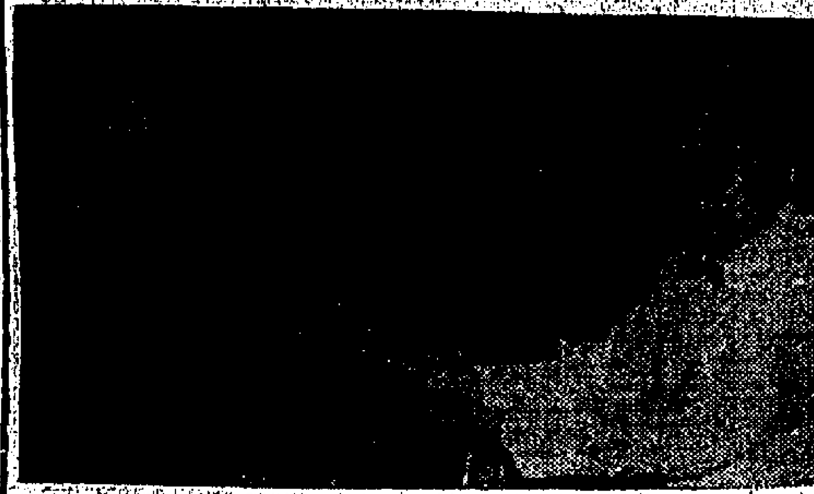
三，為提高會譽，揚本會須與社會結合，因香港是我們生於斯食於斯的地方，香港未開發前漁村時代，有客家埠之稱，因此，我們對本港社會興革，我們須特別關心，我們要隨時向政府提供意見，藉以促進本港之安定與繁榮。

四，團結本港同僑，加強全球客屬人士聯繫，我在港客族人士據估計約佔三分之一弱，今後須加強本港同僑團結，東南亞我客族人士眾多，達數百萬眾，過去聯絡不够，今後擬加強全球，尤其東南亞客族人士聯繫，俾互勉為當地繁榮與人類自由幸福而努力貢獻。為達此目的，擬恢復過去崇正月刊的出版，藉收聯絡之效。

會後由新仍副理事長黃石華、李立基、謝華生、何壽康等四人假西洋菜街廣州大飯店歡宴當屆全體會長、理監事計有：會長：張發奎、黃茂林、許讓成、胡金枝、鍾玉興、林翼中、李兆新、黃華。第二屆理事：古伯倫、曾德堅、陳翔、周世聰、黃龍、余偉民、楊日超、周興、石宗華、徐蕙儀、劉學宏、林灌祥、楊錦珍、張洪恩、謝燕生、張郁安、潘根、王文、鍾翊、何世君、朱百祥、鍾永康、張東海、黃煥發、培才、林煥光、黃贊書、黃培才、陳德昭、李金章、廖子頌、鍾偉光、王亭利、黃贊書、洪倫、羅清泉、胡仙、陳貴欽、吳沐先、郭一傑、李新鎔、鄧世英、羅香林、陳國鈞、胡放、邱泰和、呂建春、羅蕙洲、李煥祥、陳奕泉、江德仁、鄧國香、黃樹瓊、黃思俊、凌道揚、彭萬瓊、陳漢發、蘇道烈、張飛凡、黃愷林、廖曜辰、陳樹坤、許衍董、包石元、李先、張蔡祥、李惠堂、梁堯階、黃育根、張鐵敏、張國清、郭大猷、李立基、朱文裔、劉國寬、陳賢、劉天一、鍾佩賢、何壽康、陳仲銘、李志雄、劉梅軒、曾國熙、陳怡、張松生、刁寶麟、程成虹、鍾德君、歐美。監事：李茂機、鍾公遜、張港華、馮乃寶、李麗歡、賴鐵華、何紹瓊、孫文寬、凌宏坤、陳友才、林志君、李祥芸、黃宜先、蔡進生、曾秀坤、鄭宗彥、陳漢宗、魏兆椿、張蔭漢、曾漢明、朱乾斗。

## 兩歹徒藉詞租屋
## 賺門綑綁事主搜劫
## 掠財物四千餘元

【本報訊】九龍深水埗界限街二號D二樓，昨日發生一宗兩個以租屋為名，賺門入屋綑綁事主搜掠現款四千元事件，並無人受傷。界限街二號D二樓戶主姓周，間房九個，租出四個，自居兩個，尚有三個小房出租，昨天下午一時卅分，屋內住客俱已外出，僅戶主之子周標（廿二歲）一人在家，聽得有人按鈴高呼租屋，周標遂啟門迎入，按鈴者是兩名年約卅歲左右的男子，當進屋後即以預先携在手中的鐵線，將周標綁縛，隨即在各房內大肆搜掠，逗留約廿分鐘，兩賊從大門遁逃，約五分鐘後，周有住於三樓的親戚下樓，見大門洞開，深以為異，入屋查看，見周標被綁，躺在廳間地下，遂即為之鬆綁，並一同報警查緝。事後調查，以周標母子所居房間被掠財物較多，總計被劫去現款港幣二千五百元，新加坡幣二百五十元，手錶一隻，鑽水筆兩枝，約共值港四千元左右，警方現正調查中。



（青山獅子會交接禮。司徒輿（右）以權徽移交新會長吳香藩接受。）

## 青山獅子會新員就職
## 吳晉藩強調致力
## 大中學生助學金

【本報訊】青山獅子會昨夕八時在百樂酒店舉行一九六八至六九年度新職員就職典禮，新任會長吳晉藩談抱負，願致力社會服務，共同發揚獅子精神。蒞臨觀禮者有三〇三區總監劉邦、副總監張有興、區秘書簡日淦、半島會長吳立予、香島會長梁尚斌、太平山會長陳超常、九龍會長王儐學、快活谷會長李大偉、北九龍獅友柏庇克、香港仔安老院阿士德、波克等。儀式開始由會長司徒輿致歡迎詞，並報告會務，在任內對會務工作推進，無韻越包括教育、醫療、濟貧、訓練技工、助學、深造、舉辦大專工科學生助學金及中學生赴英學金等，用去六萬四千餘元。上月並與台北西北獅子會締結同盟，港台兩地加強推進會務，現已屆滿，今後由吳晉藩會長領導，深信會務更多發展。

同晚舉行新職員就職：會長吳晉藩，第一副會長任國雄，第二副會長陳培德，第三副會長何競實，秘書陳錦甫，財務莫燕鵬，總務陳文偉，糾察呂浩，理事范伯豐、許士芬、陳錦生、范思舜、程漢權、李汝光、康濟棠、趙汝熙、駱正紀，各組主任計劉朱敬文，公共關係陳禹。財政黃宏英，陳李國，秋操兼酒文，康樂康永康，衛生李家祐、陳鐵生等。並留完畢，旋由會長司徒輿以權徽移交新會長吳香藩接受，在掌聲中禮成。繼由新會長吳晉藩致詞，謂該會除未來抱負外，繼續舉辦大中學生助學金，救助貧苦青年，為下一代造福。再為劉邦總監頒獎狀，表揚出力籌款，興山會四年來會務有輝煌成就，支票捐助香港仔安老院。末由司徒輿以一千元款行歡宴而散。

## 九龍眼鏡公司
## 正分店均減價

九龍眼鏡公司乃法國康厘等七大名廠之駐港總代理，分店遍設九龍半島，自在本港大道中萬宜大廈U字十八號室增設門市部，生意倍形蓬勃。該公司為一年一度酬謝顧客起見，昨日起在各門市部舉行聯合「減售半價」，今年所推銷之貨品，來自英美、法、德、義、澳洲及加拿大等國，包羅萬有，多姿多采。

## 華富新村對下海灘
## 又發現兩鐵桶
## 疑裝有爆炸品

【本報訊】港島薄扶林道華富新村對下的海灘，昨晨八時許又發現兩個疑是裝有高度爆炸性的化學物品的大鐵桶。警方據報後，派出水警輪及陸軍抵達現場，隔離居民與該兩桶物品接觸，並轉知海事處及有關部門派員抵達查驗。將該兩桶物作安全而適當的處置。

華富新村大廈的管理員昨晨八時許返辦事處報告，海灘上發現兩桶可疑物品。然後由辦事處報警。據說：這兩桶漂流擱置海灘上的物品，本來是在前天下午四時許被發現的，一名居住於華富新村的居民陳亮，他當在海灘上拾沙蟲時已見兩個三尺餘高的大鐵桶，在海灘上，兩桶相距廿餘尺。他無法肯定這兩桶物品是在海灘上抑或最近漂流而擱置該處，當時沒有再加理會，自行到別處釣魚，直至晚上釣完魚後，途中遇見管理員，即向他報告。管理員接報後，遂於昨晨八時許向辦事處報告，然後報警。

## 滙豐電腦機
## 直通馬尼剌

【本報訊】經由本港滙豐銀行集團所屬各分行用以處理借貸賬戶的IBM櫃員記賬機，最近曾在馬尼剌舉行的「銀行行政管理協會菲律賓分會年大會」中作了一次以聯系方式操作的示範。由香港上海滙豐銀行、萬國商業機器公司及銀行行政管理協會菲律賓分會聯辦的，介紹「現代銀行的現代系統」。大會有一架與本港滙豐銀行電腦中心聯接的櫃員記賬機，作出各種借貸業務處理的示範，把香港與馬尼剌二地的距離縮成為咫尺之間。在示範中，從馬尼剌將各項借貸業務支款以按鍵方式輸入記賬機內，即由菲律賓長途電話公司及馬尼剌RCA公司通過海底電纜及無線電，經香港電話公司的線路，與滙豐電腦中心相互貫串。滙豐電腦中心把馬尼剌輸送過來的各項收支，都記錄於磁性的檔案中，然後將全部記錄於間輸到馬尼剌，記錄於在示範中的櫃員記賬機，一個來往的過程，在幾秒鐘內即可完成。這種二地之間通過海底電纜以電腦遠控制銀行業務的方法，還是初次的嘗試。這次示範由滙豐銀行工作方法研究部負責人龍文高會同該行電子資料處理部主任艾雅倫主持的。香港萬國商業機器公司的許甘尼亦代表公司出席。

## 菲律賓時裝趨向裸露
## 新款續在希爾頓展出

【本報訊】菲籍青年服裝設計家奧利奧．阿郎索精心設計之菲律賓最新時裝，現仍於週日中午時分在希爾頓酒店展覽。即日起並將其更流行更時興之新款式新花樣趨向「裸露」作風之女性時裝拋出展覽，極受讚賞與歡迎。

（圖為香港希爾頓大酒店廿五樓「鷹巢」餐廳週日午餐時分繼續演出之菲律賓新款新花女性時裝之一。）

## 美國華商董事長
## 張凌雲昨飛日

【本報訊】香港美國華商有限公司董事長張凌雲，昨午乘日航飛日本參加美國總商展務會，商討有關今後在遠東之發展計劃。

## 陳植棠逝世
## 今午舉殯

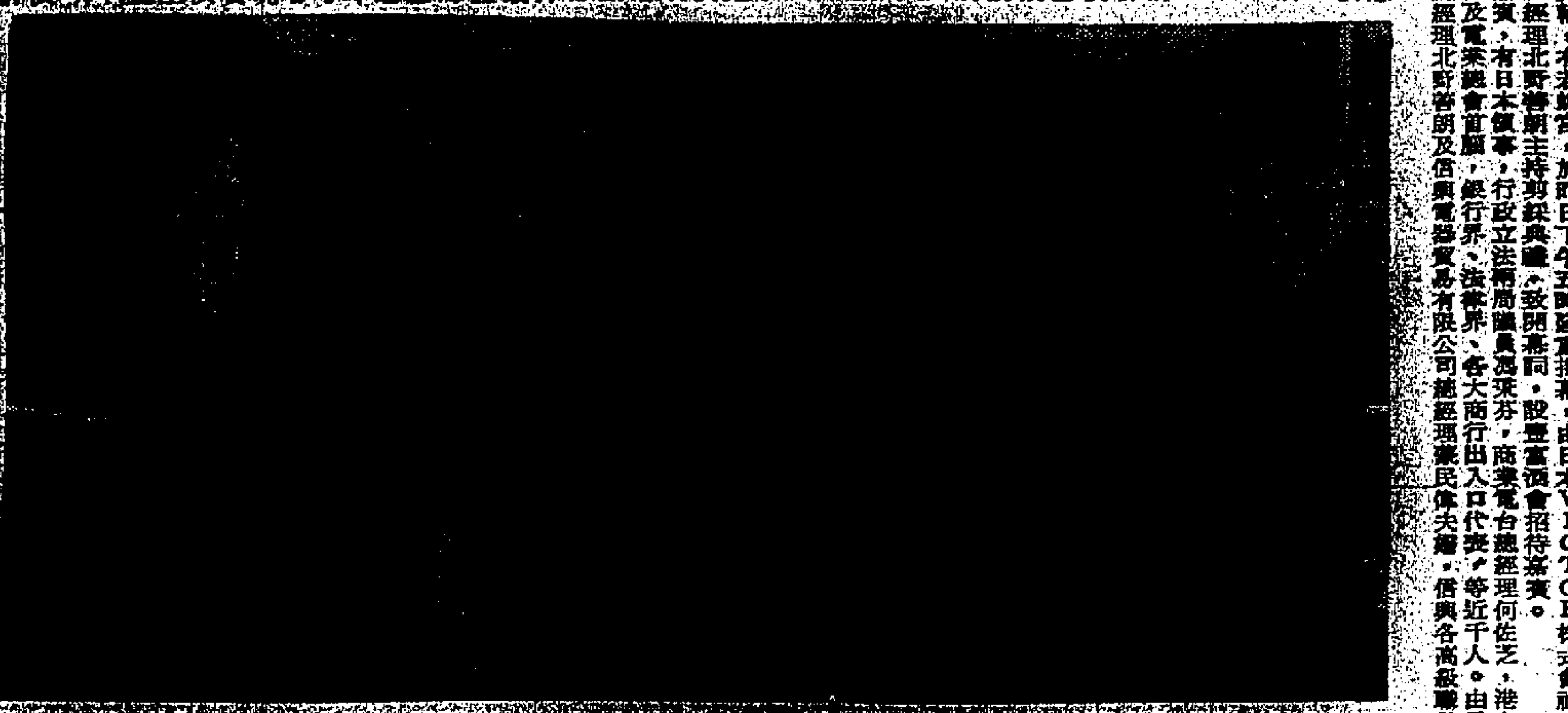
【本報訊】籌備誠商陳植棠去世，享壽七十有九，遺骸由家屬料理，定今午十一時大殮，陳諧古道，坊眾欽許，且逝日，親友咸為悼惜。

## 工業出品貿易協會
## 選出第三屆新會董

【本報訊】香港工業出品貿易協進會，以註冊有限公司辦第三屆職員，新任會董選舉，日前經改選完竣，依章選舉第三屆新任會董職員，歷任本港廠商會會董，經本港廠商會長居霖浩、蔡漢淞、會長羅鍾然，黃選新任會長。該會成立于一九五六年，在廠商、辦莊、洋行業下，一致成立，會務即迅速發展，並於一九六四年註冊為有限公司，自置會所及有關會所。茲錄該會註冊有限公司第三屆新會董名列后：會長羅鍾然，副會長居霖浩、蔡漢淞，總務主任陳富強，（副）李印，財務主任吳桂銘，（副）許耀，任沙輝，（副）黃瑞毛，審計主任鄭江，（副）何佑棠，康樂主任梁乃棟，（副）戴兆浩，交際主任陳國仁，（副）陳臨鉞，調查主任黃金權，（副）梁想，會董王玉麟、陳聯芬、衛國民、方東來、甘光仁、張仲俠、余萬雲、歐陽鑑、李仲潮、黎顯華、文洪光、曾準、李益民等。

# 星牌電視音響展覽週隆重開幕
## 百瀨結社長剪綵到賀者近千人
## 展出柴聲產品百餘種免費歡迎各界參觀

【本報訊】完善世界知名的星牌電視音響展覽週，在大會堂低座舉行，經籌備數月，昨日下午五時隆重揭幕，由日本VICTOR株式會社社長百瀨結暨同共總經理北野善朗主持剪綵典禮，致開幕詞，設宴款待嘉賓。是日到賀嘉賓，有日本領事，行政立法兩局議員馮秉芬，商業電台總經理何佐芝，港九無綫電聯會各首腦及電業總會首腦，銀行界、法律界、各大商行出入口代表，等近千人。由星牌社長百瀨結、總經理北野善朗及信興電器貿易有限公司總經理蒙民偉夫婦，信興各高級職員招待，李福年、劉持恭、唐志鴻等親自欵接，嘉賓濟濟一堂，熱鬧非常，極盛一時。會場佈置五光十色，設計之美，實屬首次。陳列之貨品，計有彩色、黑白電視機，錄像電視機，各種電唱機，三合一大擴聲機，錄音機等，達百餘種，均由酒會中並由出免費參觀。日本著名電子風琴演奏家兒玉明利小姐演奏電子風琴多首，並有名曲。由香港公共關係學會會長，即席擔任郎，介紹星牌電子最新出品之琴，並聲調之美，全港音樂愛好者，公開表演於佈置精緻之黑電視機，招「星牌」板，行客棋佈。兒玉明利小姐定於本月廿七及廿八兩晚七時半在大會堂劇院公開演奏，廿九號晚上並在無綫電視台「歡樂今宵」節目中演出，知音人請勿錯過機會。



星牌電視音響展覽週昨日隆重開幕。前排右起信興電器貿易有限公司總經理蒙民偉、星牌社長百瀨結、總經理北野善朗等在剪綵時攝。

## 市政局明晚續舉行
# 錄音粵劇晚會
## 地點在九龍長沙灣球場

【本報訊】市政局定於明日晚上八時，在九龍楓樹街長沙灣球場舉辦第五次錄音粵劇晚會。

市政事務署新聞處昨日宣佈上項消息時稱：本署新潮舞會所獲之宣傳，雖遠較粵劇為多，惟此種傳統性娛樂，極受市民之歡迎，歷次舉辦之粵劇，吸引觀眾在萬人以上。

是次演出之錄音粵劇為「梁山伯與祝英台」，劇中人全由香港廣播電台人員担任，包括梁觀福、陳怡、鍾志明、何楚雲、張雪麗、夏春秋及謝蘊儀等。其他職員計有：主持：張演彪；舞台指導：梁夢萍；編撰：陳紫輝；介紹：鍾偉明；音樂：香港廣播電台樂隊，盧家熾（領導）；拍和：李慶揚、羅伯遐、梁浩然、廖森、蘇漢英、譚雅文、溫泉、周渠、黃良明、區羽、陳文達。

## 金源魚翅館
## 今正式開業

【本報訊】以專門精製魚翅、燕窩爲標榜之金源魚翅館，經月來籌備就緒，定於今日下午一時正式營業。

金源館位於跑馬地黃泥涌道十六號地下（即樸林館左鄰），據稱：係由金源魚翅公司直屬主理，以巧手精製該公司本身產品，魚性的餐廳風格，魚翅、燕窩，係我國馳名之采饌，滋補養頭，多食有益。祇因調製技巧繁什，家庭住戶頗難自行調製，金源館以專行專業姿態，爲港九人士及食家服務。營業時間由中午十二時起至晚上二時止，專門供應魚翅、燕窩，逆數十欵，此外特製點心，魚翅春卷，鮮翅雲吞，鮮翅水餃多種，別具生面。

## 均輝設宴款送
## 環遊世界團團員

【本報訊】均輝有限公司昨晚假英京酒樓歡送該公司與英國海外航空公司合辦本年度第一次（五月廿七日出發）環遊世界旅行團團員。到會者除團員十餘人及均輝旅遊部人員外，尚有英航營業部高級職員及空中小姐多人，席間，均輝公司董事長李使的介紹旅行團之領隊胡彬泰與總經理給各位團員認識，並詳細解說各地風光習俗及旅行應注意事項，並有紐約華僑一位知悉均輝公司每年舉辦旅行團，故來信報名參加該團之歐洲部份。該公司已開始辦理第二次旅行團環遊世界及環遊美加，定七月十五日出發，遊歐洲定八月三日出發，如有意參加者，可向均輝公司總行九龍彌敦道九號或港島分行聯邦大廈低層。電話六七零零二一（十綫）接洽。

## 中興校友會
## 選出新職員

【本報訊】中興大學留港校友會日前於中國文化協會內舉行選舉本年度執行委員，結果選出本屆職員如次：會長黃炳鈞，副何慶秋；主席趙松基，副吳士立；秘書譚士立，財務郭惠霖，總務幹事伙籌，福利幹事湯立中，學術幹事瑞麟，康樂幹事曾平，交際幹事容鈞思，委員吳鼎、張鄭國楨、秀等。

## 新亞書院舉辦
## 暑期藝術班

【本報訊】香港中文大學新亞書院為提倡美育，培養本港人士欣賞藝術風氣起見，近年來均利用暑期之暇，舉辦暑期藝術班。該校藝術班本年度所開設之課程有：國畫、西畫、圖案、書法、版畫、藝術設計，及美術欣賞等。國畫包括山水、花鳥、人物；西畫包括油畫、水彩、素描。至於美術欣賞，係指對中西著名藝術品之欣賞研究。以上課程皆由該校藝術系教師担任教授。凡有志于藝術，品格純正之青年，均可報名參加。報名日期自七月十一日起至十七日止。上課日期由七月十八日至八月廿一日，一連五週。有志修習該班課程者，宜留意報名及開課日期。

## 海天夜總會
## 林冲獻唱
## 延至本月底

【本報訊】海天酒樓夜總會自日前由歡聲扶桑著名歌唱電影雙棲紅星林冲被該酒樓邀請，每晚於該酒樓夜總會演唱後，又得能歌善舞之「玉女新星」苗嘉麗小姐為林冲担任司儀，並高歌新曲助慶。本港知音人士以林冲歌藝東亞馳名，故連日來該夜總會貴客滿座，尤以國語粵語電影明星及中西歌星每晚蒞場無間者不少，擁擠情形破夜總會業歷來紀錄。該主人特商得林冲同意續續在該酒樓夜總會獨家演唱一週，延至五月卅一日止，歡迎各界定座，定座電話六七〇一八一至八。

## 中國筆會
## 本月份講座
## 周士心主講

【本報訊】香港中國筆會本月份學術講座，已請中文大學新亞書院藝術系講師周士心會員担任，講題為「八大山人及其藝術」。周講師為當代著名畫家兼工藝美術設計家，祖籍蘇州，畢業蘇州美術專科學校。現任香港金鐘熱水瓶廠美術部及宣傳部主任，中文大學新亞書院藝術系講師，中文大學校外進修部畫花鳥科主講。中華學術院研士。周講師演講時間為今日下午四時至六時，地點仍在香港大會堂八樓南演講室。

## 白志忠新著
## 兒童教育新法

【本報訊】名教育家白志忠教授新著「兒童教育新法」一書，已出版了。該書凡二十萬言，第一章教學問題，第二章學習環境，第三章消除學習障礙，第四章心理衛生，第五章散人教育，第六章課外輔導，第七章教學考查，第八章阿飛問題，第九章性教育等；有中西並蓄的珍貴資料，豐富實的典型事例，極具價值的實際問題，實驗有效的可行方法。發行處：煩道書局，電話：八二七七三六。經銷處：港九各大書局。

## 李樹培夫人昨主持
## 皇冠廁紙幸運抽獎

【本報訊】和記洋行為英國皇冠廁紙廠舉辦的皇冠廁紙用戶五萬元贈品幸運抽獎，於昨日下午五時在中環娛樂行地庫金寶酒樓舉行，本港立法局議員李樹培夫人主持抽獎。

該用戶幸運抽獎共有獎品一萬份，首獎共十個，每個獲首獎的皇冠廁紙用戶，可得英國BRGUSON牌廿三吋附用電視機一座，二獎共五百個，各可得精美手提籐籃一個，內有各款家庭用品多種。其餘之贈品近一萬個，各可得紙巾架一個，及強力吸水紙巾一捲。

凡皇冠廁紙的用戶，如持有幸運獎號碼贈券者，可於今年十二月卅一日前領獎，逾期無効。

茲將十名首獎的號碼分列如下：[illegible]

皇冠廁紙 李樹培夫人主持抽獎。右為皇冠廁紙廠有限公司主席紫斯甲夫婦。

## 日製香精丸
## 在本港上市

【本報訊】日本香日廠以專製香精丸馳名於世，據稱：新出品香精丸經專家多年研究，首創以[illegible]下[illegible]為主劑，配合六[illegible]、[illegible]及人參、鹿茸等八種[illegible]


本港治痛商者甚多，保痊愈 收費 忠告久咳哮喘諸君 哮喘咳 久咳 老少 書仁 五年保証 限日全愈 如不痊愈 原銀奉回 決不食言 不用服藥 不需戒口 全用丹藥 當面見功 絕無痛苦 李永遠 文東成 林淑珍 梁志番

中國痔漏專科醫院 中國痔瘡專科醫院院長 盧海 痔瘺 蟲病 三天脫痔 肛門止血 洗腸帶膿 附痛門管 虫病日痊 診症地址

## 瑞士航空公司
## 遠東總經理
## 蒞港抵港

[illegible]

# 香港國際象棋總會 將派代表赴瑞 參加世界棋賽

【本報訊】香港國際象棋總會將派出最佳之代表隊，參加本年度在瑞士舉行之世界奧林匹克象棋賽。

世界國際象棋總會每隔一年均舉辦一次世界奧林匹克棋賽，由每一國家精選棋手組成之代表隊爭雄。

本年之世界奧林匹克棋賽，將於十月十七日至十一月十日在風景美麗之瑞士城市盧加洛舉行，大多數愛好棋賽之國家現正忙於籌備經費，以便派隊參加。

以距離賽會地點而言，香港實處於一不甚方便之位置，派出代表隊需要巨額欵來參加，尤以香港國際象棋總會之代表隊乃少數未能獲得政府津貼隊伍之一。香港僅參加過一九六六年在夏灣拿舉行之第十七次奧林匹克棋賽，主要原因即在此。香港隊當時包括侯福（隊長）、高智、洗權及馮以宏。當然，香港隊雖未能名列前茅，但成績亦不太劣，事實上，在決賽中獲得百分之卅總分。

重要之事實乃香港當時向世界其他國家註明香港之棋藝並非遜不足道。香港國際象棋總會現急於派出實力較強之代表隊往盧加洛參加比賽，藉以爭取比較在古巴比賽時更佳之成績，並確保香港隊將來能經常參加奧林匹克棋賽。香港隊將由多年來忠於本港棋壇之楊瑞克任隊長，隊員有本港前公開賽冠軍哈德及曾參加多次歐洲賽事與一度與前世界冠軍對賽之棋壇老將戴士。

## 永安公司續舉辦 幸運輪有獎問答

【本報訊】永安公司自去年十一月起在無綫電台舉辦之永安幸運有獎問答遊戲，參加者日益踴躍，該項遊戲辦法簡單，獎品豐富，該節目自開始以來，永安公司曾先後送出大量名貴獎品，如福士房車、電視機、收音機、煤氣焗爐、打字機、洗衣機等等，該等獎品現仍繼續不斷送出，有興趣參加者，可到永安公司購物，索取參加証，即可參加。

圖為獲獎人領獎留影

## 鴨脷洲街坊會 籌欵擴建學校

【本報訊】鴨脷洲街坊福利會成立於一九五〇年五月六日後，即開始籌備建築街坊學校，迨至一九五四年二月八日，由前華民司杜德主持揭幕典禮，迄今十有四載。該校共設六間課室，上下午班合計共收容學生五百四十名。近年來該洲人口繁衍，適齡而失學之兒童，為數仍多，有關人士，均予以深切之注意，該街坊福利會主事人，乃請示當局指示擴建校舍之進行計劃，已獲准予擴建，並應於第一期先擴建課室三間，第二期擴建課室六間，將來可有課室十二間，設上下午部，即共有二十四班，成為一完善之小學，可收容學生一千零八十名。該會理事長何十常獲指示後，乃即作第一期之擴建校舍工程計劃，據悉：初步估價約需港幣十五萬元，除請政府津貼半數外，實際籌募七萬五千元，始能進行。除該區街坊熱心人士慨捐助外，並演戲籌募該項建築費，該會理事會議決由今日至廿九日聘請非凡响劇團，在田灣香港仔街坊慶祝天后誕原有之劇場演出，藉以完成此教育善舉。又該校另有募捐辦法：如樂捐擴校費五千元者，以課室一間命名紀念；樂捐二千元者，以教務室或圖書室命名紀念；樂捐五百元以上者，以肖相懸掛學校紀念；凡樂捐者，均勒碑刻銘，以垂久遠。

## 聖保祿書院 籌建學生活動新翼 定期歌舞會

【本報訊】銅鑼灣聖保祿書院小學部為籌建學生活動新翼，將於本月卅日在大會堂音樂廳舉行兒童歡舞大會，由教育司簡乃傑及徐誠斌主教為贊助人，節目將於七時開始，全部由該校學生主持歌舞，天真活潑，多姿多彩。門券尚有少數在銅鑼灣該校發售，或電話七七零零五九購買，分五元、十元、廿五元、五十元及一百元。

在該兒童歡舞大會中，將由教育司簡乃傑之夫人主持慈善獎券抽獎，該項獎券每張一元，現亦在該校發售，頭獎為西北航空公司來回日本機票兩張，二獎為芝柏女庄包金鍊表，三獎為利時牌手提電視機，四獎利時牌唱機，五獎為達新綠馬全鋼自動表，及數十項名貴獎品，籌欵委員會主席孫秉樞向各界呼籲踴躍參加，共襄善舉。

## 珍妮女校家庭生活合辦 五月時裝表演 今日下午舉行

【本報訊】珍妮裁剪女校與中國文化事業有限公司「家庭生活」聯合舉辦的「五月時裝表演」，將於今日下午二時至四時在九龍美麗華酒店西廳宴會舉行，屆時，將由該女校學生展出本年最新式時裝四十餘款。展出的服裝將連續在「家庭生活」以彩圖刊出。

# 買政府獎券 等於做善事

### 商台藝員將主持攪珠 昨呼籲市民踴躍購買

商台播音小姐（右起）鄭潔文、馬淑逑、尹芳玲、何燕燕。

【本報訊】商業電台播音紅星尹芳玲、鄭潔文、馬淑逑、何燕燕，呼籲各界人士踴躍購買香港政府獎券。該四位播音員將為此次政府獎券攪珠。

尹芳玲在演講時極力強調：購買政府獎券越多，中獎機會越大，而且做善事越多，因為政府獎券所得之欵項，除派發獎金之外，全部撥為社會福利基金之用。

據政府獎券委員會主席岑才生表示：目前政府獎券已售出約三十六萬張，將於六月一日開獎，本月卅一日截止發售。

## 堅道培中書院 明日新生入學試

【本報訊】堅道培中英文書院本月五月起開始接收一九六八——六九年度中一至中五班新生，連日報名者十分踴躍。該校定本月廿六日（星期日）上午九時卅分舉行新生入學試，考試科目中一至中三為中英數三科，中四則分文理科，文科班考英文、國文、歷史、地理等科，理科班考英文、數、理、化、生物科。中五入學試日期，該校另行公佈。

又訊：該校在黃少明、容宜燕主持下，除嚴加管教外，該校對學生之一切課外活動，素所注意。最近更舉辦班際籃球比賽，參加者共十五隊，分七日舉行，比賽結果：冠軍中四己，同時為使各生提高對球類活動興趣及技術，又將於本月廿七日舉行全校乒乓球單打比賽。

## 教師會今日舉行園遊會

【本報訊】香港教師會定於今日在九龍京士柏政府華員會舉行園遊會，招待各會員學校代表出席，目的在聯絡感情及交換會務意見。同時東南教育司署、勞工處、工務局、亞洲基金會、校聯會、各有關機構與及該會法律、醫事顧問，屆時將由該會全體理事、委員担任招待。酒會時間由是日下午四時至七時。

## 「盤古」雜誌 特大號出版

普遍為海外文化界及本港青年所歡迎的「盤古」雜誌，第十三期現已出版，市上有售。此期為該刊週年紀念特大號。「盤古」創立已一周歲，今值新的一年，該同人刊物不僅刷新

## 華南三育書院 接受新生報名

【本報訊】九龍清水灣華南三育書院為本港一間有園林之勝的學府，背山面海，風景幽雅，校舍寬敞，設備完善。該校除一般學校所應有之建築物外，更建印刷廠、食品製造廠、洗衣廠等，專供工讀生學習技術之用。該校為寄宿學府，故師生皆生活在一起，至於師資方面，均聘飽學及富有教學經驗者担任教席。因該校為全球各地教會所創辦，故在全球各地皆有聯校。該校設有中英文中學部，並有專科訓練班。現有住讀學生近三百人，現已開始接受新生申請報名。

## 暨大校友會 歡迎李開正

【本報訊】國立暨南大學香港校友會，定今日在該會所歡迎中國新式珠算發明人李開正同學，并請其示範表演四則、開方、分數、複名數等速算法，歡迎校友携同兒女參加，會畢聚餐。

## 大專學生分社 音樂唱片欣賞

【本報訊】基督教大專學生公社主辦之週末古典音樂唱片欣賞會，第二六四次定于今晚八時正在九龍窩打老道廿三號該社三樓舉行，歡迎各院校之男女同學參加。是次節目計有：（一）樂祝協奏曲、（二）卡門組曲、（三）波萊羅舞曲、（四）獨媽組曲。

## 街道新版 索引發售

【本報訊】新出版之香港、九龍及新九龍之街道、屋宇號碼及地段索引，昨日起公開發售。

新版本為第廿八版，內容為一九六七年六月卅日時之街道、屋宇號碼及地段位置，用以替代一九六一年出版之第廿七版。

以前各版本為活頁本，新版之裝訂本不同，因此方便逐次加入新頁及更改，在每隔六個月發出之「補遺」中，將載有增添及更改之詳情。每冊價將有增加，由七十五元增至八十元。

# 播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

## 香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【六時三十分】海員空缺報告，歐西歌曲。【七時】專題新聞，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告，中華故事。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專題新聞，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，我們的法律。三十分，報章文摘，音樂。五十五分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞。二十分，歌星選唱：美黛之歌。三十分，專曲「金蝶緣」。四十五分，粵劇「秋[illegible]」。【十時】點唱節目。四十五分，粵劇「梁山伯與祝英台之十八相送及樓台會」。【十一時】專題新聞。十五分，[illegible]。【十二時】專題新聞，[illegible]漁民一週。【一時】[illegible]。潮州外江曲「夢中哀鴻」。十五分，專曲「樓東怨」。三十分，天氣報告。【二時】國語新聞，特別報告。三十分，[illegible]「狀元及第」。【三時】專題新聞。【四時】專曲「水冰心三氣[illegible]」。【五時】京曲「打龍袍」。五十八分，天氣報告。五分，鮮魚批發市價報告。【六時】粵語新聞，海員特別報告。二十分，特別報告。三十分，音樂小曲。【七時】粵語新聞。三十分，轉播甲組足球聯賽「電話對南華」。【八時】亞洲及本港新聞報告。【九時】粵語新聞。[illegible]「夜夜此時聽」。四十五分，天氣報告。【十時】漁民天氣預告，轉播伊利沙伯青年館女子籃球邀請賽「悠悠對青年會」。【十一時】粵語新聞。十五分，空中論壇。三十分，轉播倫敦國語新聞。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。【十二時】廣播完畢。

## 商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【六時三十分】海員空缺報告，清晨雅樂。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨音樂。十五分，天氣報告。座右銘，時代曲，歐西音樂。三十分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞簡報，時代曲。三十分，專曲「佛前憶笑王」。四十五分，天氣報告，街市行情。【九時】新聞報導，歐西曲，專曲一好女兩頭瞞。【十時】時代曲。四十五分，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況。【十一時】新聞報告，港九時事。三十分，小說「爸爸錯了」。【十二時】新聞報告。【一時】祝壽說婚。十五分，小說「明珠記」。[illegible]【二時】小說「龍虎滿恩仇」。三十分，電影故事「忘不了的吻」。三十分，小說「窮家女」。【三時】天氣報告。【四時】一曲寄心聲。三十分，快樂家庭。【五時】天氣報告，時代曲。【六時】轉播香港電台新聞簡報。【七時】新聞報告。【八時】轉播香港電台新聞簡報。【九時】新聞報告，港九時事。【十時】新聞報導。【十一時】新聞報導。【十二時】天氣報告。

## 商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【六時三十分】海員空缺報告，時代曲。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨音樂。四十五分，天氣報告。【八時】轉播香港電台新聞簡報，實用英語會話。【九時】新聞報告，天氣報告，歐西音樂。【十時】新聞報告。【十一時】新聞報告。【十二時】新聞報告，婦女雜誌「家庭點唱」。【一時】報導東南亞各地天氣情況。【二時】報導東南亞各地天氣情況，港九時事。歷代名曲「姮已」。三十分，時代曲。播音完畢。

## 麗的銀台

【六時卅分】轉播港台特別報告及專題新聞。【七時】十五分，進行曲。四十五分，天氣預測，音樂。【八時】新聞報導。【九時】天氣報告。【十時】新聞報導。【十一時】新聞報導。【十二時】天氣報告。

## 麗的金台

【七時】進行曲。十五分，時代曲。卅分，新聞及天氣報告。【八時卅分】節目報告，京劇「遊園驚夢」。【九時】[illegible]。

## 中文電視

【一時五十八分】節目簡報。【二時】專題片「神槍小霸王」。【三時十五分】小仙女「大食王」。【四時】國際馬戲團。【五時五十五分】新聞摘要。【六時】新聞報導。【七時】「大波紅梅」。【八時】粵語片「俠盜英雄傳」。【九時】新聞報告，天氣預測。【十一時】新聞。【十二時】完播。

## 無綫電視

【四時卅分】翡翠台：專題片「大小黃天霸」。明珠台：西片「雛鴻勇」。【六時】翡翠台：七彩「名人」片集。明珠台：七彩「格莫」片集。【七時】翡翠台：「非洲牛仔」片集。明珠台：七彩「龍虎鬥」。【八時】翡翠台：新聞及天氣報導。【九時】翡翠台：七彩「愛子家庭」。明珠台：「萬能」片集。【十時】翡翠台：[illegible]。【十一時】明珠台：新聞及天氣報導。【十二時】翡翠台，播映完畢。

# 出入口輪船預告

| (中文船名) | (船類) | (英文船名) | (何埠來) | (到港) | (離港) | (往何埠) | (所屬公司) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 吳淞 | 貨船 | WOOSUNG | | | 廿六 | 日本 | 太古 |
| 亞蘭雅 | 貨船 | ARANYA | | | 廿六 | 歐洲 | 寶隆 |
| 光榮丸 | 貨船 | GLORIA MARU | | | 廿六 | 美國 | 日郵 |
| 芝利旺 | 貨船 | TJILIWONG | | | 廿六 | 非洲 | 渣華 |
| 史羅特吉 | 貨船 | SLOTERKERK | | | 廿六 | 歐洲 | 渣華 |
| 海華 | 貨船 | HALLVARD | | | 廿六 | 曼谷 | 多利順 |
| 莎仙士泰 | 貨船 | SACHSENSTEIN | | | 廿七 | 歐洲 | 捷成 |
| 雅麗華達 | 貨船 | ARAWATTA | | | 廿七 | 澳洲 | 鐵行 |
| 邊威維士 | 貨船 | BENWYVIS | | | 廿七 | 日本 | 邊行 |
| 安慶 | 貨船 | ANKING | | | 廿七 | 基隆 | 太古 |
| 芙蓮雪亞 | 貨船 | FLINTSHIRE | | | 廿八 | 日本 | 怡和 |
| 美華碧琪 | 貨船 | MARTHA BAKKE | | | 廿八 | 溫哥華 | 鐵行 |
| 恆生 | 貨船 | HANGSANG | | | 廿九 | 山打根 | 怡和 |
| 東后 | 貨船 | EASTERN QUEEN | | | 卅一 | 澳洲 | 怡和 |
| 馬來怡美利 | 貨船 | BRADEVERETT | 星加坡 | 廿六 | 廿七 | 沖繩釜山日本 | 福來 |
| 吉寶禮士 | 貨船 | GIBBES LYKES | 美國 | 廿六 | 廿七 | 美國 | [illegible] |
| 泰國熊 | 貨船 | THAILAND BEAR | 馬尼剌 | 廿六 | 廿七 | 沖繩日本美國 | 美輪 |
| [illegible] | 貨船 | EASTERN RANGER | 印度 | 廿六 | 廿九 | 日本 | 怡和 |
| 新利華利 | 貨船 | SUNNYVILLE | 美國 | 廿六 | 三十 | 美國溫哥華 | 多利順 |
| 三河丸 | 貨船 | MIKAWA MARU | 日本 | 廿七 | 廿七 | 星洲印度 | 日郵 |
| [illegible] | 貨船 | QUEENSVILLE | 美國 | 廿七 | 廿八 | 溫哥華 | 多利順 |
| 華倫天 | 貨船 | VALENTINE | 日本 | 廿七 | 廿八 | 印尼 | 捷成 |
| 夏利勳 | 貨船 | HERMOD | 山打根 | 廿七 | 廿八 | 山打根 | 多利順 |
| 多利士 | 貨船 | DOLIUS | 日本 | 廿七 | 廿八 | 歐洲 | 太古 |
| 亞利桑那 | 貨船 | ARIZONA | 曼谷 | 廿七 | 廿九 | 溫哥華 | 怡和 |
| 邊華拿 | 貨船 | BENVALLA | 日本 | 廿七 | 三十 | 歐洲 | 邊行 |
| 馬蓮馬士基 | 貨船 | MAREN MSK | 日本 | 廿八 | 廿九 | 印度巴基斯坦 | 捷成 |
| 馬田 | 貨船 | MARTINE | 印度 | 廿八 | 廿九 | 日本 | 捷成 |
| 山城丸 | 貨船 | YAMASHIRO MARU | 星加坡 | 廿八 | 廿九 | 日本 | 日郵 |
| 征鋒 | 貨船 | PIONEER CRUSA | 美國 | 廿八 | 廿九 | 美國 | 美輪 |
| 力卡士泰 | 貨船 | NECKARSTEIN | 歐洲 | 廿八 | 廿九 | 日本 | 捷成 |
| 大家泰 | 貨船 | TAGAYTAY | 美國 | 廿八 | 廿九 | 美國 | 多利順 |
| [illegible] | 貨船 | RADNORSHIRE | 日本 | 廿八 | 卅一 | 歐洲 | 怡和 |
| [illegible] | 貨船 | HALLDIS | 大連 | 廿九 | 三十 | 星洲印度 | 多利順 |
| 香港怡美利 | 貨船 | THOMASEVERETT | 星加坡 | 廿九 | 三十 | 沖繩日本釜山 | 福來 |
| 印尼怡美利 | 貨船 | TAMURAEVERETT | 日本 | 廿九 | 三十 | 星洲印尼庇能 | 福來 |
| 麥家安 | 貨船 | MACHAON | 歐洲 | 廿九 | —— | —— | 太古 |
| 昌島丸 | 貨船 | MASASHIMA MARU | 日本 | 廿九 | 三十 | 美國 | 太平 |
| [illegible] | 貨船 | P.PRES.MAGSAYSAY | 馬尼剌 | 廿九 | 卅一 | 日本美國 | 美邦 |
| 北海道貨船 | 貨船 | HOKKAIDO | 日本 | 廿九 | 三十 | 歐洲 | 太平 |
| 柯利近 | 貨船 | OREGON | 曼谷 | 廿九 | 三十 | 美國 | 怡和 |
| [illegible] | 客船 | PRES. ROOSEVELT | 美國 | 廿九 | 廿九 | 馬尼剌 | 總統 |
| 重慶 | 貨船 | CHUNGKING | 日本 | 廿九 | 三日 | 紐西蘭 | 太古 |
| [illegible] | 貨船 | PRES. HARDING | 美國 | 廿九 | 三十 | 星非歐美 | 總統 |
| [illegible] | 貨船 | TENBURY | 星加坡 | 三十 | 卅一 | 日本 | 日郵 |
| [illegible] | 貨船 | TILLIE LYKES | 美國 | 三十 | 卅一 | 馬尼剌印尼 | 總統 |
| 芬州 | 貨船 | FERNSTATE | 美歐非星 | 三十 | 卅一 | 美國 | 多利順 |
| 亞鋼尼士 | 貨船 | ASCANIUS | 馬尼剌 | 三十 | 卅一 | 美國 | 太古 |
| 莎莉馬士基 | 貨船 | SALLY MSK | 美國 | 三十 | 卅一 | 美國 | 捷成 |
| 芝本德 | 貨船 | TJIPONDOK | 非洲星洲 | 三十 | 一日 | 日本 | 渣華 |
| 安順 | 客船 | ANSHUN | 台灣 | 三十 | 三日 | 澳洲 | 太古 |
| 廣東 | 貨船 | KWANGTUNG | 日本 | 三十 | —— | —— | 太古 |
| 大韓怡美利 | 貨船 | HUGHEVERETT | 日本 | 卅一 | 一日 | 星洲印度 | 福來 |
| 韓國熊 | 貨船 | KOREA BEAR | 美國 | 卅一 | 一日 | 馬尼剌 | 美輪 |
| 日周丸 | 貨船 | NISSHU MARU | 日本 | 卅一 | 一日 | 亞庇宿務 | 太平 |
| 佐治安順 | 貨船 | GEORGE ANSON | 澳洲 | 卅一 | 二日 | 台日關島澳洲 | 怡和 |
| 廣東 | 貨船 | KWANGTUNG | 日本 | 卅一 | —— | —— | 太古 |
| 青島 | 貨船 | TSINGTAO | 星柬越菲台韓 | 八月一日 | —— | —— | 太古 |
| 安娜碧琪 | 貨船 | ANNA BAKKE | 美國 | 一日 | 二日 | 星洲西澳洲 | 鐵行 |
| 安慶 | 客船 | ANKING | 基隆 | 一日 | 三日 | 基隆 | 太古 |
| [illegible] | 客船 | PRES. ROOSEVELT | 馬尼剌 | 二日 | 二日 | 日本美國 | 總統 |
| 富士德丸 | 貨船 | FUJITOKU MARU | 日本 | 二日 | 三日 | 北美澳洲 | 日郵 |
| [illegible] | 貨船 | WASHINGTON MAIL | 美國 | 二日 | 三日 | 溫哥華 | 福來 |
| [illegible] | 貨船 | ANCONA | 歐洲 | 二日 | 三日 | 日本 | 寶隆 |
| [illegible] | 貨船 | TOBIAS MSK | 美國 | 二日 | 三日 | 美國 | 捷成 |
| [illegible] | 貨船 | 4TR. HALLAND | 南美南非星洲 | 二日 | 四日 | 日本 | 渣華 |
| [illegible] | 貨船 | BENLEDI | 歐洲 | 二日 | 四日 | 日本 | 邊行 |
| [illegible] | 貨船 | WESTFALIA | 歐洲 | 三日 | 四日 | 歐洲 | 捷成 |
| [illegible] | 貨船 | IWASHIRO MARU | 日本 | 三日 | 四日 | 星洲黑海岸 | 日郵 |
| [illegible] | 貨船 | PRES. HARRISON | 美國 | 三日 | 四日 | 星非歐美 | 總統 |
| [illegible] | 貨船 | PRES. VAN BUREN | 美國 | 三日 | 四日 | 日本美國 | 總統 |

## 北歐公司客機 增設電影系統

北歐航空公司將於今秋在航機上之頭等及經濟客位均裝設有三個獨立銀幕之航空電影設備，依照該公司與空中電影公司之合約，將裝於長身式DC—八—六十三型噴射客機上。DC—八—六十三型噴射客機首架將於九月間移交與北歐公司，目前訂有四架。為增加乘客電影之舒適，經濟客艙將分為[illegible]部份，每一部份將有[illegible]。

## 香港旅遊協會 捷輪贈澳市長

香港白碧公司代表吉波克夫人在訪問澳洲期間，曾在一次歡迎會中將一香港旅遊協會捷輪贈予澳洲布里斯本市市長瓊斯。吉波克夫人與白碧公司其他東南亞國家代表前往澳洲總公司，接受短期的行政及出品訓練。在該次歡迎會中，[illegible]也代表[illegible]。

## 今日來往班機（星期六）

### 到港班機

| (公司) | (由何處來) | (抵港時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午四時四十分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午九時卅分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 午夜十一時卅分 |
| 西北 | 西雅圖東京 | 下午九時一刻 |
| 環球 | 歐洲孟買曼谷 | 下午四時卅分 |
| 英航 | 倫敦印度曼谷 | 下午四時卅分 |
| 英航 | 三藩市東京 | 下午四時五分 |
| 國泰 | 西貢 | 中午十二時五分 |
| 國泰 | 東京大阪台北 | 下午二時五十五分 |
| 國泰 | 星洲曼谷 | 下午三時 |
| 國泰 | 亞庇馬尼剌 | 下午五時四十分 |
| 國泰 | 漢城 | 下午八時五十分 |
| 國泰 | 東京台北 | 午夜十一時 |
| 澳航 | 悉梨尼馬尼剌 | 上午八時廿分 |
| 澳航 | 東京 | 下午九時 |
| 加航 | 溫哥華東京 | 下午八時五十五分 |
| 中航 | 台北 | 上午十一時一刻 |
| 中航 | 東京大阪台北 | 下午二時三刻 |
| 中航 | 曼谷 | 下午五時廿五分 |
| 德航 | 西德印度曼谷 | 下午四時 |
| 法航 | 法印泰東 | 下午六時五分 |
| 越航 | 法印泰東 | 下午五時一刻 |
| 日航 | 東京 | 下午一時 |
| 日航 | 東京大阪台北 | 下午二時卅分 |
| 日航 | 東京 | 下午三時四十分 |
| 日航 | 倫敦印度曼谷 | 下午五時五分 |
| 日航 | 東京大阪台北 | 下午十時四十分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 中午十二時卅分 |
| 印航 | 東京 | 下午五時卅分 |
| 馬航 | 台北 | 中午十二時五分 |
| 馬航 | 星加坡吉隆坡 | 下午五時五十分 |
| 瑞航 | 蘇黎世曼谷 | 下午四時四十分 |
| 越航 | 西貢 | 下午五時四十分 |
| 印尼 | 耶加達馬尼剌 | 下午四時四十分 |
| 泰航 | 馬尼剌 | 下午二時廿分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午三時十分 |
| 泰航 | 東京大阪台北 | 下午四時十分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午十時三刻 |

### 離港班機

| (公司) | (往何處去) | (開出時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 上午十時 |
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午六時 |
| 泛美 | 耶加達雪梨 | 下午六時一刻 |
| 泛美 | 曼谷印尼倫敦 | 午夜十一時 |
| 西北 | 東京西雅圖 | 上午九時 |
| 英航 | 東京 | 下午五時 |
| 英航 | 印度倫敦 | 下午五時一刻 |
| 環球 | 曼谷孟買巴黎 | 下午八時卅分 |
| 國泰 | 西貢 | 上午七時 |
| 國泰 | 馬尼剌亞庇 | 上午九時卅分 |
| 國泰 | 大阪漢城 | 正午十二時 |
| 國泰 | 台北東京 | 中午十二時三刻 |
| 國泰 | 曼谷星洲 | 下午三時三刻 |
| 國泰 | 台北大阪東京 | 下午四時 |
| 澳航 | 東京 | 下午六時 |
| 澳航 | 東京 | 上午九時卅分 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午十時 |
| 中航 | 曼谷 | 正午十二時 |
| 中航 | 台北大阪東京 | 下午三時卅分 |
| 中航 | 台北 | 下午六時十分 |
| 德航 | 東京 | 下午四時三刻 |
| 法航 | 東京 | 下午六時五十分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午二時 |
| 日航 | 台北大阪東京 | 上午九時卅分 |
| 日航 | 印尼泰星 | 上午十一時五十五分 |
| 日航 | 台北東京 | 下午三時廿分 |
| 日航 | 東京 | 下午四時卅分 |
| 日航 | 東京美國 | 下午六時 |
| 印航 | 印度倫敦 | 下午六時五分 |
| 越航 | 西貢 | 上午十一時卅分 |
| 越航 | 台北 | 下午六時廿五分 |
| 泰航 | 馬尼剌 | 上午九時三刻 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午二時五十五分 |
| 泰航 | 台北大阪東京 | 下午三時三刻 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午四時三刻 |
| 馬航 | 吉隆坡星加坡 | 中午十二時三刻 |
| 馬航 | 台北 | 下午六時卅分 |
| 瑞航 | 東京 | 下午五時廿五分 |
| 印尼 | 東京 | 下午四時五十分 |

# 鐵行旗下 美華碧琪貨輪

### 今到港泊A廿三 落貨廿八開加 安娜碧琪六月一日抵埠翌赴星

【本報訊】鐵行輪船公司旗下貨輪美華碧琪號（MARTHA BAKKE）今（廿五）日上午可自西澳洲返抵香港，該輪在港逗留三日，並碇泊A字廿三號浮泡，落貨後，擬定本月廿八日午夜離港，經加拿大之溫哥華同航美國西岸等埠。

另訊：該輪公司安娜碧琪號（ANNA BAKKE）由美國載運貨物前來遠東各埠，亦太平洋航行來香港，照預定航期，可能於六月一日到達本港，該輪在港停留一日，寄泊港海，起卸貨件後擬定翌（二）日午夜離港，續程航赴星加坡、西澳洲等埠。

另訊：利星號貨輪（KRISTIN BAKKE）亦自西澳洲回航，經星加坡航返香港，惟須於六月十一日方能航抵本埠。該輪在港勾留一日於碇中區海面，落載後，航返溫哥華，西雅圖等埠。

## 截信時間

### 今（廿五）日（星期六） 空郵

南韓：信件上午九時。泰國、寮國、馬來西亞、沙巴、星加坡：信件正午。台灣、日本：包裹上午十一時。沖繩島：信件下午一時，包裹正午。丹麥、挪威、瑞典：信件下午一時，包裹正午。巴基斯坦、黎巴嫩：信件下午一時。荷蘭、比利時、瑞士、法國、英國：信件下午二時，包裹下午一時。夏威夷：信件下午三時，包裹下午二時。亞丁、科威特、埃及：[illegible]。

澳洲布里斯本市市長瓊斯手持香港旅遊協會捷輪。

大洋洲、非洲：信件下午三時，包裹下午三時。印尼：信件下午三時，包裹下午二時。澳洲、紐西蘭、菲律賓：信件下午六時，包裹下午五時。印度：信件下午六時，包裹下午五時。中南美洲：信件下午六時，包裹下午五時。美國、中南北美洲、加拿大：信件下午六時，包裹下午五時。南越：信件下午六時，包裹下午五時。沙巴：包裹下午五時。柬埔寨、法國：包裹下午五時。台灣、日本：包裹下午五時。印尼：包裹下午五時。埃及、比利時、挪威：包裹下午五時。瑞典、英國、尼日尼亞：包裹下午五時。巴基斯坦、瑞士：包裹下午五時。夏威夷：包裹下午五時。

### 明（廿六）日（星期日） 空郵

柬埔寨、法國：信件正午。沙巴：信件正午。台灣、日本：信件正午。印尼：信件正午。少特利、[illegible]、埃及：信件下午二時。典、丹麥、挪威、瑞典：信件下午二時。泰國、英國、尼日利亞：信件下午二時。巴基斯坦、瑞士：信件下午二時。夏威夷：信件下午三時。澳洲：信件下午三時。菲律賓：信件下午五時。

### 平郵

星加坡、馬來西亞：包裹下午五時。南韓：包裹下午五時。美國、寮國：信件上午十一時。亞丁、沙特阿拉伯、埃及：包裹上午十時。丹麥：信件上午十一時，包裹上午十一時。台灣：信件下午五時，包裹下午四時。沙勞越：信件下午五時，包裹下午四時。荷蘭、荷蘭、瑞典、丹麥：信件下午五時，包裹下午四時。

# 今日出入口輪船

### 入口船

| (船名) | (西名) | (何埠來) | (公司) | (停泊處) | (抵埠時間) |
|---|---|---|---|---|---|
| 美華碧琪（貨） | MARTHABAKKE | 西澳洲 | 鐵行 | A廿三 | 上午 |
| 雅麗華達（貨） | ARAWATTA | 澳洲 | 鐵行 | 九龍倉碼頭 | 下午五時 |
| 光榮丸（貨） | GLORIA MARU | 日本 | 日郵 | A六 | 夜半 |
| 莎仙士泰（貨） | SACHSENSTEIN | 日本 | 捷成 | 九龍倉碼頭 | 下午 |
| 海華（貨） | HALLVARD | 日本 | 多利順 | B五 | 夜半 |
| 邊威維士（貨） | BENWYVIS | 歐洲 | 邊行 | 藍煙大廈 | 中午 |
| 亞蘭雅（貨） | ARANYA | 日本 | 寶隆 | 九龍倉碼頭 | 夜半 |
| 安慶（客） | ANKING | 基隆 | 太古 | 藍煙倉碼頭 | 上午 |
| 恆生（貨） | HANGSANG | 沙巴 | 怡和 | A卅二 | 上午 |
| 芙蓮雪亞（貨） | FLINTSHIRE | 歐洲 | 怡和 | 太古倉碼頭 | 上午 |
| 芝利旺（貨） | TJILIWON | 中國大陸 | 渣華 | B七 | 上午 |

### 出口船

| (船名) | (西名) | (往何埠) | (公司) | (停泊處) | (離埠時間) |
|---|---|---|---|---|---|
| 征鋒（貨） | PIONRRR MAIN | 美國 | 美輪 | 北角倉碼頭 | 下午 |

安慶快輪

本星期一由台北開出(星期六到港)
貨客提貨處

台北中山北路一八〇〇號

太古輪船公司

電話四五〇號

# 六一足球聯賽頒獎禮 加插冠軍南華表演賽 聯隊陣容昨經已選出

【本報訊】足球聯賽頒獎時，加插聯隊對冠軍南華的一場表演賽，聯隊陣容，足總遴選小組昨天經已選出如下：

領隊陳炳榮，教練黃奔洪，隊長張耀國，副隊長陳輝洪。

盧德樹（流浪） 梅永達（東方）
廖錦明（東昇） 譚漢新（星島） 郭佳（警察）
陳鴻平（元朗） 葉錦洪（東昇） 劉添（電話） 陳輝洪（元朗）
鄺演英（星島） 張耀國（星島） 袁權韜（元朗） 麥拉倫（警察） 鄭國根（元朗） 區彭年（星島）

足球總會本屆各組聯賽，甲組尚有數場比賽，才告結束，但大局已定，南華得冠軍，星島亞軍。乙組則全部賽完，冠軍怡和，亞軍加山。丙組及預備組的冠軍隊，還未產生。預備組聯賽錦標，由星島與警察逐鹿（定下月一日舉行），丙組聯賽冠軍，則由中健與市政爭奪（這一場決賽，定今天在南華球場上演）。

有關本屆聯賽的頒獎禮，足總已定期下月一日在南華球場舉行，屆時有兩場比賽上演，秩序為頭場下午三時一刻（預備組聯賽冠軍爭奪戰）警察對星島，尾場下午五時一刻（表演賽）冠軍南華對聯隊。

為了選拔頒獎表演賽的聯隊陣容，足總遴選小組昨在會議室召開會議進行選拔，結果選出十五球員為代表，不分正副選。

全陣十五球員，分別隸屬星島、東方、警察、元朗、東昇、流浪、電話等球會，至于九巴、陸軍、消防與緝私等四隊，則未有球員入選。

出席昨日會議者，有主委李兆能，委員：宋季惠、陳慕川等。

## 亞青盃香港隊 飛台作賽一場 今對抗裕隆隊

【台北廿四日中央社電】中華全國足球委員會主辦的青年足球邀請賽，廿四日下午，在台北市體育場舉行兩場，香港選手組成的中華藍隊，因合作技術較佳，以三比零勝台灣區選手的中華紅隊。上半場時中華藍隊以二比零領先。

五日下午尚有兩場比賽，首場由香港青年隊對裕隆汽車公司隊，第二場為越南青年隊，對台灣足球好手組成的聯隊。

【中央社台北廿四日電】中華全國足球委員會主辦的青年足球邀請賽，廿四日下午，在台北市體育場舉行兩場，香港選手組成的中華藍隊，因合作技術較佳，以三比零勝台灣區選手組成的中華紅隊青年隊員，藍隊上半時以二比零領先。

中華青年藍隊，平均技術優異，合作密切，個人上半時八分鐘，全場佔八成攻勢，李梅林在門前十三碼處斜射入網，首開紀錄，卅七分鐘右翼張大明傳中，何新華門前頂入，二比零佔先。

下半時間賽四分鐘，歐陽純在二十碼外遠射，中華紅隊門將張百宗，竟使皮球從手中漏過，滾入網，中華藍以三比零領先。

台灣區選手組成的中華紅隊，久未踢球，動作生澀，沒有合作，鬥力亦差，下半時曾得一只十二碼，由趙振桂主踢，竟踢在藍隊門將手中，失去唯一得球機會。

## 甲組聯賽無戰事 中健與市政隊 今爭丙組冠軍

【本報訊】足球賽，今天甲組無戰事，祇有丙組及預備組聯賽上演。較重要的，便是中健對市政的丙組聯賽冠軍爭奪戰，定下午五時三刻在南華球場舉行。並錄今天足球賽序如下：

（預備組聯賽）下午五時半
東昇對消防 跑馬地場

（丙組聯賽季軍決賽）下午四時
怡和對五一七 南華球場

（丙組聯賽冠軍決賽）下午五時三刻
中健對市政 南華球場

## 東南亞保齡賽 麗的電視 獲專映權

今日下午一時至四時將有一項「香港保齡球冠軍選拔賽」，假實士域保齡球場舉行，這個賽事，是為選拔好手，參加「東南亞保齡球冠軍大賽」，與各國冠軍將一決高下。「東南亞保齡球冠軍大賽」，是由香港保齡球界人士所主辦的，發起以來，深獲日本、菲律賓、台灣、韓國、星馬、泰國等地人士重視，紛紛派出代表參加，以奪取這個東南亞保齡球王寶座的榮譽。大約在七月上旬，這連串精彩熱烈的賽事，便會揭開戰幕。

麗的電視，因鑑於保齡球在港已蔚成風氣，而且像這樣盛大的賽事，亦是難得，所以，已向主事者商得獨家播映的權利，有關今天的一場全港保齡球冠軍選拔賽，當會在中文電視台播出，時間為今晚十時。

## 遠東區保齡球大賽 香港區決賽 定明日舉行

【穗訊】香煙與國泰航空公司聯合主辦的「遠東區保齡球大賽」，香港區決賽，於明日下午二時揭戰幕，地點在九龍尖沙咀中間道實士域保齡球場。參加香港區決賽之男女十傑，計男子組為：布朗、沙干尼、彼加士基、馮國忠、余福安、馮華納、摩瑪、史溫尼、李拉爭、甘頓、田寶德、（後備勞）。女子組為：格蘭維、裘妮薛姐、彭莉莉、彼加士基、容美英、荷西、尼古拉絲、米勒、依芙薇勒、韋克絲、（後備柏歷本）。

在男子組名手之中，馮國忠與余福安，暨馮華納等人，俱屬本港保齡名手，曾在過去各次角逐中，分別掄元，球技卓絕，各有千秋。

香港區決賽舉行後，立即頒獎，主辦方面特邀請邵氏明星何莉莉小姐，蒞場主持頒獎典禮。英美煙草公司市務經理賈德，與營業經理業豐，將代表主辦單位，出席該一盛典。

## 新警察體育館 今舉行揭幕 由警務處長主持

【本報訊】耗資近百萬，歷時十八個月，最近完工的新警察體育館，定於今日由警務處長伊達誨，主持揭幕禮。明日，更舉行盛大的遊藝會，招待全港警務人員及其家屬。警方并於昨日上午先行招待記者，參觀該館內部設備。

新體育館位在九龍界限街，為兩層高之建築物，面積比舊館為大，故能容納更多康樂設備及部門。

警察公共關係主任史密夫，高級警長曾啟榮，油麻地警署警司麥尼路，及警察新聞官許嘉文，昨日帶領記者參觀該館各層。地下設有一個全自動及冷氣設備之四條球道的保齡球場，場邊另有球道四條，以備不敷應用時增設，目前該處則放置乒乓球桌。此外，尚有冷氣設備的麻雀牌室、桌球室等。前庭可供設宴，餐廳可供應中菜。前庭外設有符合世運標準之新型籃球場。並附設職員宿舍及公用之更衣室。二樓的大廳，可用來舉辦各種康樂活動，如舞會、話劇會及「聚談會」、遊戲等。館內設有可以移動之舞台，射燈及擴音設備。在用以舉行小型娛樂晚會及其他用途時，該處可以用摺屏分隔為三個部份。大體房設有一個冷氣開放的酒吧。

新體育館建設費用，分別由警察福利基金內撥支卅五萬元。去年由賽馬會捐款百萬，及社會熱心人士陸續捐出之警察教育基金內撥支十五萬元，餘額全部由警察體育會負担。

警察體育館，是供給全港警務人員及各會員娛樂的地方，全港的警務人員由警務處長至警員，皆為該會會員。輔警或其他政府公務員均可申請參加。經批准後即成為該會正式會員。會員交費方面，警務人員年繳十元，其他各機關人員，則年繳三十六元。

## 亞米茄與東方保齡賽 寶源紅與猛虎 今晚爭奪冠軍

【本報訊】亞米茄表與東方牛島輪胎公司聯合主辦，第二屆香港保齡大賽，今（廿五）日下午七時半，在加山南華保齡場館，舉行隊際爭霸戰，由寶源紅與猛虎決冠軍。

寶源紅五戰五勝，得勝方決賽權，猛虎則七戰六勝一敗，被寶源紅打落負方後，在負方連得決賽權，今日再度遭遇，如寶源紅獲勝則可以蟬聯錦標，假如失手於猛虎，則因為是複式淘汰制的關係，須於次日作賽三局，以定雌雄。

是晚除了寶源紅對猛虎一場隊際決賽外，尚有一場乙組隊際決賽，亦屬保齡大賽之一部份，由乙組隊際賽勝方之……

▲警察新體育館落成，昨日招待記者。圖左至右為：油麻地警署警司麥尼路，高級警長曾啟榮，警方公共關係科主任史密夫。

## 趙不弱 競選足總會長

【本報訊】足總將于七月間召開周年大會改選，現任會長李福樹去志已決，無意蟬聯。至于主席一職，逐鹿者更大有人在。祇是目前距離大選日期尚遠，競選尚未掀起高潮而已。

據悉：足總會長職位，現任元朗會主席趙不弱，有意逐鹿，且已開始活動。不過，他是否能獲得足夠票數支持當選，就難逆料。

## 參加亞盃女籃選拔賽 滑濱今戰青籃團 悠悠對抗青年會

【本報訊】參加第二屆亞洲盃女子籃球錦標賽的選拔賽，今日為第五天，有兩場比賽，排在九龍伊館舉行。此次選拔賽，冠軍隊可能於今日產生。今日賽程如下：

下午七時三十分滑濱對青籃團，八時四十五分悠悠對青年會。

悠悠在今日的四隊中，選拔賽的首兩場，滑濱以四十一比……，悠悠以三十五比三十四，氣走青年會，亦以三比四十一僅勝青籃團，即為上次勝負，僅以一兩分的相差。一般的事實，雖則悠悠球隊與青年會相差一兩分，但則不能視為戰敗的隊伍，不過今天應為……爭持可能更為劇烈，且則悠悠與青年會一仗，為選拔賽冠軍決定性之戰，如果悠悠再捷則獲得冠軍。至於青籃團與滑濱，在滑濱即為坐爭亞軍之席，在青籃團則為爭取不甘居尾席而戰，相信今天四隊，均全力拼搏，比賽亦必緊張精采。

## 泳聯新任 今日就職

【本報訊】中華游泳聯會今夕八時，在建國酒家，舉行第廿二屆職員就職典禮，由香港工業總會主席鍾士元博士監誓，並協會名譽會長張錦添發表誓詞。

## 亞青盃港隊 東昇兩球員 不赴台返港

【本報訊】代表香港出席亞洲青年盃足球賽球員甘乃泉及江達祥兩人，不赴台比賽，昨已先行離隊返回香港。

在香港亞青盃代表球員中，甘乃泉與江達祥兩人，是東昇球員。據說他們為着東昇對元朗一場銀牌決賽，于本週日舉行，及早歸來參加集訓，經于昨午乘國泰機先返抵港。

## 中華游樂會 選出新值理 張永賢蟬聯主席

中華游樂會昨選出新一屆值理，本屆值理大部份職銜如下：張永賢為主席，張英東為副主席，胡經宇為義務司理，居師說為義務副司理，潘任良為義務司庫，姚以仁為義務副司庫，李盈石為網球部主任，區金滿為球場主任，王寶財為會所部主任，顧森康為飲食部主任，何鴻樂為交際游藝部主任，郭佩玉為「探寶啦」主任，張濟安為馬會廂房主任，林方為婦孺部主任，胡洪光為游泳部主任。

## 華人足球會 揭幕儀式 卅日綵排

【本報訊】華人足球會大廈，下月二日揭幕時，定本月卅日下午六時在大球場，舉行綵排揭幕儀式，並定廿七日下午六時，召集會議商討有關揭幕禮一切事宜。

## 馬經

### 金鷹步密勁力平常

金鷹，站於第一班，溜來形勢無利了。本季出賽三次，在三十七場次出爭廣東讓賽九化郎，敢地輕易走出一分五十五秒二，勝得三馬位，當時祇在下山一段發力，逢馬過馬，直路上已穩握勝券，賽後升上第一班，名氣漲天，再出七十二場次九化郎，被擇成大熱門，當時看同場的對手，似乎很弱，可是，被森國仁的奮鬥輕易放離十馬位，金鷹欲加速追趕，無法迫近，好地時速二分零九秒三，敗下陣來，從此賽觀察，仍未看清實力所在，第三次出賽一一六場次，九化郎華商會所杯，毫無表現，以後提前歇腳。

它的馬型稍為單薄，單熱乘見火氣上升，步幅不夠大，觀步緊密，可是，氣力平平常，到高潮初起，難力便難以支持，走勢有些斜跑，不能發揮第四段特強衝刺，早期因名氣大，是一匹毛色靚麗的漂亮馬，前三段亦不過普通速度，勝廣東讓賽一仗，對手平凡，故能發揮所長，升至第一班以後，形勢有很大變化，都是同班的高質素馬多，環境對它無利，將來輕磅進攻一哩，才有力拚中名門。

### 百勝一哩時速最高

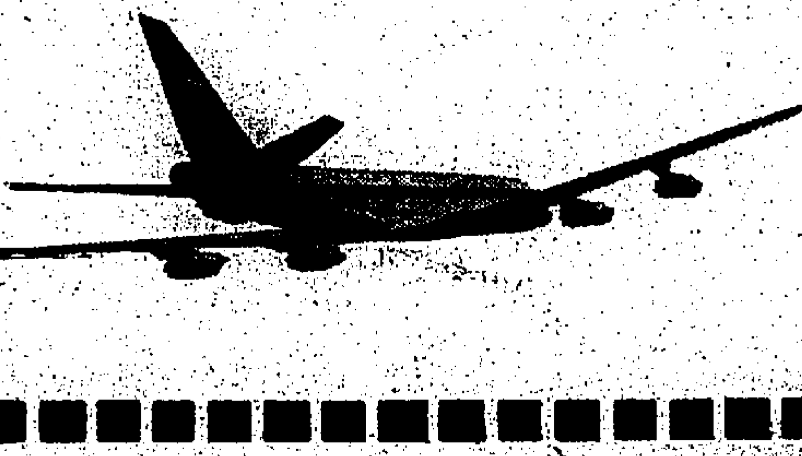
百勝，前季叱咤風雲，勝來如拾芥，本季在第一班，季中以前，演出平平，但於季末出一哩由頭至尾，突然創出超速一分三十九秒二，勝多勝，入直路已領出，百勝跑一條直路，六馬位，輕鬆過騎不正常，末段的衝刺凌厲，可能拼得太劇烈，賽後健康不正常，最後一仗香港冠軍及還打……

它的第三段已能發力，第四段有特強的衝勁，一哩最佳，其餘路程以九化郎可留力，奮鬥心強，有速度兩段特強的後勁，短途並非所長，下由於前速兩段之內不能爭先，季初期的動靜，要重新觀察。

### 第四班馬力博 以三萬元易主

第四班馬力博昨日下午五時半在山光道馬房公開拍賣，到場參加投標者祇有一人，S·P·張若以一口價——三萬元投得該駒，仍歸蘇芬路夫馬房管理，以一匹四歲，禮質高強之良駒，祇沽三萬元，圈中人皆認為便宜之至。


# 英航那天有直航班機飛東京？



請選適當日期

| | |
|---|---|
| 星期一　下午五時起飛 | ☐ |
| 星期二　下午五時起飛 | ☐ |
| 星期三　下午五時起飛 | ☐ |
| 星期四　下午六時半起飛 | ☐ |
| 星期五　下午五時起飛 | ☐ |
| 星期六　下午五時起飛 | ☐ |
| 星期日　下午五時起飛 | ☐ |

# 每日都有！

英航每日下午均有勞斯萊斯707班機離港起飛
直航東京全程僅需三小時零二十分鐘
但是你也許會覺得這是一段
相當枯燥乏味的時間其實這段時間毫不枯燥
因為旅途舒適愉快你會享受到
華籍日籍英籍空中小姐的慇勤服務
她們侍奉中式點心及精美西餐招呼週到
因此當你前往東京請乘英航任何一天
英航均有班機前往東京
訂票請向各大旅行社或
**怡和有限公司航空部** 接洽
電話：H-二二九一〇一（日）　H-二二九一〇二（夜）

世界各地 英國海外航空公司服務最週到
BOAC

美國海外航空公司　印度航空公司　澳洲航空公司聯航



瑞士天梭表　犀飛利　瑞興百貨公司
哥倫比亞影片公司
# 聯合舉辦
「鐵金剛橫掃皇家賭場」
有獎問答比賽
# 揭曉

| | | |
|---|---|---|
| 頭獎 | 簡浩輝先生 | 香港車利街79號二樓 |
| 二獎 | 何慶演先生 | 九龍落山道b號G三樓 |
| 三獎 | 蘇英鳳女士 | 香港銅鑼灣東士頓街東士頓大廈五樓B2 |
| 四獎 | 黃麗娟女士 | 香港丹拿山松樹樓14樓1343室 |
| 五獎 | 石效梅女士 | 九龍廟街251號二樓 |
| 六獎 | Mr. Albert Lau | 九龍石硤尾徙置職員宿舍十號 |

以上各得獎人及十名特別獎另十名入圍獎之獲獎者均已分別專函通知領獎。

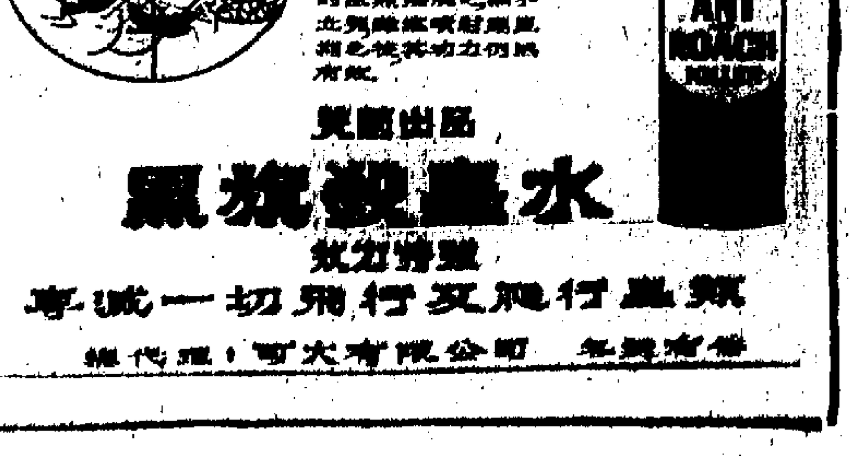


中老專四
醫牌門代
# 廖鵬仲
專專方秘
頭暈
痛腦
詳細解答因何引起久患不服一新見效係斷根
心跳失眠
虛弱



# 最新發明！
唯一強力特效殺蟲水
具有三大功效

1 直接的功效
2 揮發性的功效
3 留存下來的功效



美國出品
# 黑旗殺蟲水
效力特強
專滅一切爬行及飛行害蟲
總代理：……有限公司

# 棉花價漲巴紗盤漲
## 布廠大量訂購港紗
### 七至九月交貨成交萬包

【本報訊】由於國際棉花價格上升，巴基斯坦棉紗訂價又繼續報漲，本港各大布廠、毛巾廠、針織廠已接入訂單的，向紗廠訂購棉紗已不敢觀望，於是七至九月的期貨，成交約逾一萬包。據棉紡業業內人士指稱：現在巴基斯坦棉花訂價每擔包比上月底漲了六、七十盾比，東非洲棉花訂價每磅比一週前漲了三便士，若照目前棉花訂價與上月底比較，紗廠紡製棉紗每包成本要增加數十元。而巴基斯坦棉紗價格也繼續報漲，二十支上檔棉紗每包訂價升至五十六鎊，二十支中檔棉紗每包訂價升至五十四鎊，卅一支上檔棉紗每包訂價升至五十七鎊，卅一支中檔棉紗每包訂價升至五十五鎊。故此本港棉紗價格與棉花比較，現在是偏低的，但紗廠尚未起價，巴基斯坦棉紗價格繼續提高之後，本港布廠使用巴基斯坦棉紗已難化算，因此轉而增加向紗廠大量訂購棉紗了。

現時布廠、毛巾廠、針織廠向紗廠訂價的棉紗，計有十支A字紗、C字紗、十二支A字紗、B字紗、二十支A字紗、B字紗、卅二支A字紗、B字紗、半精梳及全精梳棉紗、四十支A字紗、半精梳及全精梳棉紗等，交貨期間爲七至九月份，足見本港棉紗價格廉宜，採用較爲化算。

# 工商界

# 告老士創低價
## K金走勢穩好
### 尾盤價三一三·八七五

K金單市開高價三一二·五（前收市價三一一·一二五），隨即三一一·二五，瞬因大陸幣吸進，散家好友跟蹤，最高升三一四·二五，單市收市三一三·三七五，去頂備息六角二五，上牌實交現一〇〇司兩，有人收，百司兩交現，須貼水七五元，易水乙式，單市祟升二·五〇元，K金市走勢，未跟倫敦金價報跌而反升，因英鎊見一九二〇年二月後新低價，亦係昨年十一月十八日，英鎊貶値後新低價，官價二·四〇〇〇算，即昨市轉眼鎊跌了·〇一五〇，告老士跌了·〇一五五。

昨年（一九六七年）十一月，英鎊未再貶値前，倫敦轉讓鎊二·七八二三，比官價二·八〇，跌了·〇一七七，告老士二·七八二三，比官價二·八〇，跌了·〇一七五。

昨市倫敦轉讓鎊報二·三八五〇（縮），告老士二·三八四五（縮），是其跌幅，比昨年貶値前，却跌得較爲急遽，K金價不跟倫敦金市，却跟鎊跌，此係一項對英鎊信心問題，屬於心理方面的。

K金午市開三一三·五，收三一三·八七五，最高三一四·二五，最低三一二·八七五，全日兩市差幅二·五〇，走勢上落與升。外圍金市，祗有倫敦金價報價，報四一·四。

# 美國股票市走勢平均指數

（紐約廿三日美聯社電）村姆斯美國股市廿三日收市時平均指數如下：

| 類別 | 開市 | 最高 | 最低 | 收市 | 收市比較 |
|---|---|---|---|---|---|
| 五十種工業股 | 八九七·〇八 | 九〇一·四七 | 八八八·二三 | 八九三·一五 | 跌三·六四 |
| 廿五種鐵路股 | 二五三·一五 | 二五五·五八 | 二五〇·八七 | 二五二·八四 | 跌〇·四九 |
| 五十種公用事業 | 一二三·二八 | 一二三·五六 | 一二一·四二 | 一二二·五七 | 升〇·二九 |
| 五十六種普通股 | 三一九·一六 | 三二一·四七 | 三一六·二三 | 三一八·三九 | 跌〇·七九 |

# 美德比外滙價
## 昨均一致調高
### 美告羅士亦告漲升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、西德馬克及比利時法郎均見調整，計調整後之新滙率，俱一致較昨高，至於倫敦美元，昨日亦告調升。茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由一六·二二八七五美元，改爲一六·二五美元，買入價亦由一六·五美元改爲一六·四六八七五美元，即每百港元均較前少兌〇·〇三一二五美元。

西德馬克電滙賣出價由六四·四三七五馬克，改爲六五·五馬克，買入價亦由六五·三七五馬克，改爲六五·三一二五馬克，即每百港元均較前少兌〇·〇六二五馬克。

比利時法郎電滙賣出價由八〇五比利時法郎，改爲八〇四比利時法郎，即每百港元較前少兌一比利時法郎。

（寶滙）：K金走勢如何？（按：一九二〇年二月前的告老士，係報四·八六。）

午市大細旗升至六·一五，因中東客委由某英資銀行，一口氣吸進逾十萬美元。美三月份存金，被調走約十一億九千七百萬美元，祗四月份，已被調走一億五千六百萬美元，現存是爲卅二年來最低額云云。

五，平息，午按六·一〇七五。日元期貨早按一六〇·二五，平息，午按一六〇·一二五。期末早按一·四二，平息，午按一·四二。如讀（有人如此說），K金前市（廿三日），K金存底價報跌，係因K金存底厚，及去大息，即昨市（廿四日），K金祇是一項不能外銷的籌碼，一定越來越多的），補去大息。

# 生魚貨既價上漲
## 龍蝦下跌價仍高

【本報訊】前日由泰國所到生牛，昨日到十五元至三百元全部沽清。由尼昨到生牛四百九十頭，成出大盆價爲二百九十至二百七十元。昨日鹹水魚來貨疏，淡水魚則供應平常，水蟹類生魚每斤上升二元，龍蝦及田雞市港下跌。瓜菜價無大上落，茲將昨日港島各種主要食品價格如下：

| | | |
|---|---|---|
| 上肉 | 斤 | 三·六〇 |
| 瘦肉 | 斤 | 四·八〇 |
| 腿肉 | 斤 | 四·〇〇 |
| 脢肉 | 斤 | 二·二〇 |
| 豬肝 | 斤 | 六·四〇 |
| 豬心 | 斤 | 三·八〇 |
| 豬腰 | 斤 | 五·二〇 |
| 赤排 | 斤 | 四·八〇 |
| 腩排 | 斤 | 四·八〇 |
| 肉排 | 斤 | 四·四〇 |
| 豬手 | 斤 | 一·六〇 |
| 豬脚 | 斤 | 一·二〇 |
| 牛肉 | 斤 | 四·六〇 |
| 坑腩 | 斤 | 二·八〇 |
| 羊肉 | 斤 | 七·二〇 |
| 魚蝦蟹 | | |
| [illegible] | 斤 | 三·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 二·八〇 |
| [illegible] | 斤 | 二·六〇 |
| [illegible] | 斤 | 十四·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 八·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 三·二〇 |
| [illegible] | 斤 | 二·四〇 |
| 細生魚 | 斤 | 一六·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 九·六〇 |
| 大生魚 | 斤 | 八·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 七·二〇 |
| 水魚 | 斤 | 五·六〇 |
| [illegible] | 斤 | 四·六〇 |
| [illegible] | 斤 | 一八·二〇 |
| [illegible] | 斤 | 一·四〇 |
| [illegible] | 斤 | 一〇·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 七·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 十七·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 二六·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 二·〇〇 |
| 金頭? | 斤 | 二八·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 二四·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 三·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 一·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 二·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 四·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 四·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 二·四〇 |
| [illegible] | 斤 | 一·八〇 |
| [illegible] | 斤 | 三·二〇 |
| [illegible] | 斤 | 三·二〇 |
| [illegible] | 斤 | 一·二〇 |
| [illegible] | 斤 | 二·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 一五·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 三·六〇 |
| [illegible] | 斤 | 六·二〇 |
| [illegible] | 斤 | 四·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 四·八〇 |
| 大花蝦 | 斤 | 九·五〇 |
| [illegible] | 斤 | 八·〇〇 |
| 中蝦 | 斤 | 五·四〇 |
| [illegible] | 斤 | 四·〇〇 |
| [illegible] | 斤 | 三·〇〇 |
| 細蝦 | 斤 | 二·四〇 |
| [illegible] | 斤 | 一·八〇 |

# 英國北歐訂單多到
## 港製餐具去銷續旺
### 去年外銷達二千餘萬元

【本報訊】英國及北歐商家向港訂購不銹鋼餐具，和五金玩具等，最近又趨活躍，新訂單寄來頗著增加，并且單額頗大，每宗値逾萬元的頗不少。

據洋行消息，港製不銹鋼餐具去銷英國及北歐，最近穩呈活躍，尤以英國的去銷更蓬勃，英國商家現時擴有新單寄來訂購，并且較前有顯著增加，其中有不少訂單每宗價値逾萬元的。近年來，英國已成爲港製餐具外銷主要市場之一，幾乎美國及北歐國家之上。

北歐商家訂購餐具及五金玩具也很活躍，新單寄港較前頻密，不過單額較英國細。現時英國及北歐商家寄來訂購餐具及五金玩具的訂單，交貨期排至八月份，這些多屬供應聖誕節前市場銷售的。

目前去銷英國和北歐的不銹鋼餐具，有禮盒裝的和散枝紙盒庄的，由於散枝紙盒裝出價較廉宜，故去銷量較禮盒裝的多。

去年港製餐具出口額增至三百四十四萬二千二百卅九打，總値二千一百七十六萬七千九百零四元。

# 股市交投轉弱 行情普遍微順

【本報訊】昨日股市交投轉弱，成交總値二百一十二萬元，行情仍普遍微順，茲將昨日股市情形，表列如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 成交數量 |
|---|---|---|---|---|
| 滙豐銀行 | 一四三·〇〇 | 一四三·〇〇 | 一四二·〇〇 | 三四二 |
| 九龍燈 | 一八·三〇 | 一八·三〇 | 一八·二〇 | 四、五〇〇 |
| 置地 | 三八·二五 | 三八·五〇 | 三八·二五 | 五、一一六 |
| 香港燈 | 二一·三〇 | 二一·五〇 | 二一·三〇 | 九、五二一 |
| （紅利） | 二〇·四〇 | 二〇·四〇 | 二〇·四〇 | 五五一 |
| （股權） | 五·七五 | 五·八〇 | 五·七五 | 八九四 |
| 電話 | 二一·〇〇 | 二一·二〇 | 二一·〇〇 | 五、五〇〇 |
| 煤氣 | 一一·一〇 | 一一·一〇 | 一一·一〇 | 一、五〇〇 |
| 牛奶 | 三六·五〇 | 三六·五〇 | 三六·五〇 | 一、〇〇〇 |
| 城市酒店 | 六·二五 | 六·二五 | 六·二〇 | 一九、二五〇 |
| 遠卡佛 | 二四·九〇 | 二五·〇〇 | 二四·七〇 | 一三、一七四 |
| 會德豐（除息） | 六·三五 | 六·四〇 | 六·三五 | 一九、〇〇〇 |
| 九龍倉 | 一二·二〇 | 一二·三〇 | 一二·二〇 | 六、五〇〇 |
| 南洋紗廠 | 四·四五 | 四·四五 | 四·四三 | 三、〇〇〇 |
| 聯紡 | 八·一〇 | 八·一〇 | 八·〇五 | 八、〇〇〇 |
| 太古船塢 | 一五·〇〇 | 一五·二〇 | 一五·〇〇 | 七、二〇〇 |
| 電車 | 九·〇〇 | 九·一〇 | 九·〇〇 | 三、六五〇 |
| 油蔴地小輪 | 三四·〇〇 | 三四·二五 | 三四·〇〇 | 三、一〇〇 |
| 和記 | 六·二〇 | 六·二〇 | 六·一五 | 六、〇〇〇 |
| 黃埔船塢 | 二七·六〇 | 二八·〇〇 | 二七·六〇 | 二、六〇〇 |
| 信託 | 一·〇八 | 一·一〇 | 一·〇八 | 三九、五〇〇 |
| 怡和（除息） | 一二·九〇 | 一二·九〇 | 一二·八〇 | 一、二〇〇 |
| 聯合企業 | 四·〇〇 | 四·〇〇 | 四·〇〇 | 二、〇〇〇 |
| 屈臣氏 | 四〇·〇〇 | 四〇·〇〇 | 四〇·〇〇 | 六〇〇 |
| 青洲英坭 | 一六·二〇 | 一六·二〇 | 一六·一〇 | 二、四〇〇 |
| 聯合膠 | 一·二三 | 一·二五 | 一·二三 | 三一、〇〇〇 |
| 均益倉 | 一三·四〇 | 一三·五〇 | 一三·四〇 | 五、六〇〇 |
| 飛機工程 | 四〇·〇〇 | 四〇·〇〇 | 四〇·〇〇 | 二〇〇 |
| 橡膠信託 | 四·三〇 | 四·三〇 | 四·三〇 | 三〇〇 |
| 大酒店 | 一六·四〇 | 一六·八〇 | 一六·四〇 | 二、四五〇 |
| 東亞銀行 | 六九·五〇 | 六九·五〇 | 六九·五〇 | 六〇 |
| 渠古 | 二四·四〇 | 二四·四〇 | 二四·四〇 | 四〇〇 |
| 中巴 | 一六·一〇 | 一六·一〇 | 一六·一〇 | 五五〇 |
| 於仁水險 | 一一·〇〇 | 一一·〇〇 | 一一·〇〇 | 一、二〇〇 |

（注：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

# 本港金鈔外幣行情表

民國五十七年五月二十四日（星期五）

| 項目 | | 價格 |
|---|---|---|
| （九四五K金） | | |
| 開市 | | 三一二·五〇〇 |
| 收市 | | 三一三·八七五 |
| 最高 | | 三一四·二五〇 |
| 最低 | | 三一一·七五〇 |
| （期鈔） | | |
| 開市 | | 六·一〇七五 |
| 收市 | | 六·一〇七五 |
| 最高 | | 六·一〇七五 |
| 最低 | | 六·一〇七五 |
| （現鈔） | | |
| 大鈔 | | 六·一一 |
| 香旗 | | 六·一一 |
| （日元） | | |
| 最高 | （萬計） | 一六〇·二五 |
| 最低 | （萬計） | 一六〇·一二五 |
| （英鎊） | | |
| 最高 | | 六·一二二五 |
| 最低 | | 六·一一二五 |
| （通滙） | | |
| 最高 | | 六·一一二五 |
| 最低 | | 六·一一五 |
| （雜幣） | | |
| 叻紙（大） | | 一·四四二五 |
| 叻紙（小） | | 一·四四 |
| 加幣 | | 五·六六二五 |
| 加元（大） | | 五·六六 |
| 加元（小） | | 五·六五五 |
| 大坡紙 | | 一·九七六 |
| 細坡紙 | | 一·九七一 |
| 菲勞賓 | （百計） | 五九·〇〇 |
| 葡幣 | （毫元） | ·九八 |
| 人民幣 | | 無報價 |
| 泰幣 | | 二九·一〇 |
| 正銀 | | 一四·五三 |
| 澳洲元 | （鈔雙計） | 六·七六五 |
| 埃及鎊 | | 六·五〇 |
| 台幣 | （千計） | 一四三·〇〇 |
| 荷盾 | （百計） | 五〇·〇〇 |
| 印度 | （百計） | 八六·〇〇 |
| [illegible] | （千計） | 三八·〇〇 |
| 新法郎 | （百計） | 一一八·〇〇 |
| 瑞士法郎 | （百計） | 一四〇·〇〇 |

# 美股交投平暢 收盤止漲回跌

【紐約廿三日美聯社電】星期四日股市收盤時見上升回跌，交投平暢。開市時由於市內出現擴張見利回吐跡象，使此日股市在競賣潮流沖出下而襄瀉。同時謠傳增稅及和談並未有好消息亦是此日股市報瀉的原因。

「杜鈸斯」卅種工業股平均指數三點六四成八九三點一五。成交總數一千二百八十五萬（是期三日爲一千四百二十萬），較前市稍減交投平暢。

美蘭亞丹股全日最暢升元五角成十五元。

## 經緯聯合投資 聯合基金行情

惠豐物業地產基金 五·七八美元
惠富大發基金 一〇·三五美元
企業基金 九·一四美元
美國投資基金 三八·六八美元
信託投資基金 一四·二二美元
信託發展基金 三〇·二八美元

國寶 新都遊樂場
連場滿座 兩天週末 請早
中影公司出品 感人肺腑 奇情巨片
寂寞的十七歲
唐寶雲 柯俊雄
哪吒出世

華樂
今早十點半場 大破火蓮陣
今天公餘場 追魂奪命槍
明早十點半 小媳婦

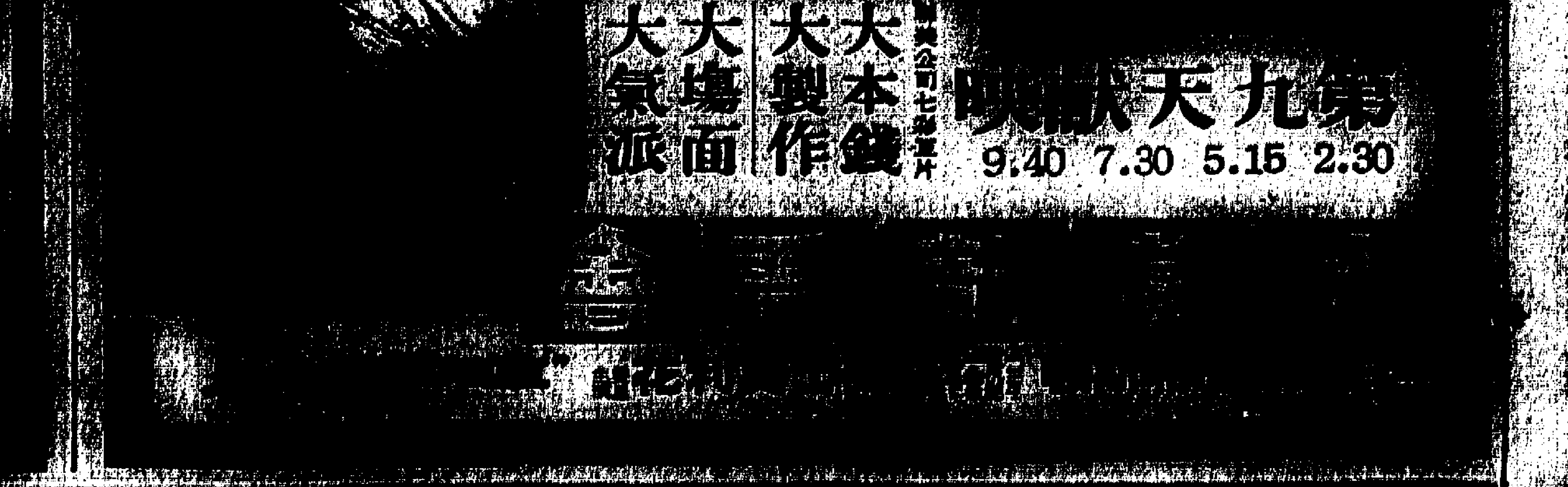
英華
今早十點半映 春到人間
今五點九點半公餘場 特務奕賽隊
免死金牌

英京
今早十點半映 賊美人
今五點九點半公餘場 追魂槍
明早場

真光
邵氏武俠奇情巨片
虎俠殲仇
王羽 秦萍 杜鵑
今十點九：神童 方世玉
今十二點九：上海灘 玉屏風
下期七彩揭幕 特務黑龍

金漢 新華
虎將屠龍
霓裳艷舞
藍色夜總會
兩代恩仇
科學美人
大人五毫 小童三毫
平通全球 機會難再 節目豐富 日日不同 任君享受

啟德遊樂場
本場對正黃大仙巴士總站交通便利
本園不惜重金 敦聘台灣電視台演出之歌舞劇團 來港演出敬請留意 愛好越劇觀眾幸勿錯過



九龍城 國際
今天還映
部出彩色武打巨片
大俠復仇記
李菁 岳華 主演
今十時半早場
日片
玉面飛龍
今日五點半餘場
七彩 獨眼俠

華納七彩公司榮譽出品
兩大天皇巨星 占士史超域·亨利方達 領銜主演
霹靂雙雄將
全部七彩特藝
FIRECREEK

落花時節
FALLEN PETALS
潘壘導演
寶島靚女 張美瑤
亞洲影帝 柯俊雄
祝菁 領銜主演 客串主演
眾望所歸
明天全五場
週末必然更擠
人是感情的動物
最多情最愛的影片
少女的心
少女的愛
SHAW SCOPE

樂聲·新聲·國華
端午節隆重獻映!
比上兩集更奇妙,更動人,更冶艷!
亂世桃花逐水流三集
艷色天下,重爵夫人到處情牽
THE INDOMITABLE ANGELIQUE
美芝莎梅 羅拔荷山 再度合作
全部七彩

百樂門·新麗聲·金國
今天起映 滿堂春色 珍芳達
今天四場獻映 奇妙女星計謀
最後今天 鐵金剛死亡旅程
今天週末 吸血人魔
今早12點 逆子君王
快樂青春

總統·大華
狂滿第二週
歷盡滄桑一美人
法蘭絲姬莉
無邊春色天地來!除卻巫山不是雲!
一波未完一波又起
色香味俱全!
Caroline Chérie

利舞臺·樂宮
今天四場 明天
血染萬花紅
伊士曼七彩
HUNCHBACK OF SOHO
蒙妮嘉白芝 蘇珊麗嬌 根德史托 主演
兒童不宜觀看
艷遇喪失幹神力集女殃魄魂探勇搗穴

利舞臺 今十點半二早場
柏林諜影
THE SPY WHO CAME IN FROM THE COLD
李察波頓 嘉麗寶珠 主演

東城 十二點半
西線無戰事
ALL QUIET ON THE WESTERN FRONT

金華·金陵·寶聲
風塵客
樂蒂 雷震 主演

京華 荷李活 新都 樂聲
今晚午夜場
血戰...

總統·大華·皇上
端午節隆重獻映
查爾登希士頓
太空飛猿 PLANET OF THE APES
浩劫餘生

越華 越旺 映
全部七彩大銀幕

偉聲 新都 仙樂 寶聲
今晚午夜場
血花劍
THE BLOOD FLOWER SWORD
楊群 李璇 主演

永華
獨臂...

大華 今早十點半明場
勝新太郎主演
盲俠血戰神手!

東樂·麗都
滿堂春色 珍芳達 主演
寂寞的十七歲 唐寶雲 柯俊雄 領銜主演

麗聲·皇后·皇都
第九天獻映!
7.30 2.30 9.40 5.15
查爾登希士頓 羅蘭士奧利花 主演
耗資千萬金元 大本大製作 大場面 大風格
KHARTOUM
沙漠龍虎會

利舞臺·樂宮
明天 血染萬花紅 HUNCHBACK OF SOHO

今天獻映 艷女迷春
寂寞的十七歲

新華·東華
隱俠

樂聲·新聲·國華
今天獻映
賭國奇俠
POKER WITH PISTOLS
佐治希爾頓 佐治伊士曼 合演
請早定座!

# 山川人物

## 荔城石刻名天下

莆田又名荔城，盛產荔枝故名。縣城方形石築，爲明朝防倭寇重要城堡，漢學者鄭昭居於此，爲文化起源。寺院古跡特多，柱坊石刻藝術，名聞天下，又爲唐朝梅妃故鄉也。

・虛谷・

福建東南莆田縣，爲唐明皇初期皇寵之梅妃家鄉，亦爲積柱牌坊石刻藝術名城，復因盛產荔枝著名，別名荔城。南北朝時代，陳，天嘉年間稱爲湖口。後經滄桑，南門外一帶海灘成爲陸地，因水患頻仍，將湖字之水捍乘，改爲「甫」字，而名莆田。

莆田南臨大海，與福清、永泰、仙遊爲鄰，境內羣山環繞，山地平原間，有兩河流蜿蜒其中，南部有木蘭溪即涵江，北部有錦江。沿海島嶼交錯，航行可通各地，氣候溫和，盛產蔗糖、水果、漁鹽。縣城爲方形石築，爲明朝防倭寇重要城堡。縣內重要市鎮有涵江、前下埭、江口、黃石、華亭、笏石、西天尾、龍橋等。沿江物產豐富，南渠設逸。東南之三江口，港闊水深，可容萬噸巨輪進出。

縣內景物，山明水秀，名勝古跡，美不勝收。廣化寺爲古跡著名者，位於城西南三里之南山，南山爲莆田文化發源地，世稱南湖，又名鳳凰山。陳晉年間，海水湖淺山下，羣峯聳翠，倒映水中，景色美麗。當時名學者鄭昭，路經此地，羨其美景，遂居於此。北宋鄭露、鄭莊、鄭淑等設堂講學，號稱「南湖三先生」。梁代，鄭家捨宅爲寺院，爲廣化寺前身。唐朝稱靈巖寺，宋朝改廣化寺，爲莆田第一叢林也。該寺經歷代擴建，極具壯觀，大雄寶殿前，有石經幢，爲宋代治平二年建築物。東南有以石雕砌建之舍利塔，五層八面，高約三十二公尺，仿木雕砌建，精工細刻，爲閩南石工傑作之一。塔建於宋淳熙十二年者。

其次以東巖山上之東嶽廟，又稱東山寺。建於宋仁宗嘉祐年間，廟後有石塔一座，三層八面，是石仿木構之空心塔，廟宇宏敞，巍峨壯觀。南坡鬧市中之「莆田牌坊」，是表現莆田石工藝術作品之一。其中有精工雕刻，透透玲瓏各種圖案，龍鳳虎人物，有如牙雕木刻，雙立於著名石雕牌坊叢中，是明代作品，極爲細緻精緻。莆田之積柱牌坊石工藝術，不愧名聞天下，享譽悠久者！北門一座木牌坊，是清代建築，上題有「開莆來學」四字，結構亦甚巧妙。下刻「僕學先儒書太府卿首祀鄉賢南湖鄭露」一行字，與石雕之牌坊，互相競美。亦可見莆田文化之泉源。石室巖，在城西三里許，爲唐代名僧隱棲居之處，石室松煙，景色如畫。寧海橋，在黃石鄉，建於元代，橋長八十二丈，有十四橋墩，明嘉靖年間，曾因抗倭入侵，毀橋二孔，後始收復。橋頭有石刻將軍像四尊，石雕石塔各二，爲莆田古物形勝之一。松石之林，位於東嶽廟前，蒼松匯石，蔚然成天然松石圖畫，爲莆田有名風景地。

荔城之涵江，錦江兩岸，出產甘蔗，龍眼，芭蕉，荔枝，有甜鄉之稱。大年產荔枝數十萬擔之鉅，遠銷各地，兩江沿岸，一片綠海，波光帆影，頓成美麗畫圖。莆田之名荔，有色香味三絕之稱，以楓池之宋氏宗祠一株千年老樹所產者爲最出色，世稱「宋家香」。其餘梅妃故里，古木蘭陂之動人故事，容敍下篇。(上)

## 寂寞的荒原

雨萍

哦，我想起來了，李冷然在昆加坡唸過大學，在這裡，祇有他會清楚我那一段傷心的往事。

他爲甚麼要這樣對付我？是爲了得不到淡薇？還是妬忌我升作高級職位？成者是兩者都是他施放冷箭的理由吧！可是，這不是太卑鄙，太醜陋了嗎？

要是淡薇相信這謠言，我們的愛情就完了，要是學院的領導人相信這謠言，我這份工作也保不住，這眞是一石二鳥的陰謀。

「眞想不到他這個人居然會這樣陰險！」我憤憤地說。

「高先生，這種謠言一定要澄清的，否則對您會有很不利的影響，」錦瑞關心地說：「了解您的人當然不會相信，但是不可能每一個人都了解您的，祇要有一部份人相信，就很有問題了。」

我吁一口氣：「我想，用自己的行動來澄清謠言，是最好的辦法。」

「不過，這種流言傳播得很快，就像野火一樣，一下子就蔓延開去的，更也許他們還有第二個陰謀，您最好能設法去壓止它，『明槍易擋，暗箭難防』，您一定明白的。」

「我明白。」

「高先生，不管怎麼樣，我都會支持您的，如果有需要的話，我隨時可以挺身而出，論財勢，我們比不過陳彼得，但是我們胸懷坦蕩，正氣浩然，不會怕這些妖魔鬼怪！」

「謝謝你，謝謝你，錦瑞！」我感動地拍他的肩膊，此時此地，有這麼一個充滿正義感的青年人，實在是難得的。

錦瑞走了以後，我一個人坐在屋子裡，我暫時還不想告訴淡薇，因爲我的心情很亂，我要先理出一點頭緒來。

第二天，我照常去上課，裝出若無其事的樣子，我想看看他們要怎樣對付我。

陳彼得一手支着頭，另一隻手拿着鋼筆，在嘴邊浮現着的是我慣常看見的滿不在乎的，輕佻的微笑。〇〇〇

## 遺囑

奇情短篇小說

### 四六　我一切都可承認

雷守信說：「地方檢察官辦公室的人告知我，孫露依小姐是因爲取去羅維教死後身上的鈔票而被拘捕，眞有這事嗎？」

「你不要相信這些話，」王元森律師說：「他們不過是向你試探吧了。」

「我知道，不過，孫小姐是否曾取去那些鈔票呢？」

「唔，我先問你一些問題，就可以替你解答了，」王元森說：「麥希拉太太，是否說過曾在孫小姐手上得到一張鈔票呢？」

「我不知道呀。」

「如果是有，那麼，很可能是麥太太自己從羅維教身上盜取，而說成孫小姐給她。因爲這樣一來，她就可買禍到孫小姐身上，同時，又反証她，當羅維教被人謀殺時，她不在現場了。」

「不過，警方服爲當時確有一個女子在現場。」

「唐鉅良也是這樣說。」

「但唐鉅良在當晚，並沒有那麼說。」

「唐鉅良當晚說的甚麼話，我們已無法獲知，」王元森說：「因爲警方已把他的供詞紀錄撕毀。」

「唐鉅良曾說過，見到一個女子在羅維教房裡。」

「對的，我以爲他所說見到的女子，就是穿着紅色衣服的。」

「唐鉅良可辨認出她的面貌嗎？」

「祇從背面看到，祇看到她的上半身。」

「那麼，麥希拉太太，是要買禍到孫露西小姐身上了？」雷守信說。

「問題在証明那些鈔票的來源和去處。」

「王律師，你以爲可以替孫小姐洗脫罪名嗎？」

「這要看陪審員對她的印象了，」王元森說：「如果她表現得良好，我相信機會很高。」

雷守信思索了一下然後說：「那麼，你認爲我也會洗脫罪名嗎？」

「這要看我得到資料，和你怎樣對地方檢察官說話了。」王元森說：「現在，請你用書面，寫好你自己經過的事實和說過的話，給我參考好嗎？」

「我已經全對你說過，在這裡，我是沒有機會照你這樣子做的。」

「唔，那麼，你誠實對我說：你是否謀殺羅維教呢？」

「如果我說是，是對孫露西有幫助的話」，雷守信說：「那麼，我就一切都承認好了。」

「承認甚麼？」王元森說。

「承認我謀殺羅維教，承認我跟孫小姐結婚是爲她的金錢，承認我對她沒有眞正的愛情。我愛上她，不過是愛她可以接受一大筆遺產而已。」

## 西方美人計

自敘偵探部小說　史帝立著　傑克譯

### 二、偷窺鄰室女人的秘密

徐太太來找過他幾次，或者託詞借火，或者因睡會他養的小狗闖進了他房裡而道歉；可是美色當前，史惜立噤口無聲，連法國話都忘記乾淨了，祇會楞着嘴看地眼看她自去。

他們之間的接觸很少。史惜立跟幾個男朋友在一起的時候，覺得很安全，沒有那些窘態，心裡卻難免想入非非。

這層樓，一共三個房間。史惜立那室住的是徐太太，另一頭是個英國醫生住着，聽說名譽很不好。

這位醫生名喚奴爾，經驗相當豐富，生活安定，卻是在倫敦被逐出境的，據說主動的是警察當局，原因不詳，至少他年輕時代，行爲不檢，才會鬧出這不名譽的事情。現在居留巴黎的拉丁中心區，過着極端樸素的生活，把大部份時間專心做醫學研究工作。史惜立跟他相識後，兩人時常出街蹓躂，同上小館子小吃。

史惜立外貌少年老成，其實有許多輕佻的小毛病，不自約束，任性胡爲。

他最大的毛病是好奇心。

史惜立天生愛理閑是非，對於人生毫無經驗，尤其是男女之事情然無知，唯其無知，心中越發火熱。

他是個冒失鬼，又愛問長問短，問的話當然冒冒失失，荒唐無比。譬如人家托他去寄封信，他便拿在手上秤秤分量，前後反覆地看了又看，仔細瞧那住址。

他住在徐太太的隔鄰，一天，忽然發現板壁間裂了一條縫，他非但不將它掩蔽，反而把那裂縫挖得更大，用來窺探鄰室的秘密。

那天是三月底，史惜立的好奇心又發作了，把那條裂縫更挖大些，以便張望另一角落。

當晚，他照常窺探徐太太的動作，卻吃了一驚，那道隙縫忽然被那邊遮掩了，更使他感到羞愧的是，那遮掩的障礙物又忽然移開了，一陣含諷吃吃做笑，直達他耳畔。

史惜立挖大那條裂縫時，灰泥剝落，使旁鄰發覺他的秘密，她就把那些跌落的灰泥堵住縫隙，然後塞過史惜立這一邊來，給以同樣的回禮。

## 丈夫的愛神

上湯文武

### 七一：眼睛吃冰淇淋

簡得心這說達幕目四顆，看着客廳上十位美女，個個都是年輕貌美，禁不住內心的歡悅，平時難得在他面上看到的笑容，而今竟出現在他的口角了，他說：

「七洋，今晚到底是怎樣的玩意？」

「老蕭沒有告訴你嗎？」

「他在信上祇說：『贈送美女，人人有份』。」簡得心伸了伸舌頭，說：「老蕭把信寄到寫字樓來，而我及時回去拆開，如果太太搶先一步，把信拆開，那就糟糕了……」

「嫂夫人也到寫字樓幫手嗎？」周七洋故意這樣說捉弄他。

## 市聲

南江譯作

「不，不……」簡得心猶眉的說：「我的子女都在外國，家裡就祇剩下我們兩老，太太又不喜歡打牌，所以時常和我一起到寫字樓……唉，我和太太出雙入對，許多朋友還說我們夫婦恩愛呢，其實……」簡得心苦笑一下，沒有做聲。這時，蕭薦行前來，周七洋忙向他揮手說：「老董，得心有事請教你呢。」

「甚麼事？得心兄。」

「老董，你說贈送美女，怎樣贈送法？」簡得心又滿臉笑容了。

「得心兄，別心急，等會兒你便知道了。」

「喂，喂，老董……」簡得心附在董壽的耳說：「那長髮女郎是誰？」

「樂樂……」

「樂樂？這是她的姓名？」

「是，她姓樂名樂。」

「這名字很美……」

「樣子也很美吧，」董壽拍着簡得心的膊頭，笑說：「老董，你的辦法眞夠……」簡得心哈哈……

「等會兒，有沒有辦法，把樂樂讓給我？」

「你既然這樣喜歡，那就想辦法吧。」

「老董，拜託拜託……」

客人到齊了，廳上的氣氛，顯得非常愉快，有幾位客人平時赴宴，必然先來幾圈衛生麻將，如果沒有牌玩，便覺言不來，倘若到湊不夠腳，也會偷偷地溜走。但今天，他們都不打牌了，拿着酒杯到處邀飲，還未開席，有幾位已經有點醉意了。

到了開席了，董壽先請十位小姐分兩桌依次坐下，跟着拿出一個布袋，宣佈說：「各位，爲了公平起見，我們今晚實行摸獎分配，……

## 發酬通告

本報五月份上半月稿酬經核算清楚，請各文友即日起在辦公時間到會計處收取爲荷。

編輯部

## [redacted]

高國鋼在椅子上振一振臂，說道：「錢，伯伯，這筆錢等於我們的命根，如果拿不到，我和西郵祇好跳海！所以你應該明白這件事的後果！」

錢建三一面抽煙，一面皺眉頭，卻甚堅也不說。

「建三，」錢太太說：「你多少總得應付一點吧？」

錢建三靠在沙發上，沉思了一會說道：「我既然沒有錢，拿甚麼來給？」

「多少總得給一點呀！」

「我祇能給他們五千！」神情

高國鋼跳了起來，憤怒地指着錢建三直呼其名說道：「錢建三，你不拿出來也由不得你，十萬美金連一個也不能少！」

錢建三勃然變了臉，回罵道：「假如你不講理的話，我連五千也不給！」

「你不給我就同你拚命！」高國鋼捲着袖子說。

「好啦，好啦，大家都是幾十年的世交，你這樣嚷嚷啦算甚麼？」錢太太煩惱地說。

高國鋼扭着錢建三，激動得說不出話來。隔了好一會才說道：「如果你知道我們這一年多來如何生活，你就不會說這種話了！」

「誰也不是跟你們一樣生活！」錢太太相信丈夫在說謊話，據她所知，高家的十萬塊錢依然在銀行裡，一點也沒有動過，所以她就來勸丈夫，要他還一部分的錢，其餘的等到將來再說。但錢建三也有他的苦衷，那筆錢的一半已經到了監督夫的名下，銀行祇有五萬塊錢了。要是還，高國鋼一定要爭回欠下的一半，這樣自己就沒錢生活，假如他拒絕不還，諒他也沒有甚麼辦法。

雙方僵持着時，李西郵氣呼呼地說道：「你到底有辦法沒有？你沒有辦法我可要拿辦法出來了！」

高國鋼瞪着錢建三，想看看他是否會改變他的決定，可是沒有。

「你給不給錢？」他問。

錢建三作出冷漠和倔強的樣子，點上了另一枝煙，說道：「國鋼，你向我拿錢，何以不講手續？你父親把錢委託我保管，你也得拿你父親的信才能向我取錢，否則的話，他將來問我要錢，我怎麼交代？」

「錢建三，你這話從何說起？我父親把錢交給你，當然是爲了我，你叫我拿出我父親的信來，簡直是存心抵賴！」

「我不管，按照手續，你得叫你父親寫一封信給我，我再憑這封信付款！」

「胡說八道！」高國鋼氣極了，「你明明知道這種話是不便給檢查的人看着的，卻偏偏要我做這件事！今後你拿不出來倒還罷了，如果不拿出來，我就不會放過你！」

「你拿出辦法來好了！」錢建三輕聲地揮一揮手。

到此，高國鋼已不能忍耐，他突的一下站起來，從後面的桌子邊取起一條圓棍，趕到錢建三面前，舉在頭上要打。錢建三連忙站起身，躲過一邊，好讓高國鋼的老婆他保駕。(八)

## 半靜寂地帶

毛丹

有兩位民政主任，將在端午節參加龍舟競賽。民政主任，可以從市民中，奪得錦標；但民政主任更要鼓勵市民自己去奪得錦標。

× × ×

本港教育，常受到批評，港督說：「問題在於每個會寫的人，或者祇會讀的人，都覺得自己是教育專家。卻忘記我們自己的觀點已經改變。」

用自己老一套的觀點，去批評現代的事物，不祇荒查，簡直是時代的錯誤。

× × ×

市政衛生當局指出，現在市區內，有三百五十七間無牌食物店。市民在這些食物館進食等於前往「冒險」。

當局讓它們存在，也等於「最大的冒險」。

× × ×

由大陸逃出，赴英轉台的小提琴家馬思聰說：「在中共統治下的大陸，藝術家或音樂家，永遠沒有表達自己的自由。」

假如有自由，就不是「毛澤東思想」了。

## 寇是夢

### 第十五四　乘着迎新　鑄爲同命鳥　損兵折將　傳語中山狼

毛澤東笑道：「不論軍閥與共產黨，爭權奪利的本能是一樣的，何況朱德本是軍閥出身，軍閥的一套作風他全會，有一天他把我謀害了，同樣可以提攜我一對搞書蛋業中央或第三國際，說些蔑視我毛的話，又有誰去分辨眞僞，而且他也可以來一套明的再來一套暗的，把你同我駢身的一個衛士殺死，揑造你們通奸害死我，當然外界還會相信的，我們不但被他害死，死後名譽還要被破壞，你說冤枉不冤枉？」

賀士珍聽的毛骨悚然，說道：「我平時祇以共產黨是革命的政黨，最公平、最有朝氣，想不到軍閥作的壞事你們都作得出，我精鴻夾在裏面怎麼辦呢？」

毛澤東笑道：「我講這個道理給你聽，共產黨內部的傾軋比軍閥更甚，因爲軍閥失敗了還可以下野，到租界作一名寓公，共產黨人失敗了就是死，即使不死，日子也比死了更難過，所以一當了共產黨就算騎上虎背，想下老虎是作不到的事。」

賀士珍問道：「照你的說法我們騎上虎背祇有到死爲止了。」

毛澤東擺手道：「話不能這麼說，祇要在鬥爭中永遠保持勝利，最後仍然可以下虎背享福的。不過，要想達到這個目的地，卻有一段很遙遠，艱難的路程，這個你要協助我。」

賀士珍吃驚道：「我怎樣協助你，我又不會打仗？」

毛澤東說道：「不會打仗可以學啊，再說拿兵器的人也不一定……現在跟着我的有幾個……後着……全……可以……」

賀士珍說道：「我……」

毛澤東笑道：「你平時可以給我當衛士，保衛我的安全，祇要我不被人暗害，總有一天我會當上大總統，到時你就等於前清的皇后。」

賀士珍搖頭道：「你真當了皇帝，一定有三宮六院，到時我是一定打入冷宮了。」

毛澤東擺手道：「怎麼又說這個話，我們是患難夫妻，一定恩愛到老，我若作出對不起你的事，就不是人類了，連豬狗都不如。」

賀士珍說道：「既然要……，我想不如叫妹妹也來練習，她學會了本領也可以幫助你。」

毛澤東連連點頭道：「可是好極了，恰與同澤軍的事怎麼辦了，他們要不要結婚？」

賀士珍捉嘴笑道：「你不問你那個寶貝兄弟，他們已經住到一起了。」

毛澤東聽了頓時一征，下意識頗有點不舒服，馬上又轉怒爲笑道：「這叫做龍兄虎弟，澤軍這項本領還是得了哥哥一點眞傳，可惜其他地方就不成了。」

第二天賀士珍真的把賀怡找來就在縣衙門裏面練習打靶，由長槍而短槍而手槍，日日不輟練習，居然練成神槍手。(八〇)

## 花見羞

歷史小說

### 飲鴆

郭從義稍爲躊躇，嘆息着，向花見羞說：

「本官奉皇帝詔命，無可奈何……」他稍頓，轉而向左邊的兩名侍從官：「賜酒！」

兩名宮員奉上兩具有蓋的錦盒，其中有兩隻小瓷瓶，也都封了口的，他們各取一隻，呈交王太妃李從益。

李從益迅速地接過，又迅速地把瓷瓶的封蓋揭開，然後轉向花見羞，朗聲說：

「太妃，兒子先行！」

他說完，把那一小瓶鴆酒一飲而盡，在赴死的時刻，他表現從容鎮定，在飲完之後，他再把瓷瓶擲開，將餘瀝入口中，然後，手持空了的瓷瓶，望了那侍從一眼，那侍從上前，接過空瓶。李從益舔了一下嘴唇，向郭從益說：

「我可以走了？」

「是……」

於是，李從益大步向內走，四名新皇朝的侍從人員相隨入內，那花見羞無比的感覺，嗔喜……

死？何不留之，使每歲寒食澆明宗陵乎？」花見羞用着極淒愴地說出她的遺訴，那是向天的遺訴，那是她一生中第一次，也是最後一次的吶喊之聲。她的聲調慘而厲，有似呼吸間迫出的口號，她說完，似乎從悲恐憤怯中鎮定了下來，她徐徐舉起鴆瓶，凑向嘴。

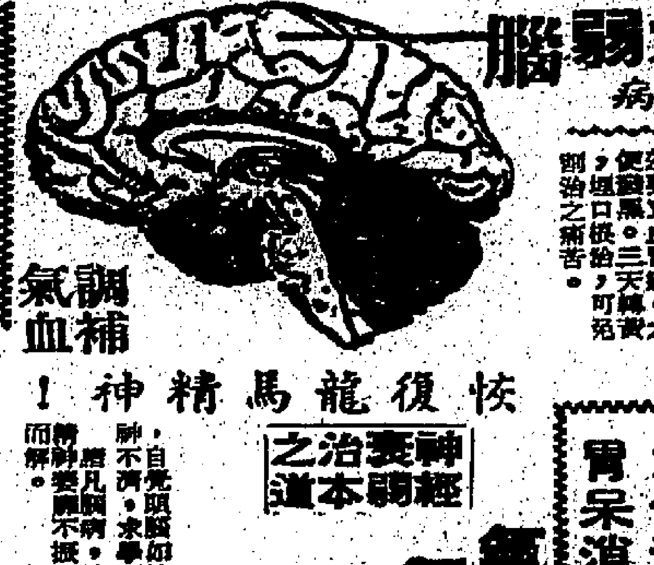
就在此時，侍奉她半生的朱水秀，心有不忍，促迫地叫出一聲：「太妃——」她欲阻止花見羞飲鴆而再向郭從義求情，她以爲，李從益已飲鴆，花見羞是可以放過的。

可是，花見羞已不存此想了，她看到兒子，慷慨飲鴆赴死，她不願再予人以弱的觀念，於是，她便慢地把小瓷瓶中的鴆酒飲下，李從益是一口飲下的，而她，分數幾口，似乎在品嚐鴆酒的味道。

旁觀者寂然無聲，有不少滴下淚水，主持着郭從義垂下頭，不忍看。

花見羞徐徐飲盡鴆酒，把小瓶交給朱水秀，然後，安詳地轉身向內走，她曾經長期……





腦神經衰弱　夢多失眠記憶力弱　益智慧　健腦力　治腦病

補氣養血　強壯神經　奏效迅速　三天轉健

神經衰弱療程

調氣補血

恢復龍馬精神！

神經衰弱治本之道

氣血虛神經衰弱　氣血足神經强壯

强壯神經　乃神經衰弱治本之策

神經衰弱一症，就稱爲都市之文明病。蓋本症之成因，多由身心過勞，用腦過度而來。故多見於好學之青年，富有之商人，及平素操作勞頓，不事休養之人。本症患者，以精神上之從乏不振現象，最爲顯著。病者多神經過敏，終而興奮，繼而疲勞。記憶力減退，思索力缺乏。時覺頭痛眩暈，神志昏沉，心緒不寧，多夢失眠。在情志方面，則感情易於衝動而趨於悲慾。此皆氣血不足以濶養神經所致。

書藥醫著生查陸

讀腦衰復法……每册五元
腦弱康復法……每册六元
風濕骨痛根治法……三元
神經衰弱根治法……四元
哮喘咳嗽速效方……二元
失眠防治法……每册四元

筋骨痛　關節炎　跌打損傷　肌肉神經痛

風濕骨痛速愈法

立止痠痛　關節靈活　特效速愈

頭暈　腦痛　肌肉痛　筋骨痛　神經痛　關節炎

胃痛根治法

胃痛消化不良　須提防胃下垂

大便青綠消化弱　胃呆消瘦不知飢

[redacted]

胃痛根治法　胃病速愈法

治驗報導　速愈法

中醫　痔科　陳志堅

根治痔瘻肛門一切疾病

耳鼻喉皮膚癬

分類廣告

男人虛弱

虛弱　尿病　大頭泡

耳鼻喉

黃瓘新腫病丹

胃　濕　風

痔

# 工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區總本處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一一三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣街山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場滙富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

147 152 163 164 168 169 170 171 172 178 176 178 179 180

## 租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

急售

靚樓平售

二息樓平賣

八年付欵

平樓租售

跑馬地

出國急售

電氣道

招租（香港）

太安九樓

定昌大廈廉租 德付道中166至168號（先施對面）新型寫字樓由250尺至1250尺每尺一元租 舖位一個租350 接洽處：該廈十三樓 於仁有限公司電話四三六二二二

六樓連天台

旺樓招租

太安高樓

地皇旺舖

寫字樓招租

梗房閣仔（九龍）

單邊旺舖

半邊壯舖

## 出讓

商業樓宇

新界廠倉

旺舖招租

花園洋樓

免頂舖租

全層招租

太安樓

遊客舖

新界餐廳

白鴿廉讓

菜館急讓

靚車平讓

士多舖讓

橫門平頂

士多急讓

小本生意

一首靚車

學校轉讓

般打小狗

電器急讓

旺舖廉讓

## 招生

視聽英文會話學校 港九首創。由約翰萬遜校長主理任教招收日夜班生 採用最新視聽教材電子儀器利用直接傳播記憶速成方法保証易學易懂人人可讀至成功 校址：九龍旺角彌敦道720號2樓（日夜校） 香港北角英皇道339—341號5樓（夜校）

美術速成

假髮秘實

香港商科語言書院 立案 招生 英文拼音・日文・德文・信札・英婦會話・法文・國語・簿記・西班牙文・打字・珠算・文法・

聖路加院

香港法文專科學校商業管理 九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓。電話：679356 日文・英婦會話・法文・英文文法・國語 打字・中英會計・速記・出入口班・德文 英文專科。天天上課。初級15元。中級20元。高級25元

國學醫學

中國舞社交舞兒童舞現代舞芭蕾舞

青年會學社交舞辦

攝影冲放

聰明學卓 164382號

傳統強身術

國際無線電學校

人造腐竹

會計專科 CIF計算

日文英文會計婦信札打字 英文成語會話學校彌敦道717號三樓八珍樓電693463

專教師傅口試技術試

飽餅教授

調景嶺寄宿

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生 電視技術科 無線電工程科 即招早午晚新班及插班男女生。六月一日開課 旺角砵蘭街二樓三樓電話：762071・773021

## 徵求

HKU工

英皇書院

喇沙F7

廉價補習

專門報稅做數

代湊小孩

U6畢業

壯記憶

徵友

徵購積貨

良友婚姻服務公司

徵求

誠徵女友

徵植毛機

誠徵女友

徵求舊書

## 聘請

聘請什工

女見習生

香港中文大學徵聘弍級及叁級文員

聘男女職員

請男女收銀 一各員理管

徵聘男女演員

聘請記者

急請外勤

招請外賣

聘家庭女工

男女教師

藥廠招請

中西工人

美國加拿大英國高薪聘請

聘男道

招請熟手

美國加拿大英國高薪聘請

請男帶位

## 啓事

召人

鳴謝僑港南海同鄉會

承頂聲明

羅氏宗親會

為安公司

承讓啓事

聲明啓事

承頂聲明

新聯公司

## 遺失

遺失聲明

遺失聲明

失譜聲明

遺失聲明

遺失圖章

遺失聲明

## 尋訪

遺失聲明

尋訪 陳仲好

王爵源哥

尋黃國榮

## 商業

百葉窗簾

昌記設計

美國冷氣機 13尺冰箱 特價平賣 $1500元 $1600元

永勝商行

家世學易相命 謝伯平算天下事 香港德付道中157三樓（王巖街） 電話：446922

IMPERIAL 皇牌雪櫃 美國精製 式樣美觀 耐用好使 特價推銷 平過一切

永勝商行

NEC TELEVISION 安爾思牌 12寸手提電視機 售價$398元

泰國星馬越南 $50.

坐檯冷氣機

泰源冷氣

漏雨季了

升學佳音 加拿大工專大學中學

原子粒機

萬能角鋼

油漆裝修

記賬最平

染玉什石

鑽石 玉器 珍珠

居港延期

影城酒店 九龍尖沙 電話K648142

泰國特快辦理

五毫上門 膠膊板地

日馬星越泰 特快簽證 （只須36小時） 泰馬久居・印尼・柬埔寨・台灣・巴西出入境・美加移民或旅遊

新麗琪大飯店

鴻藝冷氣

朱正中命相

掌紋

電視

影印

打字機

棕門 實地氈 口

會計詞釋

珠算

物品名目

魚箱

蛋出 甲

草菇種

永安翁搬屋

大誠搬屋公司

友誠翁搬屋

忠信翁搬屋 九：840909 港：434789

中聯搬屋公司 港717922・710725 九672808

任信翁搬屋 港723716 九875747 廿五元

三十元 K八一一三九五

安全搬屋

快日

頸癧

風濕骨痛丹

布朗士 皮膚 尿病 生育

讓公

結石